大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千四百零二號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫

（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話三七二二三 編輯部電話三三九一二 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

對康藏青藏公路人員
毛澤東主席授予錦旗
張國華代毛主席授旗 陳明義司令員接受
錦旗上是毛主席親筆題詞：慶祝康藏、青藏兩公路的通車，鞏固各民族人民的團結，建設祖國！
拉薩到日喀則的公路本月底可測量完竣

【中國新聞社拉薩三日電】毛澤東主席授予康藏青藏兩條公路築路人員錦旗，二日上午拉薩布達拉宮前人民廣場上舉行了三千多人的授旗典禮大會。

西藏軍區司令員張國華將軍代表毛主席授錦旗。康藏公路修建司令員陳明義代表全體築路人員接受錦旗。錦旗上是毛主席親筆的題詞：「慶祝康藏、青藏兩公路的通車，鞏固各民族人民的團結，建設祖國！」授旗的時候，會場樂隊齊奏，羣衆歡呼：「感謝偉大領袖毛主席的關懷！」「祝毛主席身體健康！」

代表全體築路人員接受錦旗的陳明義在會上致詞說：我們衷心感激偉大領袖毛主席的關懷，西藏軍區全體指戰員和全體築路職工，要切實遵行毛主席的指示，和藏族人民團結一起，努力建設祖國邊疆，並繼續作好康藏、青藏公路的改善和養護工作。會上，西康省人民政府慰問代表阿旺嘉錯向康藏、青藏公路築路人員進行慰問，並向西藏軍區和康藏、青藏公路築路領導機關贈旗。

【中國新聞社拉薩四日電】拉薩到日喀則的公路線路開始測設。中華人民共和國交通部公路總局派出的三個測量隊第一批人員在二月初即開始江孜到日喀則段的測設工作，這段線路預計二月底可以測設完畢。

拉薩到日喀則的公路修築完成後，對改進西藏內部交通運輸，加強物資交流，將起很大的作用。

美國強佔我台灣
各國輿論齊指責
印緬印度尼西亞澳瑞芬報紙均著論
揭露美企圖在台灣問題上挑起戰爭
印報號召印人民參加「撤出台灣日」
指出美應把蔣介石保存在博物館內

【本報綜合報道】各國輿論和公正人士反對美國武裝干涉中國內政的行爲，一致要求美軍從台灣地區撤走。

印度尼西亞「人民日報」評論指出：美國建議的所謂停火，是美國希望製造這樣一種印象：它贊成和平，以便使它可以在這種煙幕下繼續佔領台灣、加強台灣的工事，並且把它作爲進攻中國大陸的跳板。「社會使者報」說，美國和它的盟國的「停火」建議的目的在於使中國分裂成兩個政府，以便鞏固美國在中國大陸以東的「防禦」計劃。

「緬甸人報」社論評論美國的「停火」說：關於這整個的計劃，使人想起慕尼黑前夕的情況和張伯倫的命運。

芬蘭人民民主聯盟機關報「自由階報」指出，美國所策劃的「停火」是企圖使中國承認它佔領台灣的陰謀。

菲律賓參議員雷克托和[illegible]西亞兩人，都表示，菲律賓不應直接被牽入美國的戰爭行動中去。

印度輿論和人民羣衆團體繼續譴責美國，並號召印度人民積極參加預備在二月六日舉行的「撤出台灣日」。

「光榮報」社論說：「新西蘭的提案不是別的，而是跟美國的願望完全一樣的東西。」「非常明顯：在台灣問題上，美國是抱着徹頭徹尾的侵略態度。」「阿麗姆論壇報」社論說：「美國似乎更加熱中於在台灣問題上挑起對中國的戰爭。」「政治家報」強調指出：印度毫無保留地認爲台灣是中國領土的不可分割的一部分，因此必須按照開羅和波茨坦協定歸還給中華人民共和國。「印度文匯報」說，「如果美國堅持是世界和平的擁護者，並且不願意使亞洲變成一個戰場的話，那麼今天是它撤出台灣以及附近的島嶼的最好的時候了，並且美國還該把蔣介石保存在華盛頓或是紐約的一個博物館。」

其他印度報紙如「自由報」、「大地報」、「新世紀報」等都發表了社論或專文，譴責美國的戰爭政策，反對美國干涉中國內政。

印度各報和人民團體並表示堅決要求美軍從台灣地區撤走。孟加拉省總工會總書記穆罕默德·伊利雅斯發表演說支持「撤出台灣日」。

最近在印度舉行的爭取和平和亞洲團結代表會議和印中友好協會北方等分會會議，全印和平理事會、全印農民協會、全印學生聯合會，都斥責美國侵佔中國的台灣，並號召全印人民積極參加「撤出台灣日」。

澳大利亞「衛報」一月二十七日在第一版上以通欄標題「美國對中國的赤裸裸的侵略」發表了一篇文章。文章說：「艾森豪威爾總統的好戰聲明以及美國衆議院通過給他宣戰權利的決議，造成了一個極其危險的局勢。」澳洲新南威爾士建築工人工會主席布歇說，蔣介石不值得澳大利亞人流一滴血。布歇說：「沒有一個正直的澳大利亞人會支持蔣介石和他的美國主子」。瑞典「新日報」寫道，「台灣之屬於中國，正像高特蘭是瑞典的一部分一樣。如果有某個賣國賊靠外國武力之助而盤踞在高特蘭，難道高特蘭就不屬於瑞典了嗎？」

解放一江山島的戰役
第一批登陸艇上的勇士
水兵們以猛烈火力粉碎三面敵人夾擊
陸軍戰士迅速衝上爬過懸崖向敵猛攻

【新華社浙江前線三日電】通訊：登陸艇上的水兵勇士。作者：陸其明。

登陸艇部隊駛近一江山

我軍的登陸艇隊，分成數路迅速地向着各個登陸地段前進。隨着逐漸增大的機器聲，各艇的船頭慢慢地昂了起來，登陸艇隊快靠近一江山島了。

前面的一批登陸艇隊離一江山島只有幾百公尺的時候，某艇艇長指揮員左手拿起報話器，右手向登陸地段一指：「各艇長注意自己的登陸點！」

順着指揮員所指的方向望去，前面的地形十分險惡。那裏礁石叢生。有一個登陸點的兩側是伸入海面的礁石，正面凹進去的地方是一塊兩丈多高的懸崖，沒有路，也沒有草木。它右面伸入海裏的那條山脚約有五尺寬。從登陸艇上，可以隱約望見海水正拍打着那裏許多伸出水面的尖銳的石塊。如果操舵稍有差錯，登陸艇就有觸翻在海裏的危險。

距岸十公尺敵軍始猛射

艇隊已經進入敵人的火力網了。水兵們把砲口對着登陸點的周圍，機警地搜索着敵人的地堡和火力點，準備敵人一開火就猛烈地進行射擊。離開登陸點只有三十多公尺了，但是狡猾的敵人還是一槍不放。

登陸艇隊離登陸點只有十來公尺了。突然，敵人的各種武器從各個石縫裏、崖石後，由上而下地向着各登陸艇的指揮台和艙面上的水兵們猛烈地射擊。艙面上的水兵們頓時受到了左、右和正面的三面夾擊，水兵們如果不能在這樣激烈的火力下把登陸點上的火力壓住，並把登陸點上敵人消滅掉，陸軍部隊就難以登上島嶼。

礁頭登陸戰 激烈展開了

所有登陸艇上各種砲火和槍彈，一齊猛烈地向着敵人射去。砲手張[illegible]山在摧毀了敵人的一個碉堡後中彈倒在艇上，彈手趙順根立刻接上去打，突然他也負了傷，但他咬牙堅持着射擊。在艙裏的一位陸軍戰士馬上跑到艙口，向站在艇台前的艇長要求：

「海軍指揮員同志，請允許我們上來打！」

「不能，這是我們水兵的任務。登了陸後才是你們的任務！」

敵人向登陸艇的駕駛台射來更加密集的火力，妄想使登陸艇失去操縱。但我們的舵手洗金安，仍然兩眼盯着登陸點，兩手緊握舵盤，堅定地駕駛着。敵人射來的一顆子彈把他周圍的玻璃打得粉碎，一塊彈片打傷了他的眼皮，他本能地把身體一側，還是沉着地緊握着操舵桿。

各登陸艇的大門開開了。全副武器的陸軍戰士都已準備好衝鋒，他們的眼睛直盯着大門。這時，敵人的各種火力都向登陸艇的大門口打來，企圖把陸軍堵在登陸艇上。

一連串砲彈打垮敵碉堡

登陸突破礁頭的激烈戰鬥隨即展開了。

在這決定的時刻，水兵們都表現了高度的勇敢。

登陸艇的大門快要搭上岩石的時候，砲手李福榮看見左面的礁崖後面爬出來五、六個敵人，向着登陸艇的大門口丟手榴彈。他馬上掃過去一梭子子彈，立刻有三個敵人從山崖上滾了下來。其餘的敵人都被打退了。正面和左面的兩個敵人碉堡裏的機槍，向正在登陸的陸軍戰士射擊。水兵于和立刻打過去一串砲彈，把正面的一個碉堡轟翻了，接着他把砲口指向左面的碉堡，不到幾秒鐘，就打得這個碉堡也冒出了黑煙。登陸艇的大門一搭上登陸點，水兵們就高喊着：「陸軍戰友們，我們掩護你們，衝呀！」「祝你們立大功！」

水兵們跑到甲板上作戰

這時，艇上的水兵都跑上甲板，拿着各種武器向敵人猛烈射擊，封鎖敵人的碉堡槍眼，壓制住敵人的火力。李寶仁端了一挺輕機槍，一個箭步跳上前甲板，對準一個碉堡孔猛烈地發射着。輪機兵徐士清從機艙裏爬出來，他看到有兩個碉堡裏的敵人正在對着陸軍戰士掃射，就拿起機槍打啞了一個碉堡，接着又射倒了另一個碉堡。艇上的文書、醫務員、訊號兵也都端着槍，向敵人猛烈射擊。

陸軍戰士們迅速地爬過險峻的石礁，向山上的敵人猛攻。

一批批俘虜押到登陸艇

隨着陸軍戰士向着山上前進，登陸艇上的砲火也向上延伸射擊。有兩個陸軍戰士向着懸崖上爬去，敵人的一梭子彈正打在這兩個戰士的中間。水兵王勝才一看，在右上方有一挺敵人的機槍正在向這兩個戰士瞄準，他馬上調過機槍口向敵人掃過去，用一梭子彈把這挺機槍打啞了。這時，他們已爬上二百多公尺了。在另一個地方，有一個陸軍戰士在爬向一個敵人的碉堡時，遇到了敵人的狙擊。水兵路金才瞄過砲口，只用四發砲彈就打啞了這個碉堡。

當飛來第一批登陸艇的陸軍戰士們正向一江山島敵人縱深陣地前進的時候，後面來的登陸艇又把陸軍戰士送上海島投入戰鬥。這時候，前面登陸的陸軍戰士已經押着一批批俘虜送上艇來。登陸艇載着俘虜，水兵們懷着勝利的心情開始返航。

邱吉爾爲美爭面子
英聯邦各國不贊成
眞理報指出英輿論對邱吉爾的話不捧場
英政府如不支持美侵略美不致如此胡爲

【新華社北京三日電】塔斯社莫斯科三日訊：伊·亞歷山德羅夫在「眞理報」發表文章，談到那些庇護美國侵略中華人民共和國的人的陰謀。文章寫道，很明顯，如果英國不支持美國對中華人民共和國的侵略行爲，美國統治集團也許不敢採取這種行動。

全世界廣大的社會人士都看得很清楚，英國政府的「和平」言論絕對不是爲了在遠東確立和平，因爲，只有在制止了美國侵略集團對中華人民共和國和中國人民的粗暴和非法的干涉之後，遠東的和平才能夠確立。

亞歷山德羅夫指出：美國在道義上和政治上在全世界日益孤立，倫敦統治集團擔心的就是這種情況。他們既然沒有辦法[illegible]美國在遠東實行的政策[illegible]。

據美國合衆社報道，英國首相在倫敦對這種侵略政策的指責，至少就力圖減低世界輿論對美國的指責。這本身就向全世界說明，究竟誰是遠東的眞正侵略者。英國首相在致下院的聲明中特別着重說：英帝國不願意損害或是玷辱「自己老盟友——美國」的面子。

亞歷山德羅夫接着指出，根據合衆社消息來看，這一段爲美國侵略政策辯護的話迎合了美國某些人的口味。美國通訊社大力宣傳英國首相的話和主張，可是英國各通訊社對此事卻表示沉默。英國報紙也表示沉默。這是可以理解的：英國首相的這段話決不能得到英聯邦各國社會各界的支持。

亞歷山德羅夫最後寫道，英國公衆非常清楚：對和平的威脅究竟是從哪裏來的，誰是遠東國際緊張局勢的罪人，誰在執行支持和幫助在那裏破壞各國人民安全的侵略力量的政策。

縱橫談

「失望」與「侮辱」

施君玉

義正辭嚴

周恩來總理對聯合國安理會的答覆義正辭嚴，指正了今天台灣海峽所謂緊張局勢的來由，表明了中國人民的立場。英國官方大叫「失望」，美國官方大叫「對聯合國的侮辱」。讓我們來看看事實吧。他們有什麼權利表示「失望」？究竟是誰在「侮辱」聯合國？

尷尬的地位

在這次安理會開會時，蘇聯代表一開始就要求驅逐蔣黨代表，而由中華人民共和國政府代表出席安理會。

這一建議是完全合理的。聯合國多數堅持剝奪中國人民在聯合國中的地位與權利，已使聯合國在許多問題上成爲無能；又把一小撮蔣介石賣國集團的「代表」放在中國的席位上，冒充中國人民的代表，則尤其滑稽。

但是，安理會的多數卻否決了蘇聯代表的提案，而使安理會處於一種尷尬地位：一方面硬說蔣黨是中國「代表」，一方面卻又要邀請中華人民共和國代表去「參加辯論」。這是誰在侮辱聯合國？

硬讓蔣介石賣國集團高踞着中國的安理會理事席，而又要中國政府派代表去「出席」，受到拒絕是理所當然的，有什麼權利表示「失望」？

該管不管

在這次安理會上，新西蘭提出要討論台灣海峽「某些島嶼」的「敵對行爲」。誰都知道，這些所謂「敵對行爲」是存在於中國人民與蔣介石賣國集團之間的。中國人民在中國的領土上討伐賣國賊，是中國的內政，聯合國根本無權干涉。

另外一方面，美國正霸佔着中國的台灣和其他一些島嶼，並以海空軍到中國沿海來威脅，已構成國際上的侵略行爲；對美國這種侵略行爲，聯合國可以干涉，應該干涉。蘇聯在安理會提出的議案，就是要安理會制止美國的侵略行爲。

安理會的多數無法不把蘇聯議案列入議程；但卻無理地堅持先討論新西蘭的議案，企圖把蘇聯的議案拖得無影無蹤。

這樣違反聯合國憲章，不許安理會去管它應管之事，而硬要它去過問無權過問之事，是誰在侮辱聯合國？

安理會多數企圖以聯合國來干涉中國內政，竟然還要邀請中國「參加」，受到拒絕是理所當然的，有什麼權利表示「失望」？

修建武漢長江大橋
專家多人前往工地
技術委員會成立茅以昇任主委
委員廿五人梁思成趙祖康在內

【中國新聞社北京四日電】武漢長江大橋技術顧問委員會三日在北京成立，四日起程前往武漢地區工作。這個技術顧問委員會，是鐵道部根據前中央人民政府政務院「關於修建武漢長江大橋的決議」，聘請國內橋梁、建築、鐵路、公路、鋼鐵結構、鋼筋混凝土、地質、土壤、市政建設等各方面的有關專家和教授組成的。委員會由我國著名的橋梁專家茅以昇任主任委員，委員有羅英、稽銓、金濤、陶述曾、蔡方蔭、張維、梁思成、趙祖康等二十五人。

英應勸美撤離台灣
中國人民絕不怕任何陰謀恫嚇
完全懂得如何予侵略者以打擊
陳叔通周建人撰文評艾登談話

【中國新聞社北京四日電】三日北京的各報，都刊載了中華全國工商業聯合會主任委員陳叔通和中國民主促進會副主席周建人的文章，他們一致斥責美國的戰爭挑撥和停火詭計，批駁英國企圖混淆是非曲直，欺騙人民的言論。

陳叔通在文章中指出，美國追隨者的英國完全認地主張完全撇開事情的是非曲直來談所謂停火問題，是最明顯地暴露英美策動新西蘭所提的停火建議，無非是使美國侵佔台灣變成合法化，並使遠東新戰爭威脅加劇。他說：新西蘭的所謂停火建議，實際上就是美英想造成的所謂「兩個中國」的陰謀詭計。艾森豪威爾的特別咨文，是對中國人民的恫嚇與訛詐，但是今日的中國，決不是任何陰謀與恫嚇所能屈服的。中國人民完全懂得如何予侵略者以打擊。我全國工商業者願貢獻一切力量支援解放台灣的正義鬥爭，粉碎侵略者。

周建人指出艾登所說「在本世紀內台灣從來不是中國的一部分」的話是掩着眼睛說瞎話。周建人說，台灣、澎湖以及一切中國沿海島嶼之屬於中華人民共和國，正如英倫三島之屬於英國一樣。不管你是裝糊塗也好，也不管你是有意的也好，是不自覺地重蹈張伯倫的後塵也好，今天伯倫的覆轍也好，形勢已經不允許再來一個慕尼黑。周建人說：艾登先生如果有意作一番釜底抽薪的努力的話，只要艾登先生能夠說服美國把第七艦隊從台灣海峽撤回去就行了。中國人民一直在爲爭取世界和平、緩和國際緊張局勢作最大的努力。但是決不會犧牲國家領土和獨立去乞求和平。

梁漱溟告台灣同胞
應直接間接盡一分力量
使台灣早日能獲得解放
中國百年來都走下坡路命運如今已扭轉而向上
像今天這樣的團結統一是大家以前夢想不到的

【中國新聞社北京三日電】梁漱溟在人民日報三日發表的告「台灣同胞」文章中說，希望在台灣的祖國同胞們，要爭取「與大陸上同胞的收復運動相配合」，「直接間接有形無形盡一分力，使台灣早得收復，或者自己能早歸來。」

他還希望跟隨蔣匪的人們「立功贖罪」。

梁漱溟還在文章裏敍述了自己幾年來在祖國大陸上親眼看到的一切。他說：「在不肯跟着共產黨走這一點上，我同許多朋友曾是一樣的，似亦爲朋友們所深喜和深信的；但到現在我卻願負責地說一句：我已經認定跟着共產黨走了。」

他說，使他折服於共產黨的是許多不可否認的事實。這些事情綜合起來不外一大事實，那就是中國人一百多年來一直走着下坡路的命運，如今由共產黨扭轉了而向上，五年之間眞有「如日方昇」氣象。

梁漱溟說：貫串在這數不清的事實中間而爲扭轉我們民族命運起着決定作用的，就是全國的團結統一。從對外看，一向處於被動地位、談不上獨立自主的中國，而今天卻能主動的在國際政治上發揮作用，表現力量，一天天威信增高的正在此。從內部來看，一切亂七八糟的擾子，得到肅清整理而樣樣就緒，得這原是我一向最強調的要求。正惟我早認定它是民族復興的關鍵，若干年來曾把全副心思力氣都用在此。但今天的事情卻簡直出我意料。像今天統一幅面這樣寬廣，連東北、延邊、內蒙、新疆、青海、西藏、雲南各少數民族都團結統一起來，是我所能設想的嗎？像今天統一達於這樣高度，任何事都可能集中到中央來，中央政令無所不能貫徹於下，如臂使指，是我能設想的嗎？不能設想及此的又豈止我一人。大家本來夢都不曾做過，而今事實卻出現在眼前，能說不是奇跡？

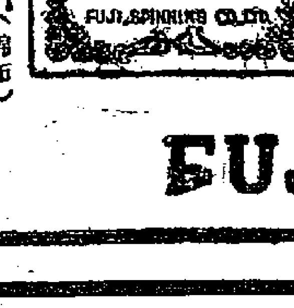
工黨議員將提要求
英應與各國締約
不干涉中國內戰
美如作戰英須請美自英撤軍

【法新社倫敦四日電】據悉：英國工黨議員蘇利安·史諾將於下星期一（七日）在下院要求艾登，請求「有關國家」締結一個不干涉中國內戰的公約，類似於一九三七年西班牙內戰時曾經有一個時候考慮過的公約。

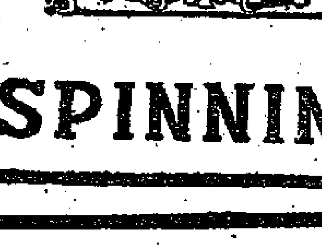
【本報訊】新華社北京二日電：倫敦消息：英國工黨議員格林伍德說：現在也許是時候了，我們應當警告美國，一旦這種戰爭發生的話，我們不得不堅持要求美國軍隊從他們在英國的空軍基地撤退。

Fujibo 馳名世界的各種輸出貨商標

織布商標



彩五星牌（棉布）



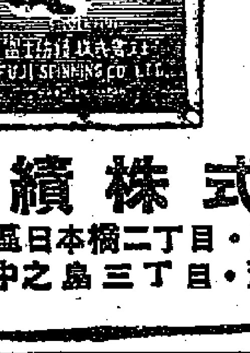
富士越龍牌（棉布）

月射手牌（人造絲布）

主要製品

棉紗、棉布、棉製成品、快把紗、人造絨、生絲、絨線、毛製呢絨、品等。

白富士牌（棉紗）



銀富士牌（快把紗）

彩五星牌（棉紗）

紗商標

富士紡績株式會社

FUJI SPINNING CO., LTD.

總公司：日本東京都中央區日本橋二丁目・董事會長：堀文平

營業處：日本大阪市北區中之島三丁目・董事長：小原源治

G 610

社評

六萬萬人的正義要求

當中國人民解放北京、天津、南京、上海……時，並未引起任何緊張的國際局勢；當中國人民解放廣東、福建、海南島……時，並未引起任何緊張的國際局勢；為什麼在中國人民進行解放也是中國領土之一部份的台灣和其他島嶼地區時，遠東的局勢卻緊張起來呢？

原因只有一個：那就是美國對中國領土台灣的侵略造成了國際局勢的緊張。為了國際的正義，緩和國際間的緊張局勢，必須要美國立即中止對我國領土台灣的侵略。中國人民在什麼時候去清除盤踞在台灣的蔣介石賣國集團，採取怎樣的行動來清除這小撮殘餘分子，那完全是中國人自己的事，外國人不必多管，中國人也決不容許外國人來橫加干涉，這正如美國軍警不論用什麼方式來清剿芝加哥的匪幫，都不會影響到國際局勢，別國也沒有理由對此採取任何行動。只因為美國的武裝部隊對我國的領土公然進行侵略，對我國純粹屬於內政範圍的事務進行干擾，世界和平才受到了重大威脅。

美國的海空軍部隊留駐在屬於中國的領土之上，美國控制的武裝部隊對中國城市和沿海地區不斷進行無端的武裝攻擊，美國的統治者一再威脅要對中華人民共和國使用武力，揚言要轟炸中國大陸的重要中心、港口和交通線。中國的武裝部隊從來沒有侵入過美國的領空和領海，中國的艦隊從來沒有在美國沿海一帶停駐，阻止美國政府執行內政上的事務。誰是遠東國際緊張局勢的真正造成者，那是沒有任何人能加以任何懷疑的。

聯合國的憲章中明文規定，各會員國在其國際關係上不得使用威脅和武力，侵害任何會員國或國家之領土完整和政治獨立。對於美國這種徹頭徹尾違反聯合國憲章的侵略行動，聯合國有義務來予以制止。但自一九五零年美國侵佔台灣以來，聯合國不但對美國這種侵略行為採取漠視和放任的態度，不但對中華人民共和國所一再提出的正義控訴沒有採取任何行動，反而在美國的操縱和把持下，一再對中華人民共和國進行誣蔑。而且，代表六億中國人民的中華人民共和國至今仍被剝奪了在聯合國中的合法地位和權利，而一小撮蔣介石賣國集團的殘餘分子卻仍在聯合國中竊據代表中國的地位。聯合國這種極端不合理的態度非但沒有在維護國際和平和安全的目標上發生積極作用，反而縱容了美國的侵略行動。

我們認為，聯合國的基本任務是維持國際間的和平與安全，保障所有國家的領土完整和政治獨立。為了執行這個任務，聯合國必須通過決議，採取切實有效的措施，規定美國終止對中華人民共和國的侵略和對中國內政的干涉，立即從屬於中國的所有領土上撤退它的一切武裝部隊。這樣，目前存在於這個地區中的國際緊張局勢自然消失了。蘇聯在安全理事會所提出的關於「美國在中國的台灣和其他島嶼地區對中華人民共和國的侵略行為」的提案，完全是符合聯合國憲章的規定和精神的，這個提案得到全世界所有愛好和平人士的支持。為了討論這個提案，並且在安全理事會中驅逐了蔣賣國代表之後，中華人民共和國當可派遣代表出席安全理事會的討論。

除了蘇聯的提議之外，新西蘭在安全理事會中也提出了一個議案，這個議案故意規避了問題的中心要點，沒有提到造成遠東緊張局勢的真正根源。這個建議的目標不是在和平與安全，而是在為美國的侵略行為掩飾，企圖混淆是非，最終的目的仍舊是在對中國內政進行干涉。

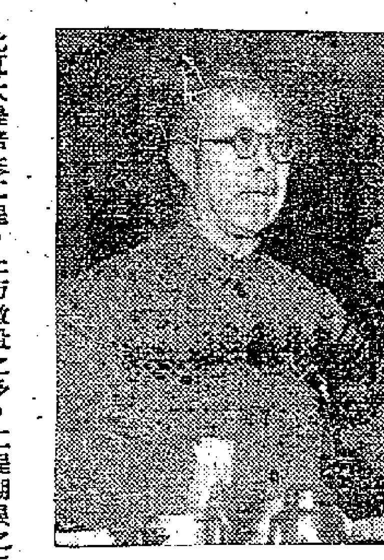
中國人民是一個愛好和平的民族，也是一個強大的民族。周總理在二月三日致聯合國秘書長哈馬舍爾德並轉安理會主席貝朗德的電文中，代表這個偉大的民族提出了正義的立場：中國內政不容干涉，美國的武裝侵略必須停止，中華人民共和國在聯合國中應該得到合法的地位。

六萬萬人的正義要求絕對不容漠視，站在這六萬萬人後面的，還有全世界所有愛好和平的國家和人民。

紀錦章在人代會指出 粵去年預算盈餘九千億

魯湘雲麥蘊瑜等代表相繼在會上發言 一致表示同意古大存的省政工作報告

魯湘雲


麥蘊瑜

【本報廣州三日專訊】廣東省第一屆人民代表大會第二次會議於二月三日下午繼續舉行會議，紀錦章、林鏘雲、歐陽文、田心、方蘭、魯湘雲、梁馥、丘哲、麥蘊瑜、尹林平、廖似光等代表相繼在大會上發言。

在會上發言的代表都一致表示，完全同意古大存副主席所作的廣東省人民政府工作報告，並表示要在各個崗位上為完成一九五五年的任務而奮鬥。

紀錦章代表指出，一九五四年廣東省地方預算在收入方面完成了任務，在支出方面除了保證完成各項建設計劃和事業措施之外，預計年終結餘約有九千多億元，積累了不少後備力量。

林鏘雲代表既述了全省廠礦企業深入展開勞動競賽所取得的成績。他說：「全省工人階級正在滿懷勇氣和信心在中國共產黨領導下，勤勤懇懇地為建設繁榮幸福的社會主義的祖國而進行創造性的勞動，開展技術革新為主要內容的勞動競賽，保證全面完成和超額完成國家計劃。」

歐陽文代表和魯湘雲代表都表示，解放台灣是人民解放軍的光榮任務，人民解放軍一定要從各方面努力，加速現代化、正規化軍隊建設，為解放台灣、保衛亞洲和世界和平而努力。

方蘭代表指出廣東省婦女在不同崗位上，都發揮了很大作用。她說：「一九五五年是極其重要的一年，我們婦女一定響應人民政府的號召，在各個工作崗位上，大家一齊做好工作。」

丘哲代表指出開展以發展生產為中心的農業互助合作化運動，是一件最主要的任務。這個重大的任務，每個人都必須負擔。他認為向農民進行宣傳教育，是每個代表應有的義務。

麥蘊瑜代表以極興奮的心情，報告他在北京全國水利會議上，所瞭解到的全國水利建設的成就，並指出月底即可完成的北江大堤培修工程，土方數量之多，工程期限之短（約三個月），打破廣東省水利工程有史以來的紀錄。他認為這一工程的完成，完全靠中共中央華南分局和省府的正確領導，廣大人民的積極支持。

尹林平代表指出一九五四年廣東省各種運輸工具合計貨運量比一九五三年增長了百分之六十四，貨運週轉量增長了百分之四十一點六九。廖似光代表也指出廣東工礦工作一年來的重大成就。他們都認為，這些成就，都是在共產黨和廣東省人民政府的正確領導下取得的。

對生草藥物和民間複方 廣州中醫着手研究

中醫學會將編印生草藥物專書 並改良五種民間有效複方劑型

華南醫學院成立研究中醫中藥委會

【本報廣州二日專訊】廣州中醫學會於本月開始着手計劃出版一本嶺南生草藥物圖書，並準備改變五種民間有效複方（熟藥）劑型。

嶺南生草藥物種類繁多，其中不少療效很好，市中醫學會學術組正在組織廣大生草藥物醫師，共同來研究生草藥物的種類、形態及其效能，準備先總結經驗，然後着手採摘藥物標本。標本一方面攝製成圖片，另方面用作化學分析和藥物療效檢驗。待這兩方面工作完成後，該會將根據實際經驗所知和科學分析結果的材料編成書本，為今後研究中藥提供材料，並使廣大人民便利使用。

民間有效複方治療痢疾、瘧疾、寄生蟲、腹水、高血壓等五種病例的藥物，該會也準備作化學分析和藥物檢驗，改變其劑型，以便今後廣泛推廣使用，降低藥物成本。

廣州市衛生局和其他有關醫療機構，已表示將在經濟上和人力上協助該會完成這兩項發揚祖國醫學遺產，搞好人民健康的工作。

【又訊】廣州中醫學會學術組內除原來設有的中藥研究組、資料組、研究組外，現還增設八個分科小組，將全體會員分入內科、兒科、婦科、傷科、針灸科、醫學史、眼科、痔科等小組。

該會會員，今後將按照分科小組進行業務學習，討論病例；並準備將來為各醫療機構作病例和醫學史報告。

【本報廣州三日專訊】華南醫學院於去年十一月中旬，成立科學研究委員會，研究中醫中藥。

科學研究委員會由該院病理科教授梁伯強，藥理科教授羅潛、趙延德，眼科教授陳耀真，內科教授湯澤光及該院第一醫院副院長李士梅組成。

科學研究委員會首先領導院內圖書館，整理中醫中藥書籍，將醫籍細緻分類，同時幫助藥理科整理和採摘中藥藥物標本。該院內科教授湯澤光，幾年來對中醫藥已進行研究，最近院內設置了幾個大室，專供湯教授研究療效好或有研究價值的中藥在臨床上的功能，並分析它的化學成分和藥性作用。

【又訊】華南醫學院院務委員會於一月份曾領導全院教師、職工、學生學習對待祖國醫學遺產的政策，本月下旬準備再深入學習一次。

大批農具調撥下鄉

【中國新聞社廣州四日電】廣東省供銷合作社一月份調撥給省內各地農業生產資料已有「五一」式水田犁一萬部、雙輪雙鏵犁五百多部。潮安、揭陽等縣供銷合作社在推銷新式農具時，召開新式農具展覽會，舉行新式農具實地試驗，幫助農民學會使用和修理新式農具。今年，廣東省供銷合作社生產資料的經營總額將比去年增加三分之一以上。

今春應修水利工程 南海縣已全面施工

各種工程計劃春耕前全部完成 估計將增產糧食三百五十萬斤

【本報南海三日專訊】南海縣今年春季興修的各項水利工程，現已全面施工。北江大堤南海工段的民工，修堤熱情極為高漲。現該段培修工程已完成計劃百分之八十，估計在十七日以前可全部完成。稔北大圍的培修工程也在緊張地進行。四千餘民工正為爭取春耕前完成而積極工作。

捍衛南海縣十三個鄉六萬畝耕地的第八、九區防洪排水灌溉工程水口大閘已經全部動工，約三月中旬完成。這項工程完成後，在最高洪水位時仍可以捍衛受益農田六萬餘畝，可使二萬多畝田從單造改為雙造，估計每年可增產稻穀三百餘萬市斤。

南順聯圍的歲修工程包括修理涵洞、加高培厚及重修閘等，已經開工。該圍能使二十多萬畝田受到水利益處。

今春該縣各區興修防洪、小型水利一百一十四宗，全部費用二百四十億元。受益田畝達八萬一千一百二十九畝，其中有八千五百畝田免除受旱，一萬六千多畝田積水問題解決，六千五百多畝田從單造變為雙造，估計為國家增產糧食三百五十三萬六千多斤。

各種防洪及小型水利工程計劃將在春耕前全部完成。

汕尾捕魚新紀錄 一網打得萬三斤

【中國新聞社廣州四日電】去年九月以來，廣東省人民政府水產局把三百二十五艘漁船先後貸給各漁業生產合作社、互助組。這些新船比一般單幹漁民出海的捕魚量高出百分之四十到五十。海南島儋縣千沖漁業生產合作社原來只有兩隻舊漁船，去年九月得到了水產局貸給的四隻新拖風船後，漁產量大大提高。其中一隊新拖風船從去年九月到十二月共捕魚八百九十三擔，超過原訂計劃二百七十多擔。去年九月間，海豐縣汕尾第二漁業生產合作社利用水產局貸給的四隻新的大型拖風船下海生產，一網打得一萬二千六百斤魚，創造了汕尾港漁民打一網魚的最高紀錄。

兩廣海鹽去年豐收 今年外調湖南江西

全年預定運出一百六十多萬擔 供應兩省人民和工業建設需要

【廣州三日專訊】廣東、廣西的海鹽今年開始運銷到湖南、江西兩省，供應兩省人民的需要，支援兩省的工業建設。全年預定運出一百六十多萬擔。

解放前和解放初期，兩廣的鹽雖然也曾銷到湖南、江西兩省去，但是當時有不少洋鹽運入充銷，實際上兩廣所產的鹽是不夠本區人民消費的。從一九五一年起，基本上廢除了洋鹽，停止外銷，本區所產的鹽專供本區人民消費。由於去年兩廣海鹽生產獲得空前豐收，今年廣東、廣西兩省人民的食鹽、工業和漁業用鹽的供應十分充裕，真正有餘鹽外調了。最近，兩廣鹽務管理局已在廣州設立了一個轉運站。從一月一日起至二十六日，已有十三萬多擔海鹽由廣州運到湖南的衡陽、耒陽、道縣、郴縣等縣。由粵東運去江西省的五千擔，也已在一月二十八日前陸續運到會昌、雩都等縣。

玉門油礦大舉建設 今年工程一百多項

建設方面有採煉油電力和運輸 還有中學辦公大樓和職工宿舍

【中國新聞社玉門四日電】今年玉門油礦的建設包括採油、煉油、電力和運輸等方面的工程共一百多項。

在祁連山的深谷中，將出現輕便井架和集油站。採油工人將在部分自噴能力不強的井上安裝抽油機，提高原油生產量。隨着生產的發展，今年新建的儲油罐將比一九五四年新建的增加一倍以上。

今年要建立一座注水工廠。已經建立起的注水工廠還要進行擴建，以便加速向地層內注水，將來採出更多的石油。

煉油廠的聯合裂煉廠和蒸餾廠，今年也要採取提高煉油量的技術措施。

今年新建的一座電力廠和一座小型內燃機修理站完成後，採油廠生產的原油和選礦部分的內燃機，將來就可以集中到這兩個工廠處理和修理。

在油礦區，將修建一座三層樓的辦公大樓，在綠化區附近和石油河畔，要建二萬四千平方公尺的職工宿舍和職工家屬住宅。石油工人子弟學校將要擴建，還要新建一所初級中學。

粵東確定農業生產計劃

以發展糧食為主經濟作物副之 水稻糖蔗約增產一成花生三成

【中國新聞社廣州三日電】廣東省人民政府粵東行署確定了一九五五年的農業生產計劃，今年發展農業生產以糧食為主，並適當發展經濟作物。水稻要求增產百分之九．二五，即增產稻穀四億二千多萬斤；甘蔗要求增產百分之十二點七，比去年增產三百萬擔；花生要求增產百分之三十七，約三十七萬擔。

今年，粵東區決定以全區三千個農業生產合作社為重點，帶動互助組和單幹農民，全面開展農業技術改革。潮汕平原區今年將有二百四十萬畝早稻田推廣南特十六號良種；並積極改造低產田，變單造為雙造，沿海和沿河地區大力採沙河泥、海泥、塘泥，用來改良稻田土壤。東江和興梅山區也將分別推廣「選黑」「石燕早」等早造良種，改進耕作技術，並採集綠肥，適當提早春耕播種時間。

粵東行署農業處在佈置春耕生產工作時，要求潮汕地區至遲在「雨水」前，東江、興梅地區至遲在「驚蟄」前播種完畢。

穗鐵路局技術館開幕

展出該局職工發明創造二百多件 對提高技術業務水平有重大意義

【本報廣州三日專訊】廣州鐵路管理局在東山新建的技術館正式開幕。這座三層樓的新型建築，佔地面積共二千平方公尺，是提高鐵路職工技術業務水平，給技術工人、技術員、工程師學習研究生產技術，交流生產經驗的基地。

這個技術館落成後，於上月二十三日正式開幕，並舉行內容豐富的技術展覽會。在上下兩層的七個展覽廳內，用模型、實物、圖片、文字等介紹該局職工解放以來在車務、商務、機務、工務、電務各部門的主要發明創造二百五十件。同時介紹該局職工學習和推廣先進經驗的成就，特別是學習蘇聯先進經驗的事蹟等。詳細介紹著名的李錫奎調車法，楊茂林對旗裝車法等。各種發明創造的事蹟，充分顯出工人階級的智慧。如韓樹站的裝卸工人方鑫生、皮梧紀，鑒於過去裝卸貨物係用派簽計件方法，麻煩且易錯誤，開動腦筋，創造了簽鈴自動計數機，用起來非常方便準確，鐵路局定今年大量製造，推行各地使用。機務部門展覽室內所陳列的四本厚厚的紅皮燙金字的該局職工「合理化建議」設計圖樣，都已採用。

廣州鐵路局技術館成立，對提高鐵路職工的業務水平，及進一步的開展技術革新有重大意義。該館今後將進行經常性的技術宣傳，舉辦先進技術學習班和短期訓練班，幫助鐵路工人、技術員、工程師學習與鑽研業務，並舉行各種技術性的講演、報告和座談會。館內三樓設有課室，可容二百人。二樓技術圖書室已有各種中外文的技術圖書六千餘冊。

重慶判處特務案 王匪樹深處死刑

該匪係由香港潛往四川 曾揑造情報向頭子邀功

【新華社重慶三日電】重慶市人民法院在一月二十日舉行公判大會，公開判處了一個重要特務案件。這個案件的罪犯是受蔣賊特務機關「國防部大陸工作處」派遣潛伏進行反革命活動的特務王樹深、唐濟、唐倫晉、羅博文等四名。

罪犯王樹深是在一九五零年十二月潛逃香港，投靠蔣賊特務機關，經特務「川康游擊總指揮」唐偉介紹加入「國防部大陸工作處」特務組織，充當「川康軍事聯絡員」。一九五二年六月王犯受命潛入四川，企圖聯絡「游擊武裝」，組織暴亂，刺探情報，並兼負蔣介石賣國集團「內政部調查統計局」情報任務。同年十一月王犯潛入重慶進行反革命破壞活動，擬訂「通訊」、「游擊」計劃，妄圖在昆明、貴陽、成都等地建立「通訊站」，並搜集軍事、政治、經濟等情報，通過多次地密報給香港特務機關。

據王樹深供稱，他在離香港時，在香港的特務唐偉曾密託他到四川後要盡量報川康石匪（石匪重陽已在一九五零年被捕）的「游擊」活動，以便唐偉向特務機關邀功。王犯到四川後，便揑造了一套關於石重陽匪部千餘人在重慶附近大肆活動和種種困難等假情報，向香港特務機關報告。

王犯又積極發展特務組織，在萬縣發展唐倫晉和逃亡地主羅博文。唐倫晉被發展為情報員後，濟廣泛地搜集我軍事、政治、經濟等情報，從一九五二年十一月到一九五三年十一月的一年中，向蔣介石賣國集團「內政部調查統計局」特務機關報告情報多次。唐倫晉把自己的住址作為王樹深同其他特務聯系傳信的地點，一九五三年夏季曾受王樹深之命向香港發報王犯物色三件，並積極協助王犯發展特務組織對象，企圖擴大反革命勢力。

羅博文充當王樹深的情報員，曾受王犯之命先後前往川西、川北一帶尋覓聯絡殘餘土匪「游擊武裝」。未達目的返回重慶後，因羅家檢舉他的逃亡地主身份，為政府收容管教，並發給路費，令其返鄉生產。羅犯在人民政府正確政策的感召下，投向公安機關自首，並揭發了王犯的反革命活動。

重慶市人民法院根據各罪犯的罪行，依法判處王樹深死刑、唐濟無期徒刑、唐倫晉十年徒刑；對羅博文，因其尚能回頭自首，並揭發了王犯的反革命罪行，有立功贖罪的表現，市人民法院從寬免予處刑。

參加公判大會的有二萬多人，到會的人一致擁護重慶市人民法院對這個特務案件的判處。

廣東各地農民紛紛準備春耕

緊張進行水利冬修工程 積肥除蟲購買生產資料

【中國新聞社廣州四日電】廣東各地農民已紛紛準備春耕。許多地區農民把餘錢投入生產，如海康縣農民到供銷合作社買回四十五億元生產資料。不少地區在農業生產合作社的帶動下，發起積肥運動。粵東區有十多區已積土肥八百五十多萬擔。目前，粵東、粵北、粵西等地農民正緊張進行農田水利冬修工程，高要縣農民還自籌了八十億元興修小型農田水利。各地為了根絕蟲害，都進行挖稻根，灌水浸田等除蟲工作。現潮安、揭陽兩縣挖稻根面積佔百分之八十。

提前改變華僑地主成分 中山一二區展開工作

第四第五第十二等區亦將開始 夏收前可在全縣各地全部完成

【本報中山三日專訊】中山縣提早改變華僑地主成分的工作在繼續進行中。一月中旬，該縣根據照顧華僑的政策，將第一區一百八十四戶華僑地主（包括地主華僑及居住港澳地區的地主）提早改變了成分，並且根據他們在海外及在港澳的情況重新評定了階級成分。各鄉華僑地主在改變成分後，都對政府的寬大表示感激，紛紛提出保證要與農民加強團結，並且做好生產工作。

現在，提早改變華僑地主成分的工作在繼續進行。中山縣人民政府已於二月一日派出工作隊去第二區平嵐、石岐等鄉展開工作。僑戶較多的第四、五、十二等區亦將相繼展開。夏收前，中山縣可以完成全部提早改變華僑地主成分的工作。

大批文教用品從滬運往各地

【中國新聞社上海四日電】中國百貨公司上海採購供應站運出了大批文教用品，供應全國各地學校開學的需要。這些文教用品包括有自來水筆、鋼筆、繪圖水、墨水、圓規、角尺、橡皮、鋼筆尖、水彩顏色等一百一十多種。許多文教用品的花色和規格都有了改進，增加了四十多種優美的新封面。上海市一百七十多個中學已向中國百貨公司上海市公司訂購了大批文教用品，它們在最近就可以接到這些訂貨，以應春季開學的需要。

廣州工人學生舉行業餘文藝觀摩表演

有音樂舞蹈優秀節目廿六項 最優的將選派參加全國會演

【本報廣州三日專訊】廣州市工人、學生業餘文藝觀摩會演音樂、舞蹈優秀節目表演會於二月三日在廣州市青年文化宮舉行。這次表演的節目是廣州市工人業餘文藝觀摩會演的歌舞節目和廣州市學生業餘文藝觀摩會演的節目中挑選出來的最優節目。表演會將在這次表演的優秀節目中選出更為優秀的節目和優秀的表演者，分別參加全國的工人文藝會演和學生文藝會演。

這次表演的節目共有二十六個。其中音樂部分有合唱、小組唱、女聲獨唱、男聲獨唱、二胡獨奏、口琴獨奏、潮州音樂演奏等十多個。演唱和演奏的歌曲有「我們一定要解放台灣」、「北京之歌」、「保衛和平」、「平沙落雁」、「生產忙」、「在農代會上唱一唱知心話」、「在遙遠的地方」、「美麗的姑娘」等。表演的舞蹈有「鼓舞」、「繡花舞」、「勝士快樂舞」、「炊事員舞」、「軍隊上的圍歌」、「劍舞」、「朝鮮民舞」、「在運動場上」、「叔叔給我們[illegible]吧」等。

粵北松香增產 將比前增五倍

【廣州三日專訊】粵北區今年決定新建八間和擴建四間松香廠（其中有兩間是公私合營的），大部分廠都設有兩個香甑以上。現在英德、仁化等縣松香廠的基本建設工程已開始施工，其餘的也即將施工，估計到四、五月間可全部投入生產。這樣，今年全區地方國營和公私合營松香廠的產量將達到七千噸，比去年增加五倍以上。

粵北區松樹多，松香資源很富。如連縣約有六十萬株松樹可以採香，仁化縣的樹木有四分之一都是松樹。但過去粵北區很多農民不大習慣採割生香，不少松香都浪費了。新建和擴建了松香廠，就可以進一步利用這種有用的資源，還可增加農民收入。

富・饒・的・新・會

本報記者　于人

將見荒山變果園

走進新會縣農業生產展覽會的展覽室，首先映入眼簾的，是一棵棵柑、桔、橙、菠蘿、甘蔗和蕉樹。這是新會縣的土特產。特別是柑、桔和橙，這幾年來，產量大增。掛在總室牆壁上的圖表顯示，柑、桔和橙的產量，已由一九五一年的一十七萬市擔，增至一九五四年的五十九萬市擔，即增產兩倍半。這是由於單位面積產量提高而得的成績。一九五一年平均每畝產量為五百零四市斤，一九五四年增至一千六百六十一市斤。

今年計劃要保持原有面積，繼續提高單位面積產量，並向山上大量發展。會城農業示範場已經試驗過，果樹可以上山。他們要使荒山逐步變成果園。林業特產室裏，有模型和圖表，介紹果樹上山的方法。

主雜糧年年增產

在總室裏，還有一個「新會縣物產分佈圖」的模型。模型四周擺滿富饒的新會物產——花生、黑、白、綠和麥豆，二十市斤重的粉葛，二十二市斤重的大番薯，小麥、粟米、蓮藕和茨菇，豬和蛋品等物產。

新會縣有一百多萬畝肥沃良田，在這肥沃的土地上，這幾年來出現了許多模範人物，如豐產模範譚沛照、夏嗣謙和不怕困難領導搞好互助合作的朱沃江等人。由於他們的努力，並且在互助合作日益發展的基礎上，稻穀產量年年增加。一九五零年，每畝平均產量僅得三百三十市斤，一九五四年增至五百九十一市斤，一九五五年計劃產量為每畝平均七百一十二市斤。稻穀總產量的增加是勢所必然的。

在增加主糧產量的同時，今年還要發展其他作物。以花生為例，一九五五年比一九五三年增加八成七，一九五五年比一九五四年增加一倍多。

葵扇和荷塘冲菜

新會的葵扇是中外馳名的。在總室和林業特產室裏，有蒲葵和它的製成品——葵扇。一九五四年，葵扇產量達五千九百多萬把，比一九五一年的產量已增加一倍。

在林業特產室裏，還有十多斤重的大冲菜，很大的江南菜和大頭菜。大頭菜是荷塘冲菜的原料。這也是暢銷海外各地的土產。新會縣有三十多種土特產，如杜阮出產的紅[illegible]，可製雪茄煙，現已外銷了。黃麻的產量年來大增，一九五五年計劃產量將比一九五四年增加兩倍半。此外，還有煙葉和龍舌蘭麻。這都是重要的工業原料。林業特產室的圖表又告訴我們，今年新會要大量造林，要求點播五萬畝，植苗四千六百五十畝。甘蔗方面，也要擴大面積，每畝平均產量要達一萬斤。

豬肥魚產多

在家畜保育室裏，有四百市斤和三百五十六市斤重的豬。後者是第十二區龍溪鄉農民麼富所養的。他用番薯、苗草和甜糠餵豬，一年半時間，這頭豬便達到三百五十六市斤。金星農場也介紹該場的養豬經驗，在合理的飼養條件下，一個月最快大的長肉三十七斤，全欄平均每頭長肉二十六斤半。

一九五四年，新會全縣飼養了許多豬，用這些豬可以換取八百四十五台拖拉機，或一間擁有五萬紗錠的紡織廠。

在新會縣的南部，是崖門漁場，一九五四年，新會縣漁民在這漁場捕魚一萬二千擔。在第三、四兩區之間的天河，是新會最大的一條河流。每年三至八月間，有各種魚卵，由西江上游順流入天河。這些地區的漁民每年撈捕魚花一億二千多萬尾，除供應新會縣農民養殖外，還大批供應粵西各縣漁民的需要。

在總室裏有一幅圖畫和一座模型，顯示着富饒美麗的新會和它的美好的遠景。上面有一幅橫額，寫着：一定要把新會建設成為社會主義的新會！

蘇聯最高蘇維埃開幕
國家預算案列為首項議程
國際局勢及政府外交政策亦討論
蘇聯畜牧業五年計劃至一九六零年目標確定

【本報綜合報道】塔斯社莫斯科三日訊：蘇聯最高蘇維埃第四屆第二次會議於二月三日在莫斯科偉大的克里姆林宮開幕。蘇聯最高蘇維埃民族院在正午十二時開會。出席會議的有代表所有的加盟共和國和自治共和國，民族區和州的代表以及來賓——首都勞動人民的代表。出席會議的還有各國使節以及外國和蘇聯的新聞記者。聯盟院則在下午三時開會。

兩院會議分別由民族院主席維利斯·拉齊斯及聯盟院主席亞·沃爾科夫主持。

兩院會議分別通過了下列議程：

一、蘇聯一九五五年度的國家預算和一九五三年度國家預算的執行情況。

二、國際局勢和蘇聯政府的外交政策。

三、批准蘇聯最高蘇維埃主席團的命令。

在定於下午五時開會的民族院和聯盟院聯席會議上，將提出蘇聯國家預算報告。

【本報訊】新華社北京三日電：據塔斯社莫斯科二日訊：蘇聯共產黨中央委員會在一月二十五日到三十一日舉行了全體會議，會議根據尼·謝·赫魯曉夫的報告通過了「關於增加畜牧業產品生產」的決議。

蘇共中央全體會議決定：穀物生產的發展要在一九六零年達到全國穀物的總產量至少每年有一百億普特（每普特合三二點四七市斤）的水平，應當認為這是一個最重要的國民經濟任務。全體會議認為，國家若將穀物總產量增加到一百億普特，那就能夠完全滿足對糧食的全部需要，建立更加充足的糧食儲備，擴大對外貿易，同時還可以拿四十多億普特穀物以及大量的麥麩、豆餅和各種配合飼料供給畜牧業的需要。

共產黨和蘇聯政府的任務是，在最近幾年內要使畜牧業的發展達到能夠保證滿足居民對食品、工業對原料的不斷增長的需要的水平。為了完成這項任務，必須在最近五、六年內將主要的畜產品的生產增加到兩倍至兩倍以上。

蘇共中央全會認為一項重要的國民經濟任務是：在一九六零年把肉類、各種脂肪和奶類的生產增為一九五四年的兩倍，蛋類增為二倍，各種羊毛增為一點八倍。要增加肉類的生產首先應當迅速發展養豬業，使全國肉類生產的總量中豬肉的比重達到百分之四十到五十，還應當更好地組織牛和綿羊的放牧肥育和舍飼肥育，加緊發展養禽業。

蘇共中央全會認為，必須保證在一九六零年把全國的奶牛擠奶量增加到在集體農莊中平均一頭奶牛最少出奶一千七百公斤，而在國營農場中每頭奶牛的出奶量不得少於三千一百公斤。必須大大地增加集體農莊的羊的隻數，並且提高平均剪毛量，在集體農莊中每隻羊每年最少剪毛三公斤，而在國營農場中則不得少於四點二公斤。集體農莊和國營農場的家禽的隻數在一九六零年較一九五四年應當增長二點五倍到三倍，孵禽站必須保證每年最少孵出五億隻雛雞。

工業品價續漲·農產品下跌
美農民景況更窘了
今年總收入要比八年前少五十三億
政府只想縮農田面積不作其他打算

【新華社北京四日電】據塔斯社紐約訊：美國農業正處在嚴重的危機中。美國報紙承認，去年大多數農民的境況更為惡化了。

去年十二月二日「商務日報」寫道，一九五四年農民的純收入比一九五三年少了八億美元，比一九四七年少了四十三億美元。報紙認為，「根據現有的情形來看，農民的純收入在一九五五年還要繼續下降……」而下降數字可能要達到約十億美元。

農民實際收入減少的基本原因是，農民購買的工業品的價格上漲，而農產品的批發價格則在下跌。

目前，穀農和棉農所遭到的困難最嚴重。據「美國新聞與世界報道」雜誌說，穀物的農民去年的收入比一九五三年減少了百分之十六點三，而種棉花的農民的收入則減少了百分之二十七以上。

美國政府已經承認這種嚴重的農業危機的存在，但是它不是用提高人民羣眾的購買力的辦法來消除這種危機，而是採取強迫縮減耕地面積的辦法。一九五四年，小麥的播種面積縮小了百分之二十，棉花的播種面積縮小了百分之十七以上。據美國報紙說，一九五五年還打算進一步縮小小麥播種面積百分之十三，縮小棉花播種面積百分之十五。

美國政府還在大肆吹噓所謂補助農業的計劃。但是，根據這一計劃所撥出的大部分的錢都落進了那些資本主義大農場的場主的腰包。中、小農戶只能向銀行典質告貸而走向破產。據官方統計，在一九五四年一年內，農民典押的債務增加約五億美元。中、小農戶破產的情形不斷發生。美國農業部長本遜向「美國新聞與世界報道」雜誌發表談話時承認：「從一九五零年以來，美國農業人口約減少了三百萬人。」

從中、小農戶的破產和貧困而發財的是農業資本家以及加工和推銷農產品的各大公司。在一九五四年上半年，摩根財團的全國乳品公司的利潤就比一九五三年上半年增加了百分之十九點五。

農產品批發價格的不斷下跌並沒有使城市消費者獲益，並沒有使農產品零售價格下降。一九五四年六、七月間的農產品收購價格比一九五一年下降了百分之二十點二，並且現在還在繼續下降；但是食品的價格卻在上漲。從一九四八年一月到一九五四年八月止，小麥的價格下跌了百分之三十二，而麵包的價格卻上漲了百分之二十三。牛奶和油脂的批發價格比一九四七—一九四九年的水平下降了百分之十，而同一時期內乳製品的零售價格卻上漲了。

不斷上漲的食品零售價格和農民出售自己產品的價格間的差別，就使各大收購和推銷公司大大發財了。

奧人民展開簽名
反對準備原子戰爭
美曾企圖在朝鮮戰爭用原子彈 終被斯德哥爾摩宣言簽名制止

【本報綜合報道】奧地利和平理事會宣佈，為世界和平理事會常務委員會號召反對準備原子戰爭、主張銷毀各國儲存的原子武器和立刻停止生產原子武器的「告全世界人民書」徵集簽名運動正在奧地利展開。

在過去幾天中，弗羅里德斯道爾夫的西門子電器工廠的三分之二工作人員已經在世界和平理事會常務委員會的「告全世界人民書」上簽了名。埃格尤尼電動機工廠中的包括共產黨、社會黨和無黨派工人的生產委員會已經決定支持徵集簽名運動。在這個企業中，差不多所有職工都已在「告全世界人民書」上簽了名。在機車工廠已徵集了三百五十個簽名。

徵集簽名運動也正在布魯埃肯巴各工廠、特拉斯基爾欽紡織廠和奧地利一些其他工業企業中積極展開。

除奧地利人民外，化學及有關工人工會國際發表告各有關行業的工人書，號召他們反對帝國主義者利用他們的勞動來生產原子武器、細菌武器和化學武器，來準備新戰爭。

朝鮮擁護和平全國民族委員會委員長韓雪野最近就世界和平理事會常務委員會擴大會議通過的決議發表談話說：這個具有歷史意義的決議，又一次莊嚴地喊出了千千萬萬愛好和平和進步的人民的響亮呼聲。

韓雪野說，戰爭販子妄想把歐洲、亞洲和全世界拖入原子戰爭，但是，在斯德哥爾摩宣言上簽名的千百萬男女的團結力量，制止了美國要在朝鮮使用原子武器的企圖。毫無疑問，從那時起已壯大了幾倍的和平力量，一定會粉碎美帝國主義者明目張膽的侵略陰謀。

美干涉我國內政
英國工人羣起抗議
全英造車工會蘇格蘭礦工工會均有表示
要求英政府表示不參加美在台灣的行動

【本報綜合報道】倫敦訊：越來越多的英國工人起來抗議美國對中華人民共和國的侵略計劃。擁有五萬五千名會員的全國造車工人聯合會的執行委員會通過了一項決議，要求英國政府不要對美國在遠東的戰爭計劃給予任何支持。

蘇格蘭礦工工會在它的決議中要求英國全國執行委員會發表一個關於遠東局勢的有力的聲明。這個決議說，「英國工人決不支持目前佔據台灣的聲名狼藉的冒險家進行的任何戰爭。」

全國鐵路工人工會關閉夏分會把一個決議送給了議員肯克勞斯。決議強調說：「任何外國不應該干涉」中國人民的內政。

代表六萬會員的蘇格蘭礦工工會執行委員會一致通過決議，要求美國武裝部隊立刻從台灣撤退，並且要求英國政府「不參加美國政府所執行的在台灣問題上對中華人民共和國使用武力的政策」。

在培爾法斯特東區舉行的一個羣眾大會也通過決議，要求英國政府對美國說：「不許干涉中國！」

勒斯志和平委員會從勒斯志選區寫信給議員，要求「邱吉爾首相代表政府明確聲明，英國不參加美國在台灣的行動」。

趕快！先生，馬上簽上你的名字。

科秀連柯繪

阿登納採用新計
將巴黎協定化整為零
分作四提案提交議會

【新華社北京四日電】波恩消息：西德各界人士對巴黎協定日益加強的反對已經逼得阿登納不得不玩弄新的詭計來設法使巴黎協定批准。

一月三十一日，阿登納把批准巴黎協定的法案分成四個法案提交聯邦議院，企圖使關於批准薩爾協定的法案和使西德加入「西歐聯盟」和北大西洋集團的法案在聯邦議院二讀和三讀時分開討論。據漢堡「世界報」說，阿登納這個詭計是為了使反對薩爾協定的自由民主黨和「全德集團」投票支持巴黎協定的其餘部分。

在西德人民激烈反對巴黎協定的壓力下，西德政府集團內部分歧越來越擴大。這種分歧尤其突出地表現在薩爾協定問題上。薩爾協定已經在聯邦議院全體委員會被否決。在一月二十八日的內閣特別會議上，阿登納的聯合黨派自由民主黨和「全德集團」的部長們也沒有改變反對薩爾協定的態度。

阿登納的這一決定將引起西德和法國間的新的爭吵。為了擔心薩爾協定可能不為西德接受，法國曾一再要求巴黎協定是整體的，法國國民議會在通過關於批准巴黎協定的法案時，規定只有在各國同時交存全部巴黎協定的批准書後，巴黎協定才能生效。

國際鱗爪

梁山伯與祝英台 今日在東京放映

▲東京訊：中國彩色影片「梁山伯與祝英台」已經運到東京，定五日下午五時半在「丸之內大廈」「第一生命大廳」上映，係由朝日新聞主辦。

老先生與世隔絕 半世紀出門一次

▲倫敦訊：有威爾斯先生者，今年春秋已八十四歲，最近才死去。據說這位老先生五十年內只外出過一次，那次是去送他的姊妹的喪。其餘的日子都呆在家裏，完全和外界隔絕。

▲倫敦訊：由於美國的將軍們最近在叫嚷原子戰爭，住在英國的美國原子基地附近里斯頓村的老百姓，最近以來擔憂害怕極了，害怕將來一旦發生戰爭，該村將首當其衝。不但此也，使里斯頓村民更傷腦筋的是那些美國大兵成天酗酒打架，駕駛汽車橫衝直闖，即以本年一月份而論，在短短的兩星期，發生的事件就不下八次之多。

▲倫敦訊：飲橙汁三人中毒死：有個名叫哈利格林斯的鍋爐工人最近倒斃路旁。人家在他身上搜出一瓶橙汁，交還給他的太太。他太太因為一個十二歲的女孩口渴，就倒了一點橙汁給她飲，不到幾分鐘，女孩就死了。她還不知是飲橙汁中毒，後來有個二歲的女孩半夜醒來叫口渴，她又倒了一湯匙的橙汁給她飲，結果不到幾分鐘，這個女兒又忽然死去。據醫藥判斷，可能是橙汁中含有氰化物。

東南西北

▲聖約瑟訊：從尼加拉瓜侵入哥斯達黎加的干涉軍隊大部已退回尼加拉瓜，由尼加拉瓜政府加以收容。

▲地拉那電：由中華全國總工會副主席劉長勝率領的中華全國總工會代表團，應阿爾巴尼亞總工會中央理事會的邀請，在二日乘飛機到達地拉那，參加阿爾巴尼亞總工會第四次代表大會。

菲參加亞非會議
派羅慕洛為代表

【法新社馬尼拉四日電】此間四日正式宣佈：菲律賓總統麥格塞塞已指派駐美大使羅慕洛出席在印度尼西亞萬隆舉行的亞非會議。

可是，羅慕洛的任命是否成為事實，還要看發起的國家——科倫坡國家——是否接受。

羅慕洛是菲律賓駐美國的大使，他已表示如果被賦予此項任務，他是決定接受的。

對土伊軍事條約
阿拉伯國家總理 在會中分成三派
埃及與伊拉克針鋒相對 黎巴嫩敘利亞想作調人

【本報訊】新華社北京四日訊：塔斯社貝魯特一日訊：報紙消息表明，從一月二十二日到三十日在開羅舉行討論關於計劃中的土耳其—伊拉克條約問題的阿拉伯各國總理，由於阿拉伯各國之間存在分歧，沒有取得一致的意見。在會議期間，參加會議的國家分為三派——一派是埃及和支持它的沙特阿拉伯，它們堅決反對土耳其—伊拉克條約，另一派是伊拉克，它堅決要締結這個條約，第三派是黎巴嫩、敘利亞和約旦，它們採取中間的立場，充當中間人，企圖調和前面兩派。

路透社駐開羅記者說，會議參加者面前擺着兩個選擇：或者是把伊拉克開除出阿拉伯聯盟，或者是承認土耳其—伊拉克條約這一既成事實。這個記者認為，如果採取第一個決定，阿拉伯聯盟就會分裂。至於第二個決定，埃及是絕對不會同意的。鑒於這種情況，會議參加者在約旦外交大臣的建議下，決定派遣一個代表團到巴格達去，調和埃及和伊拉克的衝突。這個代表團已經在一月三十一日到達巴格達，現在正在同努里·賽義德政府進行會談。

法對北非政策 議員不滿者多
國民議會投信任票

【法新社巴黎四日電】法國國民議會四日晚將表決有關北非政策的信任問題，孟戴斯—弗朗斯政府是否有度過此次表決的機會，此間甚為悲觀。此間相信：只有特別刺激的新發展才能挽救這個局面。

在理論上這次的信任表決是有關政府的北非政策，其實是牽涉到孟戴斯—弗朗斯的整個政策。

蘇日談判地點
日主張在紐約
蘇曾建議在莫斯科或東京

【法新社東京四日電】日本外務省發表一個正式公報，宣佈：在四日的內閣會議上已經決定和蘇聯展開談判，以實現兩國間的關係正常化。

據此間了解：日本將堅持以紐約為談判地點，並將要求蘇聯對此事重加考慮，因為蘇聯早已拒絕此議。（按：蘇聯建議在莫斯科或東京）

和平利用原子能國際會議
定八月八日在日內瓦舉行

【新華社北京四日電】塔斯社紐約三日訊：據聯合國秘書處公報，聯合國秘書長已向六十個聯合國會員國的政府以及二十四個非聯合國會員國、但是一些專門機構的成員國的政府發出了請柬，邀請它們參加和平利用原子能國際會議。這個會議是於今年八月八日在日內瓦聯合國歐洲總部會址開幕，會期是十二天。

聯合國秘書長決定任命印度原子能研究學會會長赫·格·巴巴為這個會議的主席。秘書長還將從蘇聯、美國、英國、法國、加拿大和巴西的候選人中任命會議的六個副主席。

不顧輿論強烈反對
美擬再試原子武器
本月內有八次到十二次爆炸

【新華社北京一日電】塔斯社消息：不顧全世界人民關於禁止原子武器的強烈要求，美國政府原子能委員會又宣佈要在二月份舉行一連串的原子武器試驗。這個委員會在一月二十九日向美國國會提出的報告中說，新的一連串試驗是要試驗在戰爭中使用各種原子武器的問題。合眾社透露，新的試驗中將有八次到十二次的原子爆炸。美國政府所以選擇在這個時機進行原子武器試驗，目的顯然是為了要恫嚇全世界要求和平的人民。

中國文化代表團
在緬作末次演出

【新華社北京四日電】仰光消息：中國文化代表團二月二日晚在仰光舉行最後一次演出。出席觀看的有緬甸聯邦政府國防部長吳巴瑞、工業和礦務部長吳覺迎和貿易部長吳拉貌等。中國文化代表團除演出了中國的歌舞和戲劇外，還演出了緬甸的歌曲和古典舞蹈。代表團演出的節目受到了觀眾熱烈的歡迎。

亞非會議18國列誌

黎巴嫩共和國

黎巴嫩是面積一萬平方公里，人口一百三十多萬的阿拉伯聯盟國家。南與巴勒斯坦接壤，東部及北部鄰敘利亞，西瀕地中海。它和敘利亞都是在第一次世界大戰後由土耳其分裂出來，而成為法國的委任統治地。

第二次世界大戰期中，黎巴嫩曾由法國維希政權統治，英軍和自由法軍攻入黎敘兩國，英國遂藉此伸張勢力。一九四一年十一月，在人民要求的壓力下，盟軍宣佈黎巴嫩「獨立」，但實際情況並未改變。英法軍到一九四六年才撤退。

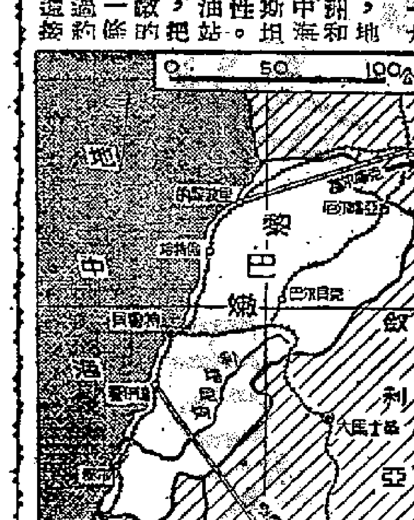
黎巴嫩是古代腓尼基人活動的根據地，地扼東西交通要道。在今天，它變成歐洲和東方的航空站。鐵路交通方面，黎境沿地中海的鐵道，北經敘利亞到土耳其，南經巴勒斯坦到埃及的開羅。因此黎巴嫩具有戰略重要性。

黎巴嫩並且是美、英、法在近東的輸油站。第二次世界大戰前，英國建一條輸油管，把伊拉克的石油用油管通過敘利亞運到黎巴嫩的的黎波里港。戰後，美國勢力侵入，它建一條長達千里的油管，把沙特阿拉伯的石油通過約旦和敘利亞運到黎巴嫩的賽達港。黎巴嫩遂接受美國第四點計劃的「援助」。英美兩條油管象徵戰後英美爭向黎巴嫩伸張勢力，而法國的勢力則逐漸被排斥。英美還在黎巴嫩駐紮軍隊，建立空軍基地。

黎巴嫩現任總統是夏蒙，總理是雅非。它的議會有議員四十四名，議員可兼任內閣各部部長。

在長期的外國統治之下，黎巴嫩到現在還是一個工業落後的農業國家，礦藏不多，開發的也很少。它只有一些輕工業，如棉紡、水泥、絲織、毛織、煉油、捲煙等。黎巴嫩的所有工業命脈操縱在外國人手中。外國公司佔百分之九十。自從接受美援後，美貨充斥市場，脆弱的民族工業紛紛倒閉。

因地處交通要道，黎巴嫩的商業甚為發達，首都貝魯特有鐵路通敘利亞，故貝魯特不僅是黎巴嫩的，也是敘利亞的海口。（康）



倫敦人街談巷議
對美政策表憤怒
——原載英國「新政治家與民族」——
認為艾登該承認美國是侵略者

一九五五年一月廿九日出版的英國「新政治家與民族」上，有一段寫英國人對台灣問題的焦慮心情的文字，特節錄如下：

小論選譯

在街道上，在公共場所，在下議院，而且甚至在執政黨的俱樂部裏，不安和憤怒又再度表現出來了。「美國人對他們正在做的事情究作何種的想法」？「為什麼他們造出這樣的口實，說美國的安全繫於台灣」？台灣跟我們有什麼相干？中國的革命已經發生，而且我們已經承認中國的革命，要期望任何政府（不論是否是共產黨政府）容許一小撮的復仇者去取得外國的援助，然後躲藏在沿海周圍的島嶼，並在沿海作戰，這樣的期望簡直是發瘋。靠近沿海的島嶼和台灣之間有什麼古怪的區別？威特島和朗第島是英國的，但是這些海峽島嶼，是不是因為它們在戰時被德國人佔領過，而就不屬於英國的呢？此種不忠實的藉口，以艾登爵士之經驗，是足夠洞悉其危險的。他為什麼不承認台灣是中國的，說是因為它被日本人佔據了一個時代，直到麥克阿瑟將軍把它解放而把它交還給中國的蔣介石？有許多外交的情勢誠然是複雜的和困難的，但這點卻並不複雜和困難。如果艾登爵士去掉那些陳腔濫調，說出包括台灣在內的這些島嶼屬於中國，並說出在事件上美國是侵略者，那他就不會再認為這種局勢是複雜的和困難的了。那麼，他將發覺他自己在替英國說話，而且很可能使戰爭停止。在這個時機，需要的是勇氣和坦白的說話，而不是典雅的外交詞令。

剖視台灣局勢

「兩個中國」、台灣「中立化」及「停火」

正是由於某些人故意抹殺國際文獻和過去的聲明，將中國說成具有「特殊地位」，因此才產生了什麼「兩個中國」、台灣「中立化」、「台灣交聯合國託管」的謬論。這些謬論發展到最近，又出現了新西蘭在聯合國安全理事會代美國提出的「停火」建議，極盡顛倒黑白、迷惑視聽之能事。

在表面看，這些謬論各有主張，意見各異；其實，仔細追究下去，便可發現它們乃是一脈相承，都抱着拒絕承認台灣是中國領土，反對中國人民行使主權的目的。這些主張正好像大海中的小島，貌似歧散，而在水面下卻息息相關。萬變不離其宗，都是想侵佔美國霸佔台灣，藉此向中國人民挑釁。

「兩個中國」何解

「兩個中國」的主張首見於倫敦「泰晤士報」及英國「經濟學家」，其後美國「基督教科學箴言報」也起而附和。這是去年八月的事，也正是中國人民提出「一定要解放台灣」的任務的時候。

在它們看來，承認「兩個中國」的辦法乃是「和平共處」的最好辦法，應該確認台灣的蔣介石賣國集團和在中國大陸的中華人民共和國，每一個都是亞洲的獨立國家。

這一意見不絕如縷，直到最近，幾近美國官方的「消息靈通者」還曾經「透露」，美國在最後無法拒絕中華人民共和國取得聯合國的合法地位時，就讓「兩個中國」同時在安理會存在。

把盤踞在台灣的蔣介石賣國集團硬說成一個「獨立」國，乃是再荒謬不過的事。從歷史上看，台灣在多少年前就是中國領土；從目前形勢看，出賣祖國、投靠美國的蔣介石並不能代表任何一個中國人民。不僅是大陸上的六億中國人民將他踢逐下海，就是八百萬台灣同胞也莫不恨之入骨，一九四七年二月二十八日台灣同胞反蔣起義就是最有力的證明。

「兩個中國」的主張是既荒謬而又無力的，但是不容否認，它也流露出這些人的無可奈何的心情。本來，在他們的心目中，中國應當只有一個——蔣介石的政權；現在，為了挽救蔣介石而不得不唱出「兩個中國」的欺騙論調。

「中立化」就是不把台灣歸還

有些人主張台灣「中立化」，這又是什麼意思呢？英國「觀察家報」在去年八月答得好：「台灣有效地中立化對盟國在遠東的戰略最有利益」。直到現在，還有一些人在繼續談論這種主張。其實，所謂「中立化」，就是杜魯門當年宣佈的「中立政策」的變稱。

有一派人主張「中立化」是「現狀的繼續」，以免中國人民消滅蔣介石賣國集團。他們硬要把貪心的狼扮成一個羔羊的老婆婆，把美國第七艦隊巡弋中國海面、蔣賣國份子每日高叫「反攻大陸」的事實解釋為「中立」。

也有一派人主張把蔣介石和他的附從者流放到任何「離以興風作浪」的地方去。他們也承認台灣乃是中國的領土，然而，話題一轉，他們竟又認為需要用公民投票的辦法來決定台灣的主權。

這種主張顯然也是矛盾的。既承認台灣是中國領土和台灣應舉行公民投票的主張並列一起，是多麼難以自圓其說。仔細看來，這種論調不過是台灣「中立化」的另一種說法而已。

「停火」——最新的詭計

最近，在艾森豪威爾致美國國會的特別咨文和新西蘭向安理會提出的建議中，又有了所謂「停火」論調出現。這些人突然帶上了一副和平面具，唱起要中國人民和蔣賊「停火」的曲子。任何人都知道，所謂「停火」正是美國處心積慮與中國人民為敵的一個詭計。

他們高叫緩和台灣地區情勢緊張，說是必須要中國人民停止解放台灣的行動，甚至還有人說明，目前不管是非曲直，只要戰端不啟。

好一個「不管是非曲直」！只要稍具理性的人，誰都知道目前遠東緊張情勢之根源，正是由於美國調兵遣將，霸佔台灣，企圖以此為跳板，進攻中國大陸。不管是非曲直的「停戰」何異於只准強盜殺人放火，而不准失主捉賊。台灣是中國人民必須解放的領土，蔣介石乃是中國人民必須消滅的對象。在中國人民與賣國份子之間，決沒有什麼「停火」可言。中國人民決不會為「停火」詭計所愚弄，也決不容任何國家來干涉中國的內政。

但是，不容否認，目前台灣地區的情勢確是緊張，但是，這種局面乃是美國進行戰爭威脅和戰爭挑釁，準備擴大侵略而造成的。

樊耀文

日本競選運動正式展開
大企業仍以競選資金進行操縱
日共競選者受監視且有人被捕

【新華社北京四日電】東京消息：日本國會眾議員候選人登記在一日開始，競選運動已經正式展開。在一日登記競選四百六十七席的眾議院議員的候選人已達一千多人。就在這一天，日本首相、日本民主黨總裁鳩山一郎發表談話說：如果日本民主黨和自由黨兩個保守黨派能在大選中取得眾議院三分之二的席次，他就要着手修改憲法。他說，自由黨也表示了同樣的打算。

和日本過去歷次大選時一樣，日本大企業方面又在以競選資金為武器操縱大選。經濟團體聯合會等企業團體已經在一月二十六日成立了日本經濟重建懇談會，作為企業界向保守黨派統一「捐獻」競選資金的機構。

另一方面，日本民主力量的競選活動已在遭受迫害。東京最近不斷發生了日本共產黨和其他民主力量的活動分子被捕的事件。消息指出，這些逮捕事件和日本共產黨人鳳早八十二在東京第四選區競選有關，東京第四選區也是鳩山內閣法務相花村四郎的競選地區。據消息報道，日本警察當局在一月二十五日和二十六日舉行了會議，強調在大選中主要是要監視日本共產黨的競選活動，日本工會總評議會等工會組織在競選方面的活動也要受到注意。

設備太少 患者日多
癌症威脅香港居民
私家醫院鐳錠治療需款五六千
公立醫院名額有限要排名候醫

【本報訊】醫學中認爲極難治療的癌症患者，近年來在香港陸續增多，成爲一種威脅居民生命的嚴重病症。根據過去有關資料統計，癌症的死亡數字的確是相當驚人的，如一九四六年只有二百七十七個患者死亡，到一九五〇年便增至六百五十九人，一九五二年更增至八百零七人了。最近兩年的死亡數字雖然無從統計，但照醫院病人目前擁擠的情況，可知這種病症仍然有增無減。

據香港唯一治療癌症的某大公立醫院透露：該院利用放射性元素治療癌症的機構，經年以來，沒有一天出現空額。獲得醫院批准治療的病人，起碼也要等待兩個月以上，才有醫治的機會。但所謂批准治療，並不等於接納病人入院留醫，因爲醫院床位供不應求，對於癌症患者的供給更少。

其實按照癌症的死亡統計以及醫院的額補情況，仍不足顯示這種惡疾的嚴重性。因爲還有數以萬計的病人，陷於求醫無門，幹待死亡的慘況中。

據說：目前在香港患了癌症的人，只有兩條途徑可循。其一是自備五、六千元左右的現款，入私家醫院用鐳錠治療。但能花得起這筆鉅款的病人，恐怕百中無一。

另一條道路便是專心求治於公立醫院。惟公立醫院並非隨便接受一個病人申請的，患者必須有港府醫生或私家醫生的介紹信證明，然後給予初步檢驗。一般未確定病況的病人，多發爲九龍醫院及西營盤醫院的眼、耳、鼻、喉科或外科醫生治理。待研究出病人確實患了癌症之後，這才由檢驗的醫生介紹入瑪麗醫院電療部，排名等候醫治。

檢驗須憑介紹信 每天只治十多人
獲准入院也要等候幾個月

癌症患者固然求醫不易，而時間的阻隔，往往也成爲他們的致命傷。根據一些病人的陳述，他們由私家醫生介紹入院起，到獲准排名，大約要等兩、三個月時間；排名之後，再須等兩個月左右。如此每個病人的病況都加深了，或者竟到達不治的地步。

另據某醫院的醫生透露，他們眼看着一個個垂死的病人無法治療，也感到不安，但醫療器械的缺乏，也使他們束手無策。試以該院爲例，聽說每治療一個癌症患者，大約需時月餘，以每人每天必須佔用放射性元素半小時計，實際上，該院每月只能治療病人十多個至二十個。也就是說，每年治療兩百病人左右，這非但趕不上新症增加的數字，也比不上每年的死亡數字。

所以截至目前爲止，癌症仍然是香港最可怕的惡疾。在香港，目前沒有一種特效藥能夠治療它。即鐳錠或鈷六〇，對這種病症的外科治療，也沒有百分之百的把握，何況稀有元素太貴，設備也太少呢！

澳四大社團續合作
共同搞好社會福利
四大社團董事等曾舉行座談會
一致認爲應做好救濟貧苦工作

【本報訊】澳門消息：澳門中華總商會、工會聯合總會、鏡湖慈善會、同善堂四大社團，於二日下午九時半在中華總商會召開四大社團董事、值理及理監事座談會，出席有五十餘人，由中華總商會理事長何賢主持，出席者紛紛發言，一致認爲四大社團繼續合作，推動各界舉辦救濟貧苦居民是目前最重要的一項社會福利工作，決議日間再召開會議，商討此項重要的社會福利工作。

何賢致詞中指出：目前社會不景氣，澳門貧苦居民生活更感困窘，四大社團準備設法進行救濟全澳貧苦居民，幫助他們解決困難。他隨即請出席者對此項社會福利工作提供意見。

工會聯合總會理事長梁培說：「四大社團在這幾個月來，合作辦過幾件重要的社會福利工作，都有很大成績，因此，曾遍獲得社會各界人士讚許，因而四大社團所舉辦或推動的每一項社會福利，就獲得了社會各界人士的信任支持，目前，社會不景氣，工商業蕭條，居民失業與貧困的情況日趨嚴重，根據四大社團所了解的情形，很多貧苦居民今天的生活正處於飢寒交迫，無以爲生的悲慘處境，因此，四大社團在過去合作舉辦社會福利工作的成績基礎上，今天繼續合作，推動社會各界人士發揮守望相助、疾病相扶的互助精神，迅速設法進行救濟全澳貧苦居民，幫助他們解決困難，減輕痛苦。」

最後，梁培說：「這項救濟貧苦居民的工作，是當前最重要的社會福利工作，相信在四大社團全體董事、值理、理監事的努力合作，在社會各界人士的熱心支持下，救濟貧苦居民這項重大的社會福利工作，必然能夠在短期內順利展開的。」

接着，同善堂、商會、鏡湖慈善會等負責人分別發言，主張四大社團繼續合作，舉辦救濟貧苦居民工作。

廣播

日間八時：報時；八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時卅分：時代曲。潮州曲。十二時：特備粵曲節目。十二時卅分：天氣報告。一時報告。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。四時卅分：時代曲。四時卅五分：轉播嘉路連山球場「南華對陸軍」足球比賽情形。五時四十分：時代曲。五時廿五分：粵曲。

晚上六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：「中西故事及文藝講座」。七時：京曲。七時十五分：特備廣播劇節目。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告及特別報告；粵語流行曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：時事新聞。九時四十五分：「歡笑迎新安」點唱節目。十時卅分：故事演講。十時四十五分：特備樂器演奏節目。十一時：賀地錄音特輯節目。十一時卅分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

莎士比亞名作品
英演員在港朗誦
十六日在璇宮戲院登台
包括「亨利第五」等劇本

【本報訊】英國著名戲劇演員雷易斯．嘉遜和其夫人施比爾．唐狄克，將於二月十六日在璇宮戲院登台朗誦莎士比亞名劇，朗誦節目，包括兩齣莎翁名劇精采的幾場。

第一齣是「亨利第五」，準備誦出來的六場是：開場白、亨利第五在阿夫勒的演說、凱瑟琳公主學習英語、在阿金庫爾的合唱、亨利第五在阿金庫爾的演說、和凱瑟琳公主被人求婚。

第二齣是「麥克伯斯」，所誦出的是麥克伯斯夫人接信、在鄧根的宴會、和午夜的庭院等數場。

施比爾．唐狄克在其長久的舞台生涯裏，曾扮演過許多角色，其中有一次是在蕭伯納的舞台劇「聖女貞德」裏飾演貞德。

緬採購團赴京
第四批團員昨天離香港
緬駐港領事赴車站送行

【本報訊】緬甸聯邦採購代表團第四批團員楊振聲、吳伯茂、吳拉珍、吳數仁等，日前自緬抵港後，於昨晨搭火車離港前往北京，緬駐港領事陳振富曾往車站送行。

緬甸聯邦採購團係由緬甸聯邦政府公用事業和復建部部長波敏貢率領。全團官方與非官方團員共五十九人，係分批過港北上。波敏貢及首批團員共三十四人，已於本月二日抵達北京。

工聯義演籌款救災
各界支持成績良好
李生昨報告籌備工作進行情形
說明開展福利運動獲初步成就

展開大規模福利運動

【本報訊】據港九工會聯合會消息：該會爲了救濟受災工人，決定在二月六日上午八時在九龍普慶戲院義演籌款，演出古裝粵劇「鴻鸞禧」和工人子弟表演舞蹈。這一工作得到全港工人和居民的熱烈支持，銷票成績良好。工聯會於昨（四日）晚特排「鴻鸞禧」，招待各工會理事、代表。

工聯會副理事長、春節福利工作委員會主任李生報告籌備義演工作進行情形，他說：「這次義演籌款，是工聯會在春節時決定開展福利運動的一部份。幾年來，工聯會致力工人福利事業，依靠全港工人的團結努力同社會人士的支持，港九工人的福利事業有了不少的成就和發展；同時我們又重視爭取工人職業生活的保障。半年來，港九工人反對非法除人的成就是重大的，就在這樣的基礎上，工聯會決定開展大規模福利運動，一方面要做好福利，一方面結合搞好福利，爭取工人職業生活的保障。義演籌款就是開展大規模福利運動的第一項工作。

減輕受災工友的痛苦

「爲什麼我們要首先進行義演籌款？因爲自去年七月以來，各處木屋區連續大火，如九龍仔、李鄭屋村、大埔道村、長沙灣新村、紅磡大環山、聖德山、筲箕灣與民街等，受災人數有四萬零八百多人，其中受災工友人數不少。很多住在木屋區的工友，平時生活已經艱難，有些失業再遭火災，衣物被燒一空，隻身逃出，天寒地凍，露宿街頭，挨飢抵餓，生活艱難，而且受災工友人數龐大，只據五金工會不完整的估計，受災的五金工友和家屬已有三、四千人。其他如紡織染、內衣、樹膠、勞聯、洋務、海員……等工會工友的受災情況也很嚴重，各工會除了及時進行發款、發米或發放衣物等慰問工作外，工聯會在九龍仔大火後曾慰問各工會受災工友，每人發給毛巾一條，餅乾一包，在歷次大火後，我們工人醫療所、留醫所又免費爲受災工友及家屬進行醫療及接生，減輕受災工友的痛苦；但由於這是一個實際存在的緊急問題，因此工聯會在開展福利運動的時候，首先就決定義演籌款救災。

「雷鴻禧」義演的消息揭出，和戲票發下來的時候，各業工友首先掀起支持義演工作的熱潮。各工會紛紛向工聯會領取戲票，但因爲數量不夠，只能作有限度的分配。工會代表把戲票帶回去，也沒有辦法完全滿足工友的要求。有些工會代表說：『戲票一到工會，「呢」一聲就給工友認完了！』有些工會在新春團拜聯歡晚會中談到義演救災這件事，許多工友都認爲：『義演籌款係福利運動既一部份，我地幾大都支持。』有些工友說：『受災工友咁多，個個住街邊，大家都係工人，團結互助好應該』。許多工友都熱烈表示支持義演籌款，擁護福利運動；有的工友集體夾錢買戲票，又將戲票轉出來發賣，向自己的親友推銷。有個私家車工友，認識到這次義演籌款工作的重要，他領了戲票之後就四圍去銷，去到那裏銷到那裏。有個失業工友，爲了支持義演籌款，他買了一張五元票。有的工友話：『睇唔睇戲無問題，我地志在幫助受災工友。』

各界人士都同情支持

「負責演出的工作人員和演員工友，白天仍照常上工，晚上加緊排練，他們不辭勞苦，熟讀台詞，練好台步，晚晚搞到深夜，他們都表示：『我們一定要保證把戲演好！』

「各界社會人士對工聯籌款救災也表示同情支持，」因此在售票過程中進行非常順利。同時工聯還決定購買白米六十萬市斤平價賣給失業受災工人，已經向港府工商處進行申請入口手續，現在各業工人和社會人士都十分關心這件事，希望能迅速獲准入口，以減輕失業受災工友的暫時困難。」

最後他說：「義演籌款，是工聯會展開大規模福利運動的第一項工作，依靠全港工人的團結努力，依靠各界社會人士的支持，我們相信義演和今後福利運動的開展，一定取得很大的成就。」

工聯綵排義演的「鴻鸞禧」中一鏡頭（本報攝）

飛車疾馳勒馬洲
突遭奇石擊破玻璃

▲本月三日有一輛軍車由粉嶺駛往勒馬洲，經過粉嶺公路時突遭一年約五十歲男子襲擊。該男子手持一塊約重三磅石頭迎面向軍車擲去，車頭玻璃及左邊車門均被毀。該男子在大埔巡迴法庭被控後認罪，但說當時神智昏迷，對於爲何用石擊車，自己也不知道。法官疑被告有神經病，將案押後，先送醫院檢驗後再宣判。

▲無主黃金六條（約五三十兩），現召物主承領。這批無主黃金是於上月廿七日下午八時半在大業碼頭德星輪中被緝獲的。認領期限由是日起爲期一個月。

▲前晚干諾道中某酒店第三零七號房內被警方破獲一紙牌賭局。昨在法庭審訊，被控開賭男子林天棟，曾以五十元保釋。法官對該被告保釋過低表示詫異，結果判罰款三百元或入獄兩月。該被告保釋不繳罰款，被拘押候繳足。

香港小新聞

▲九龍何文田村，日前發生一宗劫案。事後有一疑犯蔡炳（十九歲）被捕。據說他於日前曾在何文田村保民村正街與在逃人等一起劫去男子崔某港幣五元。

▲日前在香港某處海面，有一艘「F二九八日A」號漁船被警方截查，搜獲私運未納稅士酒二千二百七十八瓶，澳門香煙一萬七千二百枝，另煙六百六十三磅。結果四個男子，分別被判罰款五千元、三千元、一百元、一百五十元。

▲沙田排頭村山邊一無門牌木屋，前日被警方拘去煙格主持人及吸毒者六名，檢獲煙槍、煙斗各二、鴉片煙二十盅。各主被控三罪，共罰款六百五十元。

▲昨晨，灣仔軒尼詩道上，婦人胡亞美正在過馬路，恰有私家車自東向西疾馳，閃避不及，婦人被撞倒，當堂頭部受傷，鮮血淋漓下，被送到瑪麗醫院去救治。

沙田破獲芙蓉窟
黃金六條招人領

澳門單車比賽
交通車輛暫停

【本報訊】澳門消息：全澳單車比賽明天（六日）舉行。是日由下午二時至六時，比賽區域內的羅拉沙馬路、加思欄馬路、白頭馬路、海邊馬路、應輔園馬路、馬交石砲台馬路及漁翁街等車輛交通暫停。這次參加比賽的香港三十人，澳門十人，全部門票收入撥作慈善之用。

瑪麗醫院建新樓
樓高五層地下爲急症室
是項工程現已招商承投

【本報訊】瑪麗醫院將於三月底動工興建高五層新樓一座，作爲急症室及見習醫生宿舍之用，預計全部工程可於七個月內完成。該項工程業已招商承建。據工務司發出的招標通告說：所投密標須於三月四日午前送達輔政司招標局主席。這座新樓位於瑪麗醫院正座西北端，與正座相通。樓下全層是急症室，內包括有空氣調節的小型手術室兩個，主要病房一個及五個診症室等；二樓將設會客室、餐室、閱書室及圖寶室等各一；三、四、五各樓將全部作爲見習醫生宿舍。

據悉：由於醫務註冊條例（一百六十一章）的修訂，瑪麗醫院現有宿舍，對容納額外見習醫生已感不敷。同時該條例的修訂，使醫學院學生在註冊成爲醫生之前，須擔任見習醫生一年。

罐裝五香禾花雀
佐餐下酒是佳品
上海梅林食品公司出品
調味鮮美每罐裝有打半

【本報訊】禾花雀是秋末冬初的一種時令食品，現在進入春季，新鮮的禾花雀雖已絕跡，最近自國內運到了一批罐裝五香禾花雀，彌補了此中不足。

這些罐裝五香禾花雀是上海梅林罐頭食品公司的出品，調味鮮美，是佐餐和下酒佳品。

香港高羅士打行四樓的恒達公司有國產罐頭五香禾花雀出售，批發價爲每箱（每箱四十八罐，每罐一打半）一百三十五元。市上各罐頭食品店零售每罐三元二毫。

親母被控殺嬰
此案昨在裁判署開始審訊
主控說被告曾哭笑失常態

【本報訊】出世僅三十八天的女嬰陳美芳被疑殺死，疑兇是她的親生母親譚麗清。這宗命案是去年十月二十三日在中區賓華里二號樓下住宅閣仔發生的，昨天開始審訊。

譚麗清，現年二十五歲，去年被控謀殺女兒的罪名，曾被送入神經病院檢驗。昨午在中央裁判署循刑事程序受初級偵訊，主控將控罪修訂爲「殺嬰」，指她於去年十月二十三日用一種非法的動作，使她的一根布帶縊勒，使她的未滿週歲的嬰孩陳美芳死去。當時，被告頭後因乳分泌作用的影響，身體健康還未完全恢復，因此她的神志的均衡遭受侵擾。主控此案的警探曾辦對案情作簡略的申述時指出：命案發生的先一日，被告呈歇斯底里狀態，哭笑無常。

該案控方證人達十五名，昨午只取錄一部份，審訊續定下星期一、二兩天。

被告昨天受審時身穿綠絨短衫褲、羊毛外套，髮束孖辮，神色憔悴，不斷飲泣，眼簾紅腫。

女嬰的父親陳成森是本案控方證人之一，是一個三十歲的商店小職員，昨午亦出庭作供。

日本客機
首次飛港

【本報訊】日本航空公司的客機，今晨將由日本飛抵香港，隨機來港的有該公司總經理及擂本房子等女明星，機中有日本籍空中小姐，據說這些空中小姐是在東京從三千個投考者中挑選出來的。

該機航線由香港起飛，直達日本橫渡太平洋至檀香山，再由檀香山起飛，直達美國三藩市。

天氣　中和東或東南風，間中有雲。晴。溫暖。

白喉仍猖獗
前週發現五十二宗
痲疹腸熱患者也多

【本報訊】港府醫務處發表：截至一月廿二日爲止的一週內，登記各種傳染病四百三十一宗，因傳染病而死者七十六人。

該週內新發現肺癆二百九十七宗，死者六十五人；白喉五十二宗，死者六人；痲疹二十二宗，死者一人；水痘廿二宗；腸熱十一宗，死者一人；巴米巴菌症九宗，死者一人；痢疾八宗，死者二人；此外還有猩紅熱四宗，嬰兒腳氣病、百日咳、產褥熱症各一宗。

同週內登記新生嬰兒一千九百四十九名，因各種原因而死者四百五十四人。

杜德將退休
鶴健士繼任

【本報訊】港府新聞處消息：華民政務司杜德將於三月十一日退休，現任勞工處長鶴健士將於杜德離港後繼任華民政務司。

建造商今晚開大會
織布同業促進團結

【本報訊】建造商會第三十六屆新職員定今晚八時在廣州酒家舉行就職典禮暨春節同人聯歡大會。該會正會長爲何耀光，副會長關梅、羅振球。

社團動態

▲織布廠商同業公會昨晚在會所舉行會員春節聯歡大會。該會理事長吳裕光致詞，盼會員加緊團結，打破織布業面臨危機，共謀同業福利。

保良小學補行開學
博愛總理設聯誼會

▲保良局附設小學定八日下午五時補行開學禮，並頒發獎品，由主席李文祺主持頒獎。

▲元朗博愛醫院歷屆總理聯誼會定今天下午二時在該院成立，下午五時在榮華酒家舉行宴會。

大坑坊衆明天集會
油蔴地街坊將團拜

▲大坑坊衆福利會定明天下午六時半在該會禮堂舉行第九屆理監事就職典禮。

▲油蔴地街坊會定十三日晚在會所舉行理監事春節團拜及聯歡聚餐，並備歌樂遊藝助興。

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

第13次14次車均已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨敝公司辦理領單手續，以便代送指定地點。第15次車已於本月三日由上海開出。

香港永達行股份有限公司啓

澳門濠江中學 招生

班級：高中一、二、初中、小學、幼稚園各年級

試期：二月五日（星期六）上午九時

學雜費：全學期高中九十五元，初中六十元。

宿費：全學期卅元（膳費每月約卅元）

校址：澳門螺絲山腳（電話：二二一四）

Dragon

一經使用保險滿意 輕快！堅巧！精密！

MODEL HA-I

龍牌縫紉機

SORYU SEWING MACHINE MFG. CO., LTD.
626 KITAKOKUBU-CHO, HIGASHIKU, OSAKA JAPAN.
CABLE ADDRESS
"SORYU MACHINE OSAKA"

除左俾人追到咳，必達治咳確使得！

必達治咳水

各大藥房均售

分類廣告 每行拾字港幣伍毫

啟事

啟事

請有由深退寄物品旅客注意

查返國旅客由一九五四年十月廿三日起至一九五五年七月十三日止託我社由深圳退回之物品委託人，尚有多件因地址不詳，未能通知，該項物品早爲我社收存保管，期限已過，除登報外，各物主務希於本月內前來領取，並付託運費，否則逾期，過十日不領即予拍賣，再不另行處理，幸勿延誤爲荷。

香港中國旅行社有限公司啓　皇后大道中六號二樓

英華大辭典

最新詳解

（附中文索引）

定價四十八元　鄭易里等主編

「英華大辭典」是目前中國最完備的一本英華辭典。這部辭典有如下三個特點：（一）內容豐富，超過其他同類辭典，新字、新成語、方言、俚語、縮字、外來語等，儘量搜羅；（二）釋義詳細正確，並且一律以口語解釋；（三）附有中文索引，一切語彙例句，均能由中文迅速查到原文。這是學校中師生的一本良好的英華辭典。

三聯書店

德輔道中五十四號二樓　電話二一三一四

謝

世戚姻友鄉

先夫霍澤麟府君之喪昨（四）日出殯辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　存歿均感

哀此鳴

未亡人　元配林少卿　庶配梁桂珍

孝子　華開　譽開　智開　銓開　鉅開　榮開　婉蘭（適費）　煥愛（適鉅）　女司書任婷開

媳　陳冬賢　區德蓮　朱明　葉淑儀　麥英華　盧雪勤

孫　天錫　添海　添佑　天榮　添炳　天輝　兆鏗　中賢

孫女　徽明　徽鈴　徽潔　彬珠　徽鑽　瀛德　碧慈　劍萍

泣叩

萬千影迷注意！

中聯公司又一鉅片

世界文學名著改編攝製

孤星血淚

李我廣播故事內容

由二月六日起每日下午二時半，有此商情澳門綠村電台李我先生播述本片故事，敬請留意收聽。綠村電台一〇五〇週波

保證佳片

高陞大戲院（電話）27139

今晚開場 順利年 梁無相、鄭碧影、曾仙、少緣、蘇少棠 許英秀、陳鐵英、芙蓉、半日安

今晚七點半九點 飛龍引鳳 渡宋關 只演一晚

明天日場 先演反串封相 粉俠迎春戲鳳

明晚夜弔秋喜

日場映金銀飛俠

一九五四年香港對日本南朝鮮貿易統計

月份	日本 進出口貨總值	日本 進口貨值	日本 出口貨值	南朝鮮 進出口貨總值	南朝鮮 進口貨值	南朝鮮 出口貨值
一月	三六、五四四、五九三	二五、九七七、二九九	一〇、五六七、二九四	八、五六四、四七三	七七四、二六三	七、七九〇、二一〇
二月	三三、〇二七、二三一	二一、三五五、一〇一	一一、六七二、一三〇	五、二〇九、三三九	五一一、六九九	四、六九七、六四〇
三月	三七、七六八、二二一	二九、一九一、八九七	八、五七六、三二四	五、四一九、五九九	五四七、六五七	四、八七一、九四二
四月	四二、〇六四、〇〇六	三四、六九五、一四七	七、三六八、八五九	八、六〇二、四八八	二、七〇一、九一九	五、八九一、五六九
五月	四〇、二八七、四二八	三四、九九七、九五八	五、二八九、四七〇	一四、九八二、九三一	一、五三二、一二四	一三、四五〇、八〇七
六月	五三、〇四四、三七六	四二、〇三二、一二四	一一、〇一二、二五二	一二、五六一、六二二	一、一五三、二八八	一一、四〇八、三三四
七月	四九、五九八、七一七	四四、一〇八、二一四	五、四九〇、五〇三	二六、七四四、三五七	一、〇三八、七〇八	二五、七〇五、六四九
八月	四九、〇七九、〇六三	三九、五二五、九九四	九、五五三、〇六九	二四、四九七、四一二	一六八、四二〇	二四、三二八、九九二
九月	五五、五二六、四〇二	四二、六九二、〇五七	一二、八三四、三四五	一七、一二〇、九九一	四三三、七五七	一六、六八七、二三四
十月	五五、九一三、八七四	四四、三二四、八三〇	一一、五八九、〇四四	一五、三三九、五一〇	五八六、〇〇八	一四、七五三、五〇二
十一月	五八、六四一、四一〇	四九、四五二、三八四	九、一八九、〇二六	一八、九六二、二七七	三〇八、九一七	一八、六五三、三六〇
十二月	六七、六一九、九五三	五六、一一二、三一五	一一、五〇七、六三八	二二、〇三七、七六四	三八二、五二七	二一、六五五、二三七
合計	五七九、一八七、二七四	四六四、五三七、三二〇	一一四、六四九、九五四	一八〇、二七二、七六三	一〇、一三九、二八七	一七〇、一三三、四七六

說明：去年香港對日本貿易總值比一九五三年（六億零五百六十六萬元）減少二千六百四十七萬元，上半年總值爲二億四千二百七十三萬元，下半年爲三億三千六百四十五萬元，最高爲十二月份，最低爲二月份。去年香港南朝鮮貿易總值比一九五三年（六千五百二十七萬元）增加一億一千五百萬元，上半年總值爲五千五百六十萬元，下半年一億二千四百六十六萬元，最高爲七月份，最低爲二月份。（表內數字均以港元爲單位）

黃斜襯衫尼龍手套
英商繼續來港訂購
買客壓價賣家競銷訂價再降低
澳洲來單購買布疋草織品玩具

【本報訊】本月內繼續有些英商來港訂購黃斜襯衫、尼龍手套和毛手套，這些貨都是定在三、四月間付船的。每對售三元八毫左右的膠鞋，最近也續有運往英國。

一方面是因爲英商要壓低價格進貨，另方面則由於本地的製衣廠競爭激烈，現時港製黃斜襯衫的接單價，已降至每打四十元港幣，比去年初的每打約五十三元下跌了三成。普通毛手套銷英的價格，亦已由去年秋間的每打廿六、七元降至廿三元。只是女裝尼龍手套的接單價，現尚企住每打十五、六元。

目前由香港運往英國的貨物，仍以棉布、棉織品、膠靴膠鞋、電筒和塑膠品居多。每一艘快船約可載去一千五百噸至一千七百噸貨。過去搪瓷器皿也有很多經過英國利物浦港轉往西非港口的，但現在因有日本船直接從香港開往西非，收費亦比經英國廠運的爲廉，故這部份生意多已被日本船搶去。據說，現時每艘直航西非線的日輪，每次都可載得千餘噸港製搪瓷器皿，而英國船則只可載得二、三百噸。

又，澳洲入口商最近繼續有些工業品訂單寄來，所訂的包括有布疋、草織品與小件膠器、玩具等。此間一家洋行本月內接得一宗草織手袋及草籃的訂單，共值一萬餘港元。

染廠接單仍疏
外來訂單數額均很小
一般只可維持半個月生產

【本報訊】春假過後，外來訂單未見增多，目前一般漂染廠所接入訂貨，僅足維持半個月生產。

在春節前，外國各地寄來訂購色布、漂布的訂單已經不多，節後各漂染廠接入生意仍少。據說，目前來單比較經常的，只有菲律賓、印度尼西亞和非洲三個地區，這幾個地方的訂貨量，一般都很零碎，比較大的每宗訂一千疋，小的只有三幾百疋。

澳洲近來單很疏。南朝鮮和泰國兩地更完全沒有訂貨。比較凸出的是近來有個別染廠正將一些色斜布運銷中東地區。

菲律賓訂購的多是漂白布。印度尼西亞商訂購的則以色布爲主。據說當地購買色布的外匯，原是以前的定額，不過在最近才批出而已。由於色布價格回落，有些印度尼西亞商在去年定下而未有開信用證來的舊訂貨，仍擱置未予清理，另開信用證來照現價格訂購，染廠因此頗感吃虧。聞說前訂價和現訂價最高差價有達一成的。

染廠在本地的生意也不多。一些用「二〇〇三」日本扣布染製成的仿絹色布，此間製衣廠略有訂入，它們用以製成襯衣運銷非英屬的非洲地區。因爲生意少，競爭日烈。目前染工價也降低了。目前陰丹士林布每疋染工爲十二元，去年這個時期每疋則要十五元。染料價格一年來下落很少，這顯明染廠所得的利潤年來已減薄了。

英餅乾續到　咖啡價下跌

【本報訊】現時運到的英國餅乾，普通每包約重半磅，包括鹹餅、甜餅、雜餅等。由於貨色不同，價錢不一，每打包裝十六元五毫至十七元五毫，零售每包一元六、七毫。

罐裝咖啡價錢下跌。以較行銷的兩種咖啡來說，每箱（兩打裝）一百六十元至一百六十八元，估計比一個月前跌了十多元。

鹹頭沙甸魚近來由於本銷、外銷均欠暢，市道呆滯，三角嘜沙甸魚每箱（四打）六十二、三元，其他牌子的每箱四十五、六元。

一年付款輸入貨物
印度尼西亞限五種
棉紗麵粉電器機器化學原料
小額新訂單最近繼續有寄來

【本報訊】印度尼西亞最近對以「一年付款」方式輸入貨物規定暫限棉紗等五種。本週來印度尼西亞商人繼續有小額新訂單寄到。

據南洋辦莊人士說，自從香港的銀行接獲有關方面通知，可以簽認以一年爲期付款的輸往印度尼西亞港製品押匯單後，此間商人對印度尼西亞的「一年付款」生意，增加注意。昨天接到雅加達聯號寄來航信消息，印度尼西亞對於依照「一年付款」辦法輸入的貨物，暫時限定爲棉紗、麵粉、電器材料、機器、化學原料等五種。因此，港商如要做印度尼西亞的「一年付款」生意，所做貨品就限於上述五種香港製造品而已。

本週來，此間辦莊續接到印度尼西亞入口商寄來的新訂單，所訂購貨品有棉織品、鋼精器皿、電池、搪瓷等。可是，一般單額不大，普通只是兩三萬一宗的居多。據說目前的來單中，棉紗是大部份使用「特別外匯」，其他貨品則全屬使用對港易貨補償外匯。

又，因爲過去有些印度尼西亞商人在申請進口外匯未獲批准之前，先行向港訂貨，並由港商以付款交單方式將貨運去。前此，常有因印度尼西亞買客久未獲得進口外匯，以致貨款未能收回的情形發生。此間銀行近曾通知出口商，如委託銀行辦理輸往印度尼西亞貨物的付款交單出口押匯，必須先將印度尼西亞政府方面的買客所獲得該政府發出的進口外匯證（即臨時外匯證）號碼通知銀行，方能接受。

一年付款輸出辦法
商人正與銀行接洽
印度尼西亞駐港領事認爲可供港商一個做生意機會

【本報訊】據銀行消息：最近有些廠家向銀行接洽關於印度尼西亞「一年付款方式的去貨問題」。

據說，最近有些廠家向銀行接洽，準備以一年付款的押匯方式去貨印度尼西亞，全年貨款可望有一千餘萬元，由於資金不足，要求銀行借款七成。但該銀行只願借出五成，因此尚在磋商中。另一家銀行亦會考慮借出七成，但同時表示要賺多些利潤才肯接受。

前些時，有一家銀行曾接過一宗百多萬元的一年付款出口押匯生意，也是輸往印度尼西亞的。

【又訊】印度尼西亞駐港經濟領事曾蘇特昨對本報記者說，最近印度尼西亞對於採購某些進口貨訂立了一年爲期付款的辦法，這對香港商人多少也提供了一個做生意的機會。他相信，根據此項支付辦法，現時已有些香港廠商接到一些新生意。不過，他指出：印度尼西亞政府准許以上述支付方式輸入的貨物，主要是一些工業生產器材及原料。他說，香港商人尚須設法創造一些條件，以接做這一部份生意。總之，生意之多少還要看港商的努力程度如何而定。

他說，港府財政司於前些時所發出的一項通告，已給予香港工業製品按照上述方式輸往印度尼西亞以一些方便，他認爲在印度尼西亞入口商缺乏現金支付能力的今天，這種支付方式已算是提供出一種做生意的機會了。

布疋染料等進口　巴基斯坦將放寬

【本報訊】據外電消息：由本月底起，巴基斯坦將放寬若干種消費品及其他物品進口。這些物品大致將包括布疋、染料、化學品、內外車輪胎、嬰兒糧食及一部份車輛。

港商訂購日本紙張
板紙盒咭紙道林紙價扳高
玻璃紙有光紙訂價仍平定

【本報訊】近日洋行續有各種紙張訂購寄售，板紙、盒咭紙、道林紙訂價提高一兩英鎊，玻璃紙、有光紙訂價無大變動。由於北歐紙張訂價比市價高，而且付船期也相當遠，因此，近來商人復向日本廠家訂購一些道林紙、盒咭紙、有光紙等來補充貨底。道林紙每噸C.I.F.香港爲九十英鎊，每磅仲合港幣六毫四仙八，目前市價每磅六毫七、八仙；盒咭紙每噸爲一百一英鎊；板紙每噸爲七十五英鎊十先令；有光紙每噸爲八十四英鎊；廿一號玻璃紙每令C.I.F.香港爲九十七先令。外客及本地廠家齊進貨，洋紙市道仍暢，成價堅穩。

沉靜很久的白打字紙，昨天復成交五百令，挪威貨每令成交十六元四毫。德國二十六磅上白蠟油紙每令以三十四元成交三百令，荷蘭單面粉紙每令以八十三元五毫成交二百令。買主爲此間印務商。

南朝鮮客商復買入四十八磅瑞典白雞皮紙共四百令，每令做價爲三十二元；六十八磅日本道林紙成三百令，每磅成六毫七仙。

此外，本地漆竹廠亦買入蠟光紙、蠟油紙、白有光紙各一、二百令，成價穩定。挪威十七磅單白有光紙每令成十元零六毫，蠟光紙每令成三十五元，德國二十六磅色蠟油紙每令成三十六元。

綠豆俏爽　黃豆企穩

【本報訊】昨天豆市如下：大連黃豆因來貨轉多，市價平穩。安徽及張家口綠豆貨疏，市勢俏爽。西北小烏豆，市情如常。

大連黃豆，共成交五百包，每擔由四十六元三毫至四十六元五毫。

安徽綠豆成交二百四十三包，每擔三十五元五毫。張家口綠豆，有一百包成每擔五十六元。本月內付船的仰光黑皮綠豆，以每擔二十六元成交一百噸，照洋行例交收。

西北小烏豆，成出一百包，每擔四十元八毫。

外客落手　桂皮市暢

【本報訊】昨天桂皮、五捲子及八角交投活躍，因爲巴基斯坦、日本及本地商人購買甚力。

據經營桂皮的商人說，停頓桂皮已久的巴基斯坦商人近日恢復購買，因爲巴基斯坦最近已有桂皮進口證批出。昨天，適銷巴基斯坦的六十號桂皮成出一千包，每擔五十六元。八十四號貨，在歐洲客的採購下，以每擔五十八元成交一百包。

五捲子，在貨底日益疏薄而日本客需求殷切的情況下，昨天成交十噸，每擔成價由上週的八十三元擡爲八十八至九十元。而且據商人說，在昨天的十噸貨成交之後，賣方已把市價擡高至每擔一百元。

洋裝八角成交一噸，每擔九十五元，買者爲本港商人。

椒乾，西安產品買出四十包，每擔一百一十五元；白帶（即白柄）貨成交二包，每擔一百四十元。

經濟版

桐油市秀麗
兩天成交近百噸
每擔價錢又漲了三元

【本報訊】近來市價連續上漲的桐油，前昨兩天在本港用家及出口商的扯購下，成交價進一步上昇。前天，五個星期內在九龍火車站交收的桐油，以每擔一百六十六元的新高價成交約七十噸。昨天，在同一期間內及同一地點交收的期貨，再以同一價格成交二十五噸。每擔成價比前市漲了三元。

油籽中的非洲大揚生仁與蘇丹黃白色芝麻朴，前者買出三十噸，每擔一百零三元，後者成交九十噸，每擔九十三元四毫。

金鈔又轉挺進
散家先後冚倉
K金高達二六一點六二五
美元午後一度挺至五九四

【本報訊】昨日K金上挺，收盤比開盤高了一點半。美元漲幅亦達二點半。

K金頭盤以二六〇・一二五開出，比前日收市價高〇・三七五，爲全日最低價。開市後旋即按級而登，收市二六一・二五。

午後開市二六一・二五，市價繼續扳升，至二六一・六二五，爲全日最高價。後來一度退至二六一・一二五。收市回挺二六一・六二五。

澳門金開市二六九・五，收市二七〇，最高收市價，最低開市價。去息三毫。

金市上昇，波幅頗大，原因是：炒友利用「新開市」炒高，散家先後冚倉；加息增大；同時新金訂盤無成，澳門駁水價企穩每兩三元五、六毫，美匯上昇。

美匯開市五九六，收市五九七・七五；最高五九七・七五，最低五九五・七五。

美元以五九一・五開出頭盤，比前日收市價高〇・六二五；爲全日最低價。旋即逐步走上五九三・七五，收市五九三・五。

午後開市五九三・七五，近晚一度挺至五九四，爲全日最高價。收市五九三・八七五。息價平算。

金單開市五九三・五，收市五九五・七五；最高五九五・七五，最低五九三・五。

美元市價上漲，收盤比開盤高了二・三七五，最大波幅達二・五。由於美匯上挺的影響，銀行電匯略吸進，並每鎊約英鎊價報縮，故影響人心向好。

日圓按一四五，去息五毫，未聞成交。

股票價均急降
客戶拋風轉盛
置地每股跌了二元半

【本報訊】股市拋風盛，賣家多而買家少，一般股價均急降，其中有下跌一成多的。雖然整日的交易額尚有一百七十一萬元。

據行內人分析，昨日股價急跌的原因是：大家對時局的發展表示不安，怕到美國會進一步在台灣海峽造成緊張局勢。而另一更基本的原因，就是近數月來各種股價已漲得太高，客戶所得的相對利息則日見減少。現在大家都趨於在股價回落之後，才再入場活動。

置地股一日之間跌價二元半，計由六十七元半跌至六十五元，成交一千一百份。電話公司股亦跌價一元七毫半，即由三十二元七毫半跌至三十一元。青洲英泥下跌一元二毫半，收市只爲四十元二毫半，全日成交四千七百份。牛奶公司亦急跌八毫，即由廿三元四毫降至廿二元六毫，成交二千二百五十份。此外，大酒店下跌五毫，天星小輪跌一元，香港電燈跌一元二毫半，九龍電燈股跌八毫，聯合企業跌一毫七仙半，會德豐跌二毫半，這些跌幅都是近三、四個月來所未見的。

肥大雪鵝應市
燒臘店酒家均歡迎

【本報訊】近日本港市面上有自內地運來的雪鵝（即雪藏鵝）應市。這是漢口中國食品出口公司的出品，個子肥大，價格廉宜。

本港經售國營雪鵝的商店，有永樂西街一六七號的人和行，售價爲每斤二元六、七毫，每次購買最少一箱（每箱五隻，約共二十五斤）。

據說，雪鵝的價格，是隨相宜的，比之目前本港出售的鮮鵝每斤三元八毫的價格，低廉一元一、二毫。

因爲由內地來的雪鵝個子肥大，價格廉宜，且均已拔去羽毛，所以很受一般燒臘店及酒家歡迎。

限制輸入　貨底轉薄
曼谷貨價趨向上揚
帽類批發價比節前約漲一成

【本報曼谷一日航訊】新春以來，部份進口貨批發價格趨向上漲，這因去年下半年有許多種進口貨先後實施定額限制輸入所致。春節過後，發出的貨物新入口證仍爲數寥寥無幾，故一般銷流的進口貨品來源奇缺，洋雜貨品的批發價多被擡高。因爲往年春節過後，洋雜貨品便踏入旺銷季節，雖然今年新春市場銷力比往年弱，可是貨底已疏，經營洋雜貨品的就趁機將售價提高。

在各種洋雜貨品中，以帽類漲勢較大，平均比春節前上漲百分之十以上，昨天的批發價，駱駝牌細邊毡帽每打二百四十五銖，黑人牌細邊毡帽每打二百四十銖，獅牌細邊毡帽每打二百銖；手巾類除英國三角嘜貨外，其他各牌貨品均比節前漲了一些。

昨天批發價：十八吋獅牌手巾每打七十八銖；十八吋降落傘牌手巾每打七十二銖。浴巾市價亦堅，鷄刀牌浴巾每打七十二銖，二十三吋乘四十六吋五環牌浴巾每打一百一十三銖，二十七吋乘五十四吋拍球牌浴巾每打二百銖，二十三吋乘四十六吋雀梅牌浴巾每打七十二銖。

笠衫背心市價亦升，昨天555牌白背心每打二百六十二銖，505牌文化衫每打一百九十七銖，搖籃牌白背心每打四十八銖，搖籃圓領衫每打六十五銖，鷄仔牌白背心每打八十八銖，鷄仔牌文化衫每打一百二十三銖，馬妹牌「珠地」反領衫每打九十五銖，SOK牌珠地白反領衫每打一百三十銖，SOK牌珠地反領衫每打一百二十銖，棉毛白圓領衫每打六十三銖，紅妹牌白背心每打七十二銖，孔雀牌白圓領衫每打一百零六銖，屈奇牌長袖恤衫每打一百八十五銖，鐵虎牌長袖恤衫每打一百八十五銖。

布疋因目前尚未有新入口證批出，新貨沖港遙遙無期，有貨在手的商人均對後市看好。昨天日本二〇〇三扣布每疋一百五十二元，日本三桃白布每疋一百二十二元，均比兩三天前再漲二、三銖。

洋紙近日甚少新貨運到，外國小市銷有些春節生意落行，造成疏淡現象。其中道林紙存底最薄，批發價上漲，四十五磅裝白道林紙每令二百三十銖，五十磅裝白道林紙每令二百五十銖，六十磅裝白道林紙每令三百二十銖（比春節前漲四十銖），八十磅裝白道林紙每令三百六十銖，一百磅裝白道林紙每令四百二十銖（比春節前漲二十銖），日本盒咭紙二十二號厚板紙每令四百二十四。

簡訊

▲福州紅柑昨成出一百九十多箱，大綠每擔成交三十八元。

▲新會甜橙共成出一百件，靚橙每擔成交五十八元，紅橙每擔成交六十三元。

▲鷄到一百二十五籠，鴨到五十多籠，鵝到四十七籠。

▲漂染廠停止買入，日本「二〇〇三」扣布每疋三十元零七毫，無成交，「二〇二三」扣布每疋三十三元五毫，亦無成交。

服務版

部首排列　新華字典
新華辭書社編　人民教育出版社出版　定價三元五角

全書共收字頭（包括單字和複詞）六千餘條，插圖三百八十餘幅。篇幅七百四十四面。開本142公厘長，105公厘，紙面布脊精裝。

本字典編輯的總目標是爲了幫助讀者掌握國語文的規律。編輯的精神着重在「現代化」和「規範化」，力避舊日字典注解辭說含混的習氣，特別注意實際應用的例證；因而初步表現了「推陳出新」的意義。編例也提供了一些新辦法，改變了向來字典的面貌。現爲適應讀者需要，本字典已經出版過一種按音序排列的版本，現再把字頭按部首排列，並附「筆形部首檢字表」以便參用。爲了便於由音查字，另附「音序檢字表」。附錄九種都很切合日常查考之用。

美術日記
人民美術出版社出版　定價七元

本日記內容除了可供書寫的部分外，並有美術作品的圖片三百餘幅，包括油畫、水彩畫、水墨畫、木刻、連環圖畫、素描、窗花剪紙和雕塑等，大部分選自人民美術出版社、朝花美術出版社和榮寶齋新記所出版的圖片、畫冊和期刊，主要是我國現代美術家的作品（一部分是我國古代的名畫）。這些美術作品不僅可增加寫作興趣，並且可作爲畫冊來欣賞。每個月除月曆表及重要節日表外，並有可供張貼的年曆及袖珍小年曆各一張。日記爲三十二開本，用九十克膠版紙各兩色膠印，紙面光潔，便於書寫，彩色插圖十三幅，包括各種畫種，色彩鮮明。封面用彩色亞麻布硬面精裝，外加厚紙書套，裝幀美觀大方，自用或饋贈親友，都很適宜。

醫藥信箱

肺病患者生外痔　暫時不適宜開刀
十六歲就結婚未免過早

宦國卿先生：

一、有肺病的人，患外痔以暫不開刀爲宜。

二、開刀割痔是否會使肛門變狹或括約肌失靈，這種情況不是無可能，看醫生的手術經驗而有不同。

三、不流血的外痔，如無甚痛楚，可以注意日常生活，使它不發。營養良好時，也會自然消去。

四、肛門四周都有球粒的痔，也不一定要割的。中醫對這樣的痔，用蝕結腐蝕等方法，相當有效。對於大便後從肛門內翻出來的痔，也有辦法處理的。

對於痔的成因，能了解了會更有助於處理。除了結核性的體質性痔之外，不論是肛內的或肛周的痔，都是由靜脈鬱血而致。這些鬱血，是因人類的直立直坐的體態，有使直腸內的糞便向下壓而致。若能經常注意及時排去大便，不使秘結，便無此弊。同時如能每日有一點時間做反重心的動作，也可消解肛門靜脈鬱血。反重心動作在有肺病的人，可以只用軟枕墊高盆骨，仰臥高舉雙腳。在健康人，可將雙腳向牆，能伸多高就伸多高，把盆骨高舉倒吊。若是年輕且慣倒竪蜻蜓的人，則每天倒竪一番，正是免痔妙法。

古初先生：

一、廿七歲，五呎六吋高，一二四磅重，卅三吋胸圍，可算很好體格。

二、你的愛人比你小十一歲，即是說只有十六歲就結婚，是有問題的。因爲早婚對生育，及下一代的強弱都有很大的影響，因爲十六歲的女子，體格還嫌細，盆骨的發育尚未完全，如果盆骨狹小，是會影響生育的。

三、身形矮細的原因，若是由於發育遲，是可以繼續長高的，但是如果盆骨發育完全了，便是表示她的發育已差不多完成，這就不是只靠營養所能增高，不論是否結婚都一樣。關於這問題仍是請醫生檢查爲先。

四、割包皮後，應該稍待局部的皮膚老練些才結婚，否則很易發傷。對此可每天吃兩匙魚肝油，有促進皮膚強健作用，經過三個月後才結婚便很理想。

婦幼衛生
孩子一定得出麻疹嗎？
（盛子嘉）

麻疹俗稱疹子，是一種比細菌還小的病毒；在病孩子噴出來的唾沫星子，鼻涕、痰和眼屎裏都存有這種病毒。傳染性很強，沒有得過麻疹的孩子，一經遇到，全都容易傳染上。得過麻疹的人就不會再得，因爲他有終身免疫力。

麻疹最流行的季節是冬季和春季，因爲這個時候的室外空氣冷，孩子們多半聚在屋子裏一塊兒玩耍，傳染的機會增多；加上傷風感冒的人多，抵抗力弱，自然就容易引起流行。最近有許多機關托兒所就是因爲預防、隔離做得不夠好而引起了很多孩子得麻疹。

很多的大人在小時候都得過麻疹，就以爲麻疹是每個人一定都得出一次的；甚至有人以爲不必要經過病毒的傳染，人們自己身體裏就會出一次麻疹，這完全是錯誤的想法，因爲沒有麻疹病毒的傳染，我們絕不會得麻疹的。前面已說得很清楚，只要我們隔離得早，病兒早日痊癒，好的孩子就可以終身免疫；沒有得過麻疹的孩子，假如永遠不和麻疹病兒接觸，就能一輩子避免得麻疹。

電話號碼怎樣查法

王甲先生：

查電話號碼是按照漢字筆劃多少來查的。例如你查國泰戲院的電話號碼，那你就先看看國字有多少劃。國字是十一劃，那你就查十一劃，找到了國字在那一頁後，再找國泰戲院，那麼你就可以找到你所需要的電話號碼了。如果你只知道這個電話號碼，而不知道這個電話號碼是那一家的，這就很難找了。因爲查電話號碼的目的是找電話號碼，而不是查戶名和地址。因爲電話號碼都是按照漢字來排列的，所以主要是查漢字。如果你查三聯書店的電話號碼，你就查三劃中的三字。你查華林洋行，你就要查十二劃中的華字，餘此類推。（編者）

華僑回國　不再領證

盧萬培先生：

華僑可憑護照回國，你既是海防華僑，又有護照，而護照未超過三個月，那你就可以憑護照從澳門拱北關回鄉（從深圳回去當然也可以），毋須申領通行證。（編者）

老香港信箱
所謂靜寂地帶　包括那些地區

謝鏡先生：

「靜寂地帶」是去年三月間起實行的。港島「靜寂地帶」，主要的有兩大區，即中環和跑馬地，九龍的「靜寂地帶」即爲佐頓道加士居道一線以南整個尖沙咀區。在這三大區內的車輛在全天任何時間內均不得響號。

中環靜寂地帶大致西起於磯利文街，北起干諾道中，東止於花園道和美梨道，南止於港督府大門口的上亞厘畢道。但在大道中以南，鐵崗直落都爹利以西的那些街道，不是靜寂地帶。此外，大道東這區域通往跑馬地區靜寂地帶的軒尼詩道和大道東兩條街亦爲靜寂地帶。

跑馬地區的靜寂地帶，其週圍的街道大致爲大道東，軒尼詩道，怡和街，銅鑼灣道，加路連山道，黃泥涌道，雲地利道，歐鑾街，成和道，山村道，摩理臣山道，天樂里。以上這些街道及其包圍線以內的街道，均爲靜寂地帶。

港島另有幾個局部的小靜寂地帶，即般含道，薄扶林道之一段，瑪麗醫院附近，及河宣道之一段。

在靜寂地帶內，全天不准車輛鳴號，此外，在港九任何地區內，每晚十一時至翌晨六時，亦一律不准鳴號。

又，市區汽車速度限制，通常均爲每小時三十哩。（汪）

中藥介紹

桔梗

桔梗爲桔梗科植物，用根。除我國安徽、廣西出產以外，我們山東各地如嶗山、泰山、萊陽、日照、五蓮各山地都有出產。農民多在秋末或春初時採它的根，去皮曬乾後，即成爲生藥。唐甄權性本草載：「桔梗主治下痢，破血積氣，消聚痰涎，去肺熱氣促欬逆，除腹中冷痛」，已從實踐中充分證明了其作用。最近經國內藥理學證明，從桔梗中所提出的桔梗皂鹼甙在動物實驗上確有促進支氣管分泌作用，使痰容易咳出。新華藥廠和中國醫藥公司所製的止咳藥，都採用桔梗，治療效果很好。古方桔梗湯（載傷寒論），就是用桔梗一兩，甘草二兩，加水二升（水淺過藥來即可）煎煮，水耗至一半，去渣，分二次服用，主治咳嗽有痰，咽喉痛。還有古方「止嗽散」，是用桔梗、荊芥、紫菀、百部、白前各二斤，甘草十二兩，陳皮一斤，以上七味共研細末，每服一至三錢，飯後開水吞服，我們爲了服藥方便，亦可製成浸膏或片劑，主治一般咳嗽。

遠志

遠志爲遠志科植物，用它的根入藥，性苦溫，無毒。主要產於我國西北、東北以及蒙古地帶，山東嶗山、五蓮、日照也出產。神農本草經載：「遠志主治欬逆傷中，補不足，除邪氣，利九竅，益智慧，耳目聰明，不忘，強志，倍力，久服輕身不老。」中醫多稱遠志有強志益神的作用，其他古書上很少提到遠志有外用。但據近代科學研究，遠志含有遠志皂鹼甙和遠志糖等，內服後刺激支氣管分泌，經過反射性機制使痰易於咳出。此藥早被各國所採用，如蘇聯藥典以及世界各國均已採用爲法定鎮咳藥。遠志用於一般傷風咳嗽、痰嗽，可以和其他鎮咳藥物同用，每次一錢至二錢半，水煎或製成浸膏，糖漿劑均可，但對百日咳，及肺病咳嗽無效。

家庭常識
鹹水魚烹飪法
（二）清蒸

材料：一斤至一斤半魚，一匙豬油，十片火腿片，二大匙上湯，十片草菇，些少麵粉或六片筍，鹽及胡椒粉，二小片薑

方法：將魚去腸臟、鰓、鱗等，洗淨後，置於碟中，又將其他材料放於其上，放入釜中蒸之，至初熟爲度，約需時十五分鐘。

體育

甲組足球上演好戲 南華再逢陸軍
下午四時在嘉山場開火 空軍港會在掃桿埔交鋒

【本報訊】今天的甲組足球聯賽，原定三場，但東方對約瑟一場改期，所以只有南華對陸軍於嘉山，空軍對港會於掃桿埔兩場舉行，都在下午四時開賽。這兩場比賽，無疑地以南、陸之戰較爲吸引人，觀於連日來預購門票的不少，預料到時可能法出八成座位。

在第一循環遇，南華曾以「七個一皮」的佔大比數打垮陸軍，那是陸軍在本屆第一次慘敗。今天兩隊再作遭遇戰，一般都看好南華，不過，會不會再贏七比一則屬另一回事。

此戰南華取勝希望較高，但看法卻有些不同。因爲這場比賽帶有雙重關係，與下週的金牌準決賽有連帶性。銀牌準決賽是南華對傑志，陸軍對港會；一般預料南華和陸軍有入圍希望，因此，如果今天南華能夠爭取勝利，不但仍保持聯賽僅失八分的地位，而且對於爭取銀牌也會踏上很光明的前途。

然而，陸軍雖然已失望於聯賽，但對銀牌還有很大希望，如果它在今天能夠擊敗南華，無異對爭奪銀牌一種象徵勝利。有此關係，今天陸軍必跟南華力拚到底，劇戰難免。不過，南華處於聯賽的現在地位，是不容易再失分的，如再失分，前途總於黯淡；今天必盡可能的爭取勝利，不使動搖地位。

今天唐相決上陣，有他在前衛線，當可增加攻守力量，而前鋒再得他的充分供應，一定更加活躍。如果前鋒能夠展開快速的走位戰法，射門又較具把握，相信可以獲致勝利。相反的，陸軍守力雖強，但前鋒射門命中率很差，但求南華守衛能夠盯牢廖利士及米杜頓的衝擊，再盯牢汪士與的側面威脅，就不會招致損失了。

空軍與港會之戰，還是本屆首次對壘。就兩隊實力來說，頗爲接近，也會展開劇戰。但空軍球員氣力很差，有此弱點，推測今天它會失敗。

兩隊陣容如下：

南華　鮑景賢　劉志炳　劉儀　陳志剛　高保強　唐相　朱榮華　何祥友　李育德　姚卓然　莫振華

陸軍　晉柏　易士　希士　梁　希健士　城駿　高士打　汪士與　廖張　廖利士　米杜頓

空軍　西森　咯比士　馬士　多士　殷士　梁士　夫祖加　羅杜利　士其　吉士

港會　胡　卑遜　覆　霍　麥當奴　近拿　花加　辟的　玲留　能吾　頓被　瑟

淘大挫嶺東 鐘聲戰順聯
公開籃球聯賽昨今戰訊

【本報訊】伊利沙伯青年館室內場今晚七時起繼續有三場公開籃球聯賽演出，首場甲組水警對萬年青；次場女子組中青對自力；末場甲組順聯對鐘聲。

水警出戰萬年青，前者以氣力、速度見勝，身材亦很平均；戰鬥力不弱。萬年青技術雖佳，卻有力不從心的缺點，今晚料不易招架。

中青女對抗自力女，中青得阮賜慧歸隊，陳順玲助陣，配合了原班人馬應戰，實力依然不弱，今晚演出只要不亂，自可取勝。自力曾經過女子錦標賽的十場比賽，各球員的技術漸趨進步，蔡惠莉、李秋鳳頗具威脅，惜個人技術不及對方老練，此戰難逃一敗。

順聯與鐘聲之戰，順聯自張盛權、伍元照離隊，雖得部份新人補充，實力比前減弱。但正選的陣容仍很完整，今晚如能在緊穩打下爭奪，將可略佔優勢。鐘聲的戰鬥力亦不容忽視，劉厚基、梁生投射準，且戰意旺盛，今晚當可給予對方迎頭痛擊。

六隊球員名單如下：

（水警）伍建文、李坤洪、林炳雄、梁江萍、林錦江、薛松基、黃麟、何樹東、唐耀廣、黃魯浩。

（萬年青）韋宇炳、鄺熾雅、何顯慈、陳新球、謝心如、黃慕光、尤國邦、葉勵滋、黃源、林悅棠、卓國榮、盛貽勳。

（中青女）阮賜慧、陳順玲、陳錦屏、吳佩芬、黃綿綿、蔡頌詩、李玉卿、譚麗珠。

（自力女）蔡惠莉、吳玩球、司徒美、陳美麗、李秋鳳、蔡佩霞、孫懸玲、潘元芳、程桂齋。

（鐘聲）劉厚基、梁生、何天祥、黃博成、陳觀雄、岑磊橋、張照、劉凱明、曾榮耀。

（順聯）譚國健、曾啟源、鄧金富、馬炳、潘炳民、黃錦棠、吳乃文、張道暨、潘志傑。

昨晚在修頓球場舉行的三場公開籃球聯賽結果：甲組淘大勝嶺東九十二比三十九；女子組南華勝東方二十九比十一；甲組東方勝幸運五十一比三十一。

淘大戰嶺東的一場，因雙方實力懸殊，淘大予取予攜，搶盡優勢；嶺東技差一籌，顯然無法還擊。上半時積分，四十九比十一，淘大先勝。

南華女勝東方女，南華女得伍金喬參戰，陣容又較完整，而東方女除陳少娟、謝宗衛外，全部都是新人，不但技術幼嫩，動作亦很遲鈍，終以九球之差見負。前三節積分是：六比一、十五比三、十九比七，南華領先。

東方戰幸運，東方演出不大起勁，幸運未發揮它的威力，只靠個人技術較佳取勝。幸運各人都肯力爭，惜身材吃虧，技術略見遜色，終於力戰告負。上半時積分廿三比十一，東方佔先。

甲組足球聯賽積分表
（截至一月三十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	一七	一一	二	四	五〇	二四	二四
星島	一五	九	四	二	四二	一九	二二
巴士	一二	一〇	〇	二	五〇	一六	二〇
南華	一四	九	二	三	六二	二一	二〇
東方	一五	八	三	四	三七	二五	一九
陸軍	一四	七	二	五	五一	三四	一六
約瑟	一五	七	二	六	三九	三五	一六
光華	一四	六	三	五	三四	二八	一五
空軍	一二	四	〇	八	二五	三六	八
中華	一四	三	二	九	三一	三八	八
港會	一一	三	〇	八	二〇	四六	六
警察	一二	二	二	八	二〇	四八	六
海軍	一七	〇	二	一五	一五	一〇六	二

籌辦十屆學運 南華昨開會議

【本報訊】南華體育會昨晚六時在嘉山場館召開第十屆港九學界田徑運動大會第一次籌備會議，出席的有趙乘衡、朱福勝等十五人。首先決定慶祝第十屆學界田徑運動會，除通過競賽章程外，並定四月廿四日在南華場揭幕，五月一日決賽完畢，則行頒獎。報名由三月一日起至四月十日截止，定二月十八日下午六時在南華場館邀請各學校代表開座談會，共策進行。

比賽項目：男子甲、乙、丙三組均如往年一樣；女子甲組徑賽，取消六十公尺一項；女子乙組照往年。公開邀請賽增加兩項，㈠三千公尺單車比賽；㈡各甲組足球員四百公尺接力賽。

全國冰運會第三天 又有廿三人創紀錄
女子速度李淑雲成績最佳 冰球賽長春哈爾濱同奏捷

【中國新聞社哈爾濱四日電】全國冰上運動會第三天又出現新成績。哈爾濱市運動員李在雄在五百公尺速滑中，用了四十七秒六的時間打破了他自己保持的四十九秒的全國最高紀錄。另外兩名運動員也打破了全國最高紀錄。

在女子五百公尺速滑中，有三名運動員又打破了一分一秒五的全國最高紀錄。其中哈爾濱市運動員李淑雲的成績最好，是五十五秒八。

晚間，參加女子三千公尺速滑表演的三名運動員都打破了七分二秒七的全國最高紀錄。參加了男子五千公尺速滑，有七名打破了全國最高紀錄。

男子一千五百公尺速滑比賽結束了，有七名運動員打破了二分四十八秒六的全國最高紀錄。哈爾濱市運動員晏廣星的成績最好，達到了二分三十九秒二。

晚上，大會還授給了六名女子三千公尺優勝者獎章，她們都打破了全國最高紀錄；三名參加三千公尺速滑表演的蘇聯運動員也得了紀念章。

這一天的冰球決賽，長春市代表隊以四比一勝北京市代表隊；哈爾濱市代表隊以十九比零的紀錄勝吉林市代表隊。

華仁校運會 崇社獲冠軍

【本報訊】華仁書院校運會，經過昨天在南華場作總決賽後，於下午五時全部結束並舉行頒獎。各項成績頗算不錯，甲組四百公尺接力跑，成績五十二秒半，比舊紀錄縮短了半秒。成績如下：個人冠軍：甲組陳永晃（崇社），廿分；乙組梁治京（白社），十八分；丙組陳棣桓（黑社），十六分。社際冠軍：甲組紫社，一六九分；乙組紅社，八七分；丙組紫社，一五二分。

今日足球賽程

甲組聯賽				
空軍	對	港會	掃桿埔場	四時正
南華	對	陸軍	嘉山球場	四時正
乙組甲聯賽				
約瑟	對	空軍	掃桿埔場	二時半
南華	對	西區	嘉山球場	二時半
東方	對	光華	海軍球場	二時半
警察	對	陸軍	界限街場	二時半
乙組乙聯賽				
獄吏	對	大東	赤柱球場	二時半
電工	對	電話	跑馬地場	二時半
榮興	對	軍需	跑馬地場	二時半
牛奶	對	中巴	跑馬地場	四時正
偉文	對	海甸	跑馬地場	四時正
船塢	對	軍醫	跑馬地場	四時正
丙組聯賽				
海關	對	路政	跑馬地場	二時半

壘球聯賽 今日四場

【本報訊】公開壘球聯賽今天有三場初級組及一場女子組賽在京士柏球場上演，下午二時，（A場）初級金組星島對僑聯、（B場）初級金組南華英對熊貓丙；三時半，（A場）女子組少女乙對南華，（B場）初級金組黑豹乙對山貓。

星島去週熊貓受挫丙，入圍希望已動搖，因爲它還有硬仗多場，不容易長勝下去；今日對手是弱旅僑聯，相信贏面居多。不過，僑聯近狀很好，威脅定大。另場，華英進步神速，各場比賽都能悉力以赴，甚獲好評；今天出戰熊貓丙，取勝不易。女子組賽，南華各將在顛峯狀態中，可輕取少女乙。山貓好壞不常，到時即使有好的演出，也不易擊敗黑豹乙。

看後樓隨筆

南華取勝不易

票價雖高，但「南、傑」銀牌準決賽的門票很爲搶手，「南、陸」賽的預售票則兩頭搶購，這反映出球迷們對前者較爲重視，也反映出球迷們對後者看得太淡，認爲南華必可擊敗陸軍。因此，便有「非看不可」與「不看也罷」的兩種態度。

南華在首循環賽中雖以「七個一皮」輕得勝利，但時來勢易，目前兩隊的情況都有變化，這番南華不但不易再度大捷，甚且，要獲得小勝恐怕也相當困難。

南華在聯賽中已比巴士多失四分，在奪標的路線上，只有等待巴士失敗的機會；但在銀牌賽中，只要擊敗傑志，冠軍就可在握了（因爲決賽時對陸軍或港會是穩勝的）。因此，南華視銀牌賽當比聯賽來得重要。這樣一來，他們今天可能不會全力死拚，以免有了損傷而影響到下週作銀牌準決賽的實力。

其次，南華中衛線上的兩員傷兵陸達熙與唐相，據說，昨今天仍未能上陣，唐則大致已不成問題。不過，傷癒復出的唐相，是否能立刻表現出以往那種矯捷、穩健的作風？會不會有患得患失之弊？這都是很難確定的。

陸軍的長處是衝刺銳利，前鋒雖沒有很大把握，但後衛的防禦力相當不錯。一雙後衛的破壞力很強，對南華活躍的兩翼不會放鬆；中堅鹹威的腳頭雖然較差，但南華中鋒李育德時如果仍然遲鈍懶走，則亦難有所斬獲。所以，關鍵是南華今天應該針對陸軍中央比較空虛的弱點而增強中間威脅。南華的戰鬥力比陸軍強，但洋兵的一致爭，也自不弱；如果南華到時不作力爭，士氣稍低，這是不易言勝的。

戴文

夢
花前瑣記

周穀翁

秋菊已謝，寒雨連朝，正在寂寞無聊時，忽得包天笑前輩從香島來翰，附有瑣屑地敘述他的身邊瑣事，恍如晤言一室，瞻見他那種老子婆娑興復不淺的神情。記得對日抗戰時期，我曾有七律一首寄給他：

「莽蕩中原日已沈，風鬟雨鬢苦相侵，烏留高蹈，老我荒江思素心；排悶無如栽竹好，戀家未許入山深；何時重訂看花約，前共細斟？」不料他老人家一去多年，迄未歸來，正不知何時重訂看花約啊？

這一封信，開頭就說了他上月所夢，夢見我新婚燕爾，而同時又在我家舉行一個書畫展覽會，備有一本簽名冊子，各人紛紛題句，他也寫了七絕一首，記得下二句云：「好與江南傳韻事，風流文采一周郎」。據說他近數年來，久已不弄夢中常常得句，真是奇怪，不過醒來都已忘却；上二句還是在枕上硬記起來的，所以特地寫信來告知我。可是「風流文采一周郎」之句，實在愧不敢當。

我是一個多夢的人，這些年來幾乎夜夜有夢，醒後有的還記得，有的已記不得了。所幸我所做的夢，全是好夢，全是愉快的夢；要是常做惡夢，那麼動魄驚心，這味兒是不好受的。今年春季，有友人遊了西湖回來，對我稱讚湖上建設的完美，說得有聲有色。我聽了十分羨慕，恨不得立刻插翅飛去，和那闊別十餘年的西子重行見面；誰知當天晚上入睡之後，我竟得了一夢，夢中暢遊西湖，把舊時所謂西湖十八景，一一都遊遍了。可是遊過了九溪十八澗，再往西溪看蘆花，拍手歡呼，頓從夢中醒了回來。這一場遊西湖的好夢，與親到西湖去一般有趣，連一筆遊費也省下來了。我於得意之餘，做了西湖夢遊詩三十首，每一首的第一句都是「我是西湖舊賓客」七字，第二句中都有一個「夢」字，如「春來夜夜夢孤山」、「正逢春鶴夢蘇堤」等，恐佔篇幅，不能將三十首一一錄出，只錄最後的三首：「我是西湖舊賓客，九溪曲曲夢徘徊；記曾徒跣溪頭過，跳出鯉魚一尺來。」「我是西湖舊賓客，西溪時向夢中浮；記從月下吟秋去，如雪蘆花白滿頭。」「我是西湖舊賓客，春來那不夢西湖；十年未見西湖面，還問西湖憶我無？」俗語說得好：「日有所思，夜有所夢」；我因爲白天想遊西湖，所以一夢遊，竟到西湖暢遊去了。

更有一個例子，足以證明「日有所思夜有所夢」一語的正確；曾如抗日戰起，蘇州淪陷時，我與前東吳大學諸教授先後避寇於浙之南潯與皖之黟縣山村，雖然住得很舒服，並且合家同去，並不寂寞，但仍天天苦念蘇州，苦念我的故園，因此也常常夢見蘇州，並且縈掛於故園萬花如海中了。那時我所做的詩，所填的詞，就有不少是說夢的：如兵遁云：「兵連六月河山變，劫火彌天夢不收，我亦他鄉羈作客，秋風寒夜夢蘇州。」「夢故園」云：「吳中小築宋家秋，寄夢役到蘇州。」思歸云：「中宵倚枕不勝愁，一片歸心付水流；願託新安江上月，照人歸夢下蘇州。」「夢故園花木」云：「大劫忽臨天地變，園林荒穢與花違；可憐別後關山道，魂夢時時化蝶歸。」

怎樣打羽毛球

（圖一）

握拍法

你開始打羽毛球時，第一件要學得的事就是握球拍的方法。好像握一根竹那末容易。也許是因爲容易的緣故，初學打羽毛球的人往往就忽略了這一點。球拍握得不好，打起球來就很不自然，而且很難有進步。

握拍時，豎個手掌，大拇指及食指以下四個手指把球拍的柄子包圍着，大拇指和食指連齊的地方由「虎口」——構成一個「V」字，是球拍上部圓圈的一邊。拍柄的末端要與手掌的下部齊一（如圖一的A、B）。

以上說明的是一種正確的握拍法，有很多初學的人會犯了下列幾種錯誤：（如圖二的A）拇指伸直在拍柄上，這樣握法是不穩當的，擊球時也不會有力。（B）食指伸直在拍柄上，這種握法不但不會增加擊球的力，有時反會扭傷了食指。（C）握得過於生硬，不易控制羽毛球。（D）拍柄露出掌外，擊球時會觸及腕部，很不方便。

球拍不能握得太緊，握得太緊，揮拍時不能如意，也不能握得太鬆，握得太鬆，擊出的球沒有力量。平時球拍要握得穩當和自然，用時要靈活。未擊球時手指可以放鬆，給手的肌肉以休息；擊球時應該用力握緊，以增加擊球的力量。

（圖二）

擊球要點

腕的彈力，臂的伸直，活動的脚步，銳利的眼光和敏捷的思想是打羽毛球的四大要點。打羽毛球，你不想打得好就非熟習它們不可。

（一）腕的彈力

你不要看輕一枚羽毛球拍只有五安士半的重量，一隻羽毛球的重量也不超過八十五克蘭姆；即使你是一位大力士，盡全身的氣力，如果不會用腕的彈力，也不容易把羽毛球從這邊的底線擊到那邊的底線。可是另外有些人，儘管他們的身體很小，臂力不大，當他們擊球的時候，卻是毫不費力地把羽毛球由這一邊的底線擊到那一邊的底線。這就可以知道，羽毛球打得遠，並不全靠臂力；要想把羽毛球打得遠，擊球時必須用腕的彈力。用腕的彈力去擊羽毛球，不但把羽毛球打得遠，而且控制羽毛球比單用臂力穩當得多。（二）

老外僑看中國

在北京（新西蘭）
工廠消滅文盲

路易・艾黎作　林思譯

在天津，我們參觀了天津市國營第四棉紡織廠。出來歡迎的，有工廠的經理，工會代表和工人代表們。工廠的生產圖表吸引我們的注意力。這個過去屬於日本人的工廠，解放以後生產效率提高了，有幾部門比過去提高三倍。但是工作時反而縮減，每一工人每天工作八小時就夠了。

就廠紡部而論，以一九四九年的麻袋生產量爲基數一百，一九五〇年升到一七五，一九五一年升到三二六，估計一九五二年可以升到五百。

解放以前，廠裏絕大部分工人目不識丁。而到現在，百分之七十六工人都超過小學四年級的水平。工廠要把全體工人都具有小學畢業的文化程度，並且要使那些有志深造的工人們提高到中學程度。此外，工廠還辦夜校，幫助工人學習專門技術。

一座三層樓大洋房被開作工人療養院。需要休息的工人，經工廠附設醫院的醫生核定後，可以住院休息，裏面供給特備的豐富飯食，並有各種治療設備。

廠外工人住宿區原來是一些草屋和縱橫的臭水溝；解放後，現在空地上正在新建可供六百戶居住的新住宅。

工廠附設的託兒所規模宏大，裏面一片歡樂氣象。在過去的日子裏，每一個女工們觀懷孕爲災難。她必須把出生不久的孩子送給別人，或者乾脆丟棄，否則，就有失業危險。今日裏，工廠已爲女工們辦了託兒所。女工們在上工前，可以將孩子交託兒所照顧，而於下班時領回。託兒所的護士們都受過專門訓練。（六）

上海事
南京路上人似海

曉立

人羣的海

解放以後，日子過得太快了，一轉眼就是一年。前幾天，下了雪，公們然到街上走走，路上熙熙攘攘，人羣擁擠，暗自吃驚何人如是之多，原來是快到春節了。過去，去年的春節不是剛過去沒多久麼？又到了！

過去，過年，對少數人固是樂事，而對大多數人，卻是苦事。年三十的躲債，兒女們衣衫襤褸地過新年，這滋味實在不好受。但是，今天，過年，情景卻是完全不相同了。春節前夕的禮拜天，我到那全市繁華的中心，最能感地反映滬都市生活的南京路走了一趟，那情況真是驚人。電車過了浙江路，街道成了人羣的海，只見萬頭攢動，浪起伏，所有的店舖裏都充滿了人。不但食品店、南北貨店、綢緞莊擁擠，連經營緞帽店也頤容納不下，而有人佇候門外。再到了國營食品公司（原新新公司）和國營百貨公司（原大新公司），就成了人海的兩個高潮。

食品店顧客擁擠

吃，原是過節的主要內容之一，而中國人在「吃」上也原是有高度藝術的，經濟上寬裕了，吃的問題就成了緊張問題之一，食品公司門口，人們直擁到門外街上，擠進去真是好不容易的事，而進去後，也看不到物品，只見挽籃提子，提着袋子，轉動着的人羣。人不是向前走，而是不由自主地被人浪推湧着。糖果、年糕、臘腸、鹹肉、各種南北貨……雖然都早先包紮好，但仍是應接不暇，最擁擠的有些櫃台前，人們爲了更快地買到，有秩序地排起了長長的隊伍，隊伍裏的人們，仔細看來，過去連飯也吃不上的工人，近郊農民佔了很大部分，而他們購買的數量尤其使人吃驚。

綢棉襖加靚

吃以外，穿也是過節的一個重要內容。中國人是歡喜並善於打扮的。幾年來，中國人的打扮也起了很大的變化，說中國女人打扮得太寒了，卻常都是帝國主義的幫部郎。在解放初的困難時期，幹部、工人確是衣着樸素，這風氣也曾傳染給了學生、家庭婦女。但這幾年，已經開始不同了，在路上，你仔細觀察一下，女人們的頭上，頸上都圍着漂亮的色彩繽紛的，又大又軟的毛圍巾，而在那被風飄起的藍罩衫下面，又都是顏色鮮明而質料柔軟的綢緞的棉襖。穿罩衫，是中國多少年來的習慣，它便利於工作，便利於洗，而藍顏色，又是從農村到城市，從大人到小孩，中國人所普遍歡喜的典雅的顏色。在這過年前夕，人們當然也要添置一些新的服飾，所以，百貨公司的興盛情況，並不亞於食品公司，就以三樓的呢絨、綢緞、棉布部分的情況來說，卡其布的付款處前面，人們拿着該付的錢不停地排成長列，人也還遠地向前移動，而隊尾接上來的人卻更快地增加着。長長的綢緞櫃前，買客是裏三層外三層，售貨員在這麼多臘月的天卻仍揮汗不止。我努力地擠了進去，原也想買件鮮紫的大綢花襖料，但最後一段剛好被旁邊的一個女工買去，售貨員抱歉地說：「實在太快，運都來不及，剛上櫃台，馬上賣光。」

三輪車插蠟梅花

傍晚，稍疲力盡地回去，喊了一部三輪車，三輪車工人從坐位上插個地拿起一小束含苞將放的蠟梅花，小心地插在坐旁的車篷支架上，短短的小小的幾枝蠟梅花在車上搖擺着，帶有無限的春意，帶有無限的節日氣氛。我要憐地扶着它，問道：「這是蠟梅呀，買的麼？」

「是呀！要過年了，生意不錯，花又不貴，買兩枝過年。」

過年！過去吃不飽穿不暖的人們今天也能買鮮花過年了！

冰心幻想實現了

我想起了女作家謝冰心二十年前所寫的一篇「新年試筆」，在這篇文章中她痛苦地幻想着一種生活：

「……城市像個花園，大街的邊道上都種着雜花。整潔的道路上，看不到一個狂的男人，妖的女人，和污穢的孩子。個個整齊的，上工的，上學的，容光煥發，用着挺胸走，互相招呼，似乎人人都彼此認識。……」

平凡人的筆下，只能抽出這平凡的希望，然而這平凡的希望——洪水，這迎頭鋼來的十萬斛洪水，何時才來到呢？在當時，作者、讀者都把它看作是一個美麗但無法實現的夢，而二十年後的今天，不但她所憧憬的都已實現，她所希冀的都已經實現了，甚至現實已經變得比她當時所能夢想到的還要美好多少倍！

新野

長征時的遵義（下）

彭加倫

姑娘要參軍

忽然一個十八九歲的姑娘走了進來，笑嘻嘻地叫了一聲班長。原來是那位爲了一匹白米叡心花怒放的老大娘的女兒。

姑娘以前圍塊破布，如今穿的像新娘子一樣。她問紅軍：

「班長，昨天拜託你的事怎樣了？」

「談了，不行，紅軍經常行軍作戰，女同志不方便。」

「到宣傳隊也不行？」

「宣傳隊也得打仗跑路呀！」

「不行就算了，看不起女人！」

當時紅軍在遵義遇到的這樣的青年男女是很多的，紅軍離開時，像滾石吸鐵似地擴大了隊伍。

遵義會議

一九三五年一月舉行了歷史上有名的遵義會議。

遵義會議後，全軍立即出現了一種新氣象。當我們從川南回師時，就在這個名城打了一個大勝利仗，我們又二次佔領了遵義城。這是我們在長征途中，第一次給蔣介石猖狂的追擊部隊以沉重打擊。

我們消滅了國民黨從江西跟來的追擊部隊兩個師，俘虜成羣結隊，勝利品堆積如山，敵人的死人死馬，到處都是。俘虜們光頭赤脚，有滿身沒得像泥鰍子的，有跌壞了腿拄着拐杖的，形形色色，不一而足。

毛主席領導打勝仗

在紅軍第二次佔領遵義之前，很多遵義青年走了，一部分年老的被反動派捉去運供，要他們交出參加紅軍的人，最後遭了毒手。紅軍二次佔領遵義之後，青年參軍的更多了，姑娘們也如了心願。

羣衆們紛紛議論，向紅軍領教。

「這回戰果大，消滅了敵人兩個師！」

「過去爲什麼總是被敵人攆呢？」

「過去是『左』傾路線領導，不聽毛主席的話頭。」

「現在聽毛主席的話了嗎？」

「可不，前次中央在這裏開了會，清算了『左』傾路線的錯誤，現在中央是毛主席領導了，怎能不打勝仗！」

運動戰從此開始，紅軍勝利地到達了陝西。

這是相隔已經二十年的往事了，在這二十年中，中國的形勢和世界的形勢都起了巨大的變化，現在祖國正在進行社會主義建設和社會主義改造事業。長征，遵義會議，都已成爲中國革命偉大的歷史事件了。但是它們的勝利和光芒仍然照耀着我們，鼓舞我們繼續前進。貴州的「乾人」早已翻身了，他們正在過着幸福的生活，赤身露體的人們早已不見了，「乾人」已經成了歷史上的名詞，遵義城變得更加美麗了，整個的祖國都變得更加美麗了！（完）

廣州城西的泮塘

黃良

綠蔭到處小舟藏，淺水漂紅五里香；不見芳華舊亭苑，桃花應解笑劉郎。

——方信孺「南海百詠」

廣州城西的泮塘，也是「劉王花塢」的遺址，所謂「劉王花塢」，就是南漢時劉鋹的花園，用來栽植時花時果的地方。

方信孺在「南海百詠」中「劉王花塢」一詩中小引說，它就是芳華苑，當時故苑猶存，一二里桃花夾水，可通小舟。屈大均在「廣東新語」上，也說泮塘這地方是即劉氏芳華苑故地。可是「羊城古鈔」和「廣東考古輯要」，則說它一名華林園，在城西，而芳華苑則在城北，芳華苑則又似乎另一個地方。以時間來說，方爲北宋時人，去南漢不遠，屈亦明末清初時人，方、屈二人較之「羊城古鈔」和「廣東考古輯要」爲早，似以前兩說爲可靠也。

春園、甘泉苑、昌華苑、芳華苑、芳春園、等，在南漢時都是劉氏享樂的名園，一時並稱的。我曾經說過，這些故南漢的時候，離宮別苑，就佔了半個廣州。可是時至今日，宮苑園，除了一般記載外，都已早無遺蹟可尋的了。

泮塘的位置和佔地原來是很廣闊的，屈大均說：「廣州郊西自浮丘以至西場，自龍津橋以至蠟涌，周迴廿餘里，多是池塘，故其地名曰半塘。」浮丘即浮丘寺，在西門外。以現在來說，即自今之光復北路以西起，由龍津路、西華路以至西村、南岸、泥城一帶，都屬泮塘的範圍的了。這面積可真不小，而目前龍津路一帶卻是今日人口稠密之區，一般地方舊志說，當地早已盡爲民居，大概已在好幾百年前了！

以現在的泮塘位置來說，稱做泮塘的，是龍津西路以西，風水基、仁威四約、五約、新填地、三聖里以至陳家祠馬路這一帶，一般就叫它做泮塘，其實它的界址又和荔枝灣是不大劃分得清的。

一千多年來，泮塘，它由劉王的花塢而變成附郭的鄉村，又由鄉村而變成洋房鱗立喧鬧繁雜的市區，已經歷盡桑田滄海。過去還不曾一百年的廣州富人所謂潘、盧、伍、葉的潘士成，他的別墅「海山仙館」，也即開築在泮塘裏，在成、同年間，也有人把它比擬過石季倫的金谷園，盛署一時。可是數十年間由手創至轉沒，這位館主人且及身而見，這又是廣州人所見到泮塘的滄桑史。「惺默齋詩集」有過海山仙館詩：「一江如帶城西曲，百畝荒園草窮綠，當年歌舞千倉金錢買，此日鷓鴣啼古木。」又云：「主人意氣真無匹，千倉金錢買閒室，殺宕與范蠡書，蓋生遺墓容成術。此時豪氣干雲霄，疏泉壑石供遊遨，朱樓飛棧浮遮柳，碧沼紅渠引暗潮。」又有：「豪侈騎奢爭倫，俯廣風雅步前賢，校刊奇籍毛家園，鐫集名流聞氏園。」又云：「惶驕淫窳爲異剛光，浮寰富貴不堪長，貲財籍沒縣官裏，池館荒涼烟井旁，豆棚瓜分經幾姓，蕪荒草迷芳遊，題襟詩變市客沽，倚林怪石題疊戲。」最後則有：「今昔沈思一惘然，舊遊如夢草如烟。丁尚識當時客，屈指重來十六年。」

我們打開歷史來說，過去的所謂封建王侯、豪華富貴，那個是如夢如烟的。這更可證明私有的財富，有誰人眞正能夠遺子傳孫的呢。

話又得說回來了，上面已經說過，「劉王花塢」是南漢劉氏當時用來栽植時花果木的地方，蓮、菱、茨菰、荸薺、茭筍，這些都是花塢內產物，我們目前經已談過，蓮、菱、馬蹄、茭筍、茨菰，是現在廣州人所稱的泮塘五秀，如果現在有人要考證今日廣州的南漢遺蹟，那除了光孝寺的鐵塔外，還有蓮、菱、馬蹄、茭筍、茨菰五秀，亦即南漢當時的唯一遺下來的蔭蔽。那末，我們現在也可明白，泮塘五秀之在廣州著名，那是有來歷的，因爲它以往正是封建王朝宮裏吃的東西。

我國今年的水利建設

今年要開始進行長江、漢水、淮河、華北海河水系、珠江、遼河、新疆瑪納斯河、烏魯木齊河以及黃河主要支流等河流流域規劃的編製工作。長江流域要興修漢水分洪工程，淮河流域、遼河流域、華北和其他各地將續辦、新辦一些水庫工程。

鍾鳳

【北京通訊】五年多來，我們國家興辦了許多規模宏大的水利建設工程。據不完全的統計：完成土方共達三十億立方公尺，如果把這些土方築成高寬各一公尺的堤，就可以圍繞地球赤道七十餘週。在治理河流的同時，農田灌溉面積也在逐年擴大，到去年年底爲止，一共增加了灌溉面積六千七百萬畝，另外還有好幾億畝的土地，由於整修渠道、塘堰和開鑿水井，改善了水的供給，農田灌溉的困難也獲得了解決。

去年，我國有三座大型水庫先後完工。這三座水庫是：淮河支流南汝河上游的薄山水庫，已在去年「五一」節完工；永定河官廳水庫，在五月間完工；淮河支流淠河上流的佛子嶺水庫，已在十一月間完工。這三大水庫工程的完成，不僅有效地控制了洪水，而且對於灌溉農田也起了很大作用。此外，去年我國還有許多大大小小的水利工程完工，使大量農田免受水災和內澇。

正由於我國幾年來進行了水利建設工作，才有效地減輕了水旱災害，從而保證農業的不斷增產和推動了國家的工業化事業。去年我國人民戰勝了長江、淮河等地區發生的特大洪水，更加證明了幾年來水利建設工作的重要性。同時，也充分說明了我國人民民主制度的優越性。

由於我國國土廣大，河流衆多，氣候複雜，各地的雨量、水量，不是太多，就是太少；西北部許多地方幾乎是普遍缺水，東部各省水量較多，但也有時水來得不及時，因此常常容易鬧水災、旱災。我們當前的水利建設的方針任務，就是要保存水和利用水，發揮它的最大效用，使它能更好地更充分地滿足工農業生產和日常生活的需要，爲人民謀福利。顯而易見，過去幾年的水利工作只不過是一個良好的開端。隨着國家經濟建設和農業互助合作運動的新發展，國家對水利工作提出了新的要求。今後的水利工作將是積極從流域規劃入手，對水利資源的綜合利用進行全面的研究。我國去年已勝利完成了黃河流域的規劃工作，爲治理和開發黃河打下了可靠基礎；綜合性的淮河流域治理和開發的規劃正着手編製中。今年將開始進行長江、漢水、淮河、華北海河水系、珠江、遼河、新疆瑪納斯河、烏魯木齊河以及黃河主要支流等河流流域規劃的編製工作。今年，在着手根治黃河以前，黃河下游還要增修臨時防洪工程；淮河流域、遼河流域、華北和其他各地，也將續辦、新辦一些水庫工程；長江流域要開始興修漢水分洪等工程。通過治標治本結合、防洪排澇並重的方針，我們才能馴服那些爲害嚴重的河流，使它們爲人民服務，使水能在灌溉、城市和工業用水、航運以及水力發電各方面作出有益的貢獻。

我們知道，我國現有的耕地面積只佔全國總面積十分之一，還有大片土地在荒廢着，亟待開發。今後的水利工作，不僅要努力擴大原有耕地的灌溉面積，而且還要使那些被開墾的荒地得到水的供應和利用，以減免各種水旱災害，保證農業的增產，適應不斷增長的國家對糧食和工業原料的需要。今年計劃擴大灌溉面積是一千四百萬畝，隨着耕地面積的不斷擴大和水利建設的發展，我國灌溉面積必然將相應擴大，從而逐步解決全國農田灌溉問題。

我們必須認識到水利建設是一個長期的、艱巨的工作。國家要根據工業發展的進程，按照需要和可能，依靠廣大人民的積極性，有重點地、逐步地進行治理和開發。我們可以想像：經過若干年後，我國水利事業將得到充分的治理和開發。那時候，洪水內澇災害將不再出現在我國的土地上，四通八達的水路交通將聯系着全國各個地區，大大小小的水電站將使城市和鄉村完全電氣化，社會主義的花朵將開遍在祖國的土地上。

一年來上海城市面貌的變化

·江楚·

【上海通訊】上海的市區和郊外，一年中起了不小的變化。如果你到滬東控江路、滬北水電路、滬南日暉港以及滬西交通路、曹楊路、天山路等九個工人住宅區的基地上去看看，你可以見到，在原來許許多多的住宅旁邊，又新建了大批的工人住宅。這批新建的住宅，都是三層或四層的樓房，約可供給一萬五千人居住。它們的建築形式新穎而美觀，在佈置上也改變了過去單調、呆板的行列式，採取了新的周邊式。將來，在按統一規劃的基地上，將陸續出現一個個整齊的街區。

給人印象最深的是中蘇友好大廈。這座矗立在城市中心的偉大建築的建成，標誌着中蘇兩國人民友誼的增進。通過它，人們不但能夠看到蘇聯在向共產主義過渡中的各項偉大建設的成就，而且可以想像到新上海的雄偉壯麗的遠景。在離這裏不遠的一個地方——人民廣場，新建了一條寬闊的花崗石大道。往後，在盛大的節日中，人們將在這條平坦寬廣的道路上跨起雄壯的步伐，檢閱自己的力量和工作成就。

被稱爲上海的門戶之一的北站，也在經歷改變它的面貌。橫在它前面的天目路已經被拓寬和綠化了。拓建後的天目路與原已拓寬了的寶山路、河南北路以及新建的西藏北路相連接，大大改善了進入市中心區的交通狀況。許多市內交通路線以北站做終點或通過這裏，另有許多通往郊區的公共交通路線是從這裏出發的。北站，現在已變成了市內交通的中心點之一。

一條大馬路 長十六公里

把上海東部和西部的工業區——楊樹浦區和普陀區，與上海對外交通運輸樞紐——北站聯接起來的路線，經過整理拓寬和翻建，基本上已完成了。這條路線東起五權路、軍工路，順着平涼路至大連路，再朝北順周家嘴路，過鴨綠江路橋，經海寧路、河南北路、天目路、新民路，與新闢的武寧路相銜接，再過長壽路橋，進入普陀工業區。全線如以平涼路起至曹家渡止計算，共長十六公里。有了這條通道，大大減輕了市中心區的交通負荷，改變了過去市中心區交通過分擁擠的情形，而且還節省了市內運輸費用的支出，減低了工業品成本與商品流轉費用。

繼長壽路橋的落成，在普陀區內開始新建了另一座橋樑——武寧路橋，這座橋樑將是蘇州河上現在所有橋樑中橋面最寬、建築形式最美麗的橋樑。這座橋樑建成以後，不僅可使普陀區蘇州河南北的聯系得到極大的改善，而且還使兩岸工人和廣大市民在交通上得到很大的便利。

污水處理廠 容量十萬立方公尺

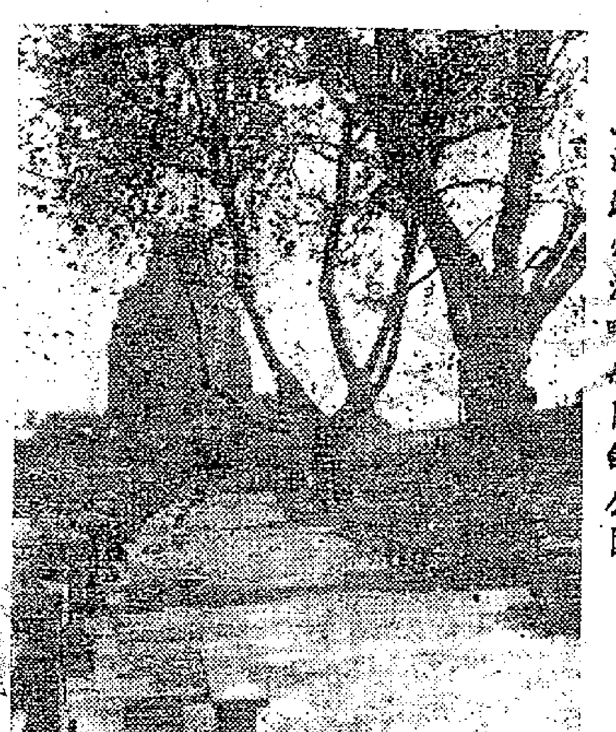
爲了從根本上改善市區南部的環境衛生，去年在肇嘉浜開始進行了填浜埋管工程。肇嘉浜是過去帝國主義和國民黨反動派罪惡統治的集中表現之一。在過去，肇嘉浜兩旁居民的垃圾糞水，以及便溺等，都傾倒在浜裏，年深日久，它就變成了一條臭泥浜，對環境衛生造成了很大的威脅。這次工程的內容，包括：從徐家匯起到打浦橋止埋設巨型合流污水管和築路，從打浦橋起沿日暉東路到黃浦江邊埋設污水管，並新建一座容量十萬立方公尺的污水處理廠等等，全部工程須至一九五七年完成後。當這一工程全部完成，市區南部將獲得較健全的下水道系統，爲將來市區南部的改建和發展準備必要的條件；同時，還將出現一條新的寬廣而美麗的林蔭大道。

去年一年中，還在滬西華陽路區進行了埋管、築路的工程，使該區比較集中的小型工廠的廢水得到正當的出路，因而改善了環境衛生；並且也使長寧路與武夷路之間有了一條新的通道，改善了江蘇路以西的南北交通狀況。與此同時，還開始了閘建有害工業區的工程，將目前雜處在市區內的各種易燃、爆炸、具有大量有毒害性氣體或大量污水的工業逐漸遷出，集中在該工業區內，以改進市區內的安全衛生。

綠化了外灘 新建五公園

一九五四年一年中，新建了西郊公園、曹楊新邨公園、勞動公園、河濱第二公園、昌路兒童公園等五所公園，綠化了城市的一個重要部分——外灘，並新增苗圃二千多畝，育苗二百七十多萬株，爲今後城市的綠化奠定了基礎。

在市內交通方面，增加公共汽車三十輛和無軌電車三十五輛，改建了公共汽車二十一路，增添無軌電車線路一條，新闢了西寧輪渡線、增加輪渡一艘。爲了減少交通事故，改善市內交通條件，將重要道路的瓶頸地段，如北京西路自成都路至大通路段、南京東路浙江路口等處，繼續進行了拓寬工程。



上海蘇州河畔新闢的公園

中藥壓片

西南製藥廠製成多種

【重慶通訊】國營西南製藥廠三年來試製中藥壓片取得了成就。

該廠成立了中藥試驗小組，專門研究生藥製劑。許多藥品先試作成各種合劑，再慢慢的轉向藥片生產。三年來，已試作和製成了許多種中藥藥片，其中家庭常用藥有傷風片、胃痛片、止咳片、健胃片等。這些藥品主要藥材來源，是我國出產的大黃、黃連、吳萸等。病人服用非常方便，依照藥品瓶籤上的用量即可服用。已試製成功的有川芎茶調片、臾連片、藿香正氣片、葛根芩連片等多種。

目前該廠正在試製五苓片、銀翹片等多種藥片，其中如西南土產的常山，是治瘧疾的特效藥，藥片的壓製已試製成功，現正研究改進，將大量生產。（楊宏深）

在廣西糖廠工地上

庚日晶

【南寧通訊】紅日東昇，廣西糖廠工地上十多個喇叭筒齊播着「東方紅」的興奮歌聲，這是每日上工前的廣播。職工們已經把它當作上班的預備鈴，接着，上班的鐘聲響了——「噹——噹」的一齊響起來了，在廣闊的工地上，就到處是大大小小的人群，工人們大踏步地走向自己的崗位，去進行創造性的勞動，他們都希望能早日把這座糖廠建成，投入生產，滿足廣大人民日益增長的生活需要，並爲國家社會主義工業化積累一定的資金。

進行機械化施工

從幾里以外的地方，便可看見兩台起重機高高地聳立在廠房的旁邊，人們就可想到廣西糖廠的基本建設工程不單是光靠人力，還有很多現代化和機械化施工的機器。起重機伸出二十多公尺長的臂膀，上下左右地轉動着，把笨重的鋼架和木材一根根吊上一樓、二樓、三樓。電動捲揚機飛快地轉動着，把火磚、灰漿不斷地輸送上高牆。壓縮機旋轉着，把風鑽一塊一塊地鑽上砲眼，以便爆炸把石層一批一批的搗碎。鋼筋彎曲機、電焊機接着鋼架，發出閃閃的五彩電光。鋼木鋸、鉋板機日夜開動着，嘩嘩的機器聲突破了夜的寂靜。

困難永遠嚇不倒有決心爲祖國建設的人們。建築工人戰勝了嚴冬的寒潮和刺骨的大北風，發揮了無比的生產積極性和創造性，熱烈地投入了增產節約勞動競賽。當工地上貼出紅紅綠綠的競賽標語口號時，倒爲難了砌磚四十多年的老技工楊毛發。各小組在討論推廣先進經驗，採用鋪灰器及雙手擠漿法時，他想着自己四十多年來都用慣一把老磚刀，還是用它更可靠。在競賽前，砌清水磚牆每組一天只砌得七、八百塊，距離定額二千塊相差很遠，競賽後，黃炳華先進小組首先採用鋪灰器和雙手擠漿法砌清水磚牆，創造了每天五千四百七十九塊的新紀錄，比原來提高了五倍多，超過定額一點五五倍。這些活生生的事實，使楊毛發對自己的老磚刀的信念開始動搖了。有一天，他決心暫時放下四十多年的老磚刀，試一試採用鋪灰器和雙手擠漿法砌清水磚牆，結果一天就砌了四千四百八十塊磚，比原來提高四倍多，超過定額一倍多，而且質量也好。這一嘗試，可興奮壞了楊毛發，他又驚又喜又難過地微笑說：「我過去不敢推廣先進經驗，就是留戀四十多年的一把老磚刀，因爲我吃飯、穿衣、做工都靠它，到底還是保守思想要不得。」這一事實不但教育了楊毛發自己，同時教育了不少工人，在整個工地上出現了找竅門、創造新紀錄、提高勞動生產率的熱潮，人人都決心在祖國工業建設中多出一把力。

川流不息的運輸大隊

李榮忠先進小組創造了每天砌七千五百塊磚的最高紀錄。四合土工人開展競賽後，改善了勞動組織，每組由二十二人減爲十八人，轉角二型及一型兩座房屋的四合土基礎工程相同，却由二百四十六工日（二型用）降爲二百三十一工日（一型用），節約了一百一十五工日。木工丁茂寧在改進工具時經過幾次試驗都失敗了，後來在工會大力支持下，終於創造三面鉋成功，工作效率比一般用的單面鉋提高了三倍。開展勞動競賽，超額完成了一九五四年的基本建設任務；工人們並有信心和決心爭取按期或提前完成一九五五年國家基本建設計劃。

川流不息的運輸大隊，打石工，挖泥工，這正是支援祖國工業建設的農民弟兄，平土方，挖基礎，打石，搬運磚、瓦、沙、碎石、木材、洋灰……等，他們感到能親身參加祖國工業建設是無限的榮幸。誰都希望在祖國建設中多加幾塊磚，多挑幾擔石，多鋤幾鋤土，作爲自己獻身工業建設的光榮紀念。牛車隊揚着鞭兒趕着牛，把一批一批的材料快速運到目的地，挑磚、瓦、沙、碎石的長列隊伍邁進走帶跑地三步當作兩步走，誰也不甘落後地要爭取多挑幾擔。葦竹鄉運輸隊領隊代表農民李瑞芳興奮地說：「我們都是互助組派來的，家中留着足夠的人力、牛力搞好全組冬耕、冬種和積肥工作，有計劃地抽一部分人來支援糖廠建設，糖廠建起好了，我們人人都沾福哩！到春耕時我們就要回去搞生產了，搞好農業生產，有更多糧食來支援工業建設，建出更多的工廠來，全國人民都過着好日子！」這是代表着廣大農民共同的心意和願望。

廣播室頻頻播喜報

廣播室不時播送着動人歌聲和喜報，有時播着「咱們工人有力量」、「全世界人民心一條」、「我們要和時間賽跑」，有時播報「某某先進小組的創造紀錄」、「某某愛護國家財產增產節約了多少」、「某一工段又超額完成了任務」等，也有播着令人愉快的京劇、桂劇、粵曲，工人說：廣播室是一副「精神劑」，鼓舞着工人們愉快地勞動和創造。

夕陽斜射在已建成要樓三層大樓粉黃色的牆壁上，玻璃窗反射出閃閃的紅光，照紅了工人們肥胖的笑臉。下班後，工人們在球場上，在工會等活動場所，盡情地娛樂着，或在廣闊的原野上愉快地散步談笑和歌唱着。職工消費合作社中擠滿了人群，工人們在選購着自己愛好的貨品，售貨員忙着在付貨、收錢！

日落西山，黑夜的工地上發出無數的電燈光，這一片原來荒野的土地上，建起了一幢幢美麗的樓房，這塊土地上的變遷，顯示着祖國工業化建設事業正在突飛猛進，顯示着人民的幸福不斷增長！

新奇的飛車

雜技藝人皮德福訪問記

陸加

【杭州通訊】闊別一年多的雜技藝人皮德福，在春節期間又和杭州觀衆見面了。一年的時間不算長，皮德福的變化却是大的：他已經加入了中國雜技團；而且還爲萬千觀衆創造了一個精采的節目——摩托車走壁。

「參加中國雜技團，」皮德福說，「這是我藝術生活中的大轉變。」我參加國家雜技團了。他早就想參加，四十年來在舊社會所受到的侮辱、迫害的痛苦經歷，使他深深地感到：只有在毛主席的領導下，藝人們才真正脫離苦海，得到了自由。

所以，他決心要把自己的藝術貢獻給祖國，獻給全體人民。

在舊社會裏，皮德福的飛車表演，主要是爲了要生活下去，那時，他受盡了國民黨統治集團和惡霸流氓的侮辱和剝削，處境很難；他甚至想改行，不幹了。他的飛車技術，在那種情況下面當然是很難提高的。解放以來，特別自去年十一月間參加中國雜技團後，他走上了新的道路。他說：「我這才是真正找到了光明的前途。我的飛車不再是糊口的玩意，而是受政府和人民所愛護的藝術了。」二十多年以來，他一貫是用自由車走壁的，最近，他化了半年時間的勤學苦練，學會了摩托車走壁。過去的自由車走壁主要是靠一「腳力」，現在摩托車走壁，車的重量增加了五、六倍；車行速度也快了一倍；他一方面得要熟悉摩托車的性能，掌握住平衡、離心力等物理原理；一方面還必須有熟練的操縱技術。因此，還不能說是皮德福的飛車技術的一個可喜的進步。在演出態度上，皮德福也有了轉變，更加嚴肅認真的對待表演，在表演形象上也盡量做到美觀，使觀衆獲得更大的愉快。

飛車是雜技藝術中最難練的節目之一。目前國內只有一、二人會表演，就是在國外也很少。幾十年來，皮德福還有一個宿願，就是要培養起年青一代。可是，這套技藝很驚險，在舊社會裏，是沒有條件讓他這樣做的。現在，皮德福的願望終於實現了，在中國雜技團的幫助下，年青一代的飛車人材將很快地成長起來。

皮德福化妝後，對着鏡子高興地說：「我好像年青了二十多歲。在大家庭裏，我有信心把飛車技術學好，提高。」這是真的，在中國雜技團的領導下，在先進的雜技藝術的啓發幫助下，一種新的飛車表演工具正在積極設計中。到那時，皮德福將和他的年青的助手，騎着自由車、摩托車，自由地飛翔在高空，爲祖國創造出更新奇、驚險的飛車雜技藝術。

「夫妻觀燈」「雁舞」動人

北京市大中學學生舉行音樂舞蹈會演

【北京通訊】在一月三十到三十一日舉行的北京市大、中學生音樂舞蹈會演大會上，學生們表現了優秀的藝術才能。會上共演出了九十多個富有民族風格和地方特色的民間歌舞等節目。回民學院學生王秉鈞演唱的民歌「草原上昇起不落的太陽」、中央民族學院附屬中學歌舞隊演唱的撒尼人的民歌「遠方的客人請你留下」等都獲得好評。北京醫學院學生吐爾遜、北京外國語學院學生司徒變表演的棉花舞和哈薩克勞動舞以鮮明的節奏和細膩的動作，表現了兄弟民族熱愛勞動、歌頌自己幸福生活的主題。中國人民大學和北京大學學生演出了優美、動人的「雁舞」和黃梅戲「夫妻觀燈」。（新華社）

新短波電療器 一架可抵兩架

福州醫院晏夷創製成功

【福州通訊】福建省立福州醫院「愛克司」光科技術員晏夷，創造在短波電療器上安裝「分路器」的方法，經過試驗，效果良好。本來一架電療器只能爲一個病人治療，而安裝了「分路器」就能夠在同時爲兩個病人治療。這個改進使許多患關節炎、胃潰瘍需要電療的病人得到很大便利，同時也相對減輕了病人醫療費的負擔。裝配完成後的電療器經過該院技師嚴格鑑定後，證明這一改進對原機器的壽命不會妨礙，有推廣的價值。

洪門掌故 武俠小說

張文祥刺馬

柳敬軒

第十四回 淡抹濃粧西湘子 腥風血雨下錢塘

馬新貽道：「這個不難，過幾日便撰段文字，請大和尚斧正。」

方丈忙道：「阿彌陀佛，不敢不敢，罪過罪過。」

說時，便請馬新貽起身往大雄寶殿參佛。拜畢，一衆便轉到殿後，又轉過一帶遊廊，這時因馬新貽入來，早給幾個兵士守在那裏，把遊人攔開，只得在遊廊裏走，直到經堂，不得下院子來，因之都站在遊廊裏看。

衆人眼看馬新貽在簇擁之下，入經堂拈香去了。只聽得鐘磬齊鳴，梵唄聲如潮而起，一陣緊似一陣，那些善男信女，也都合十念佛不止。果然是佛地莊嚴氣象。無移時，馬新貽等退出來，便到側面客院去了。

這條路線，乃是必經之路，施蘅成和張文祥早算得眞切，其時遊廊中的人還不能動，一應俗人衆，都擠住在那裏。

張文祥和施蘅成在客房中，已等了好半日。知客僧早與兩人說道：「客人，明日早晨，巡撫大人要來拈香，在寺裏走動，都請迴避了，却不好亂走。」

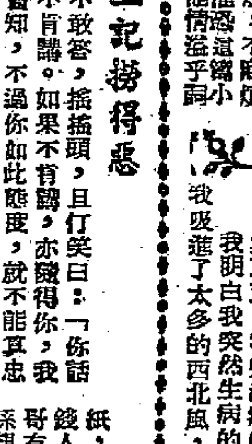
兩人都道：「省得，和尚休要煩心。」

施蘅成在山門口見馬新貽的道子到，便入來告張文祥，衆弟兄也都齊了。施蘅成向張文祥道：「馬新貽由經堂出來，有條窄巷，出得窄巷，才到客院，咱們看他客房，離甬道有十餘步遠，隔一道矮矮多青樹，咱們只伏在窗下看，見人出來之後，便推窗衝出去，跳過矮多青樹下手。得手之後，便向窄巷走回經堂，嚷將起來，一混便混入了遊廊人叢中，倘不好時，衆弟兄也好搶入來接應。」

這時客院中靜寂無聲，只有鳥雀啁啾，經堂裏的鐘磬梵唄之聲，也不甚傳來，忽然聽得一陣腳步聲，一陣咳嗽聲，方丈和尚在前面的甬道上引路，張文祥二人在窗縫中看得眞切，只見一羣補掛俱全的官兒，忽地打窄巷中湧了出來，前面是方丈和尚和兩個知客僧，這客院中的甬道甚短，估量他們也不能逗留，要一逕走過，這一霎時間，乃是最不易得的機會，施蘅成道：「成了，出去吧。」

張文祥在窗縫中，只張了一隻眼，也還沒看仔細面目，想來馬新貽必在其中，便道：「兄弟，你隨俺來。」

張文祥也不則聲，提刀在手，碰的一聲響，把窗推開，竄將出來。衆人先是一驚，回頭看時，知是一個漢子，提着明晃晃的鋼刀，知道來意不善，一時都驚呆了。（一五二）



三記撈得惡

劉萬不敢答，搖搖頭，且仃笑曰：「你話冇，抑或不肯講，如果不肯講，亦隨得你，我問張孫亦會知，不過你如此態度，就不能算忠實矣。如果你話冇，即係你更不忠實，我就不信任。」

劉萬至此無法，唯有介紹文，不過佢識伍姑娘，吞吞吐吐曰：「亦冇乜所謂介紹費，不過佢請我飲杯茶耳。」且仃曰：「有限耳，不成意思者。」且仃曰：「是否三尺水？」劉萬曰：「冇，冇。」且仃曰：「到底幾多，你據實告知，老實講，我話識過一筆數乃係通左天者，個個都有。你怕乜講？相反的，你講出來後，就可以保障你之利益與職位，提升亦快一些。」劉萬至是再想一想，曰：「有，二百五十元，不過此乃小意思。」

且仃一笑，叫伍姑娘記錄這一句。之後，又問劉萬幾時畀過佢？經過幾個人手交？劉萬已經講出數目，其他一切，不必再隱瞞，一一二二，全部講清。於是伍姑娘全部記錄好。且仃取來，看過，對劉萬曰：「此乃你之調查報告，我地根據這一張表，甄別一些工友，你當然不會開除，我可以保證，而且更會優先提升。」劉萬曰：「係咩？」且仃曰：「你簽個名在紙上如何？」劉萬奇曰：「何以要簽字？」伍姑娘此時已明白我之詭計，應曰：「我地照簽名歸入卷宗，將來查起來，有你自己簽名，就不致會搞錯，或者將來第二個人冒認手辭，亦可以用此爲證，不能改寫也。冇事者，你快簽字？」

劉萬仍有遲疑之色。且仃笑曰：「簽一張紙，即使拈出來畀人睇，亦冇犯法者也。你畀錢人地耳。有乜罪？」劉萬曰：「會不會對孫哥有乜不妥？」且仃笑曰：「你畀錢佢，不過係想做工耳，你想乜？而且，我都話過一齊數係我公開者，你不必顧慮其他。」

劉萬在此情形之下，只有簽個字在紙上。且仃曰：「有事矣。不過我希望你如果想保存這一份工，我同你交換保證。」劉萬問：「點樣保證？」且仃曰：「我保證你不開除，你保證不將此事暫時講畀張孫聽。」劉萬唯唯。

且仃叫左佢走，伍姑娘即曰：「噫，原來如此好食味者耶？」且仃一笑。伍姑娘曰：「你眞奸詐。」且仃曰：「你不可出聲，我地攞證據做工，嫌唔嫌嗎？」於是又叫人去找第二個新工人。如法泡製，問得清清楚楚之後，就叫佢簽字，有了劉萬這一張簽名紙後，更加易如反掌，即刻得左。之後，我再叫陳華，當然更易矣。但十分驚奇我之所爲，但我將劉萬佢地之簽名紙畀佢睇過，佢就冇辦法，馬上又簽了。前後不到十五分鐘，全部辦好。

此時，且仃聽見經理室內，仍有談話之聲，越聽越大聲，會計主任走進走出，有滿頭大汗之狀。張孫復入，見了且仃，尚未知有不妙，笑口且曰：「經理，你見過佢地未？」且仃睇曰：「我知，一下作眞好，你未見過面已。」劉萬已經唱出來矣。我畀佢地講之說話，你聽睇時錄着要搵出來畀張孫睇。（一五三）

戒煙傳奇

高嘉

根據高佬余的自我宣傳，他戒掉香煙已經一月於茲了。

「用什麼方法戒掉的呢？」我奇怪地問他。

「簡單得很，」高佬余神秘地笑笑：「第一，要有決心……」

「這是老話！」我敬他。

「第二，每當煙癮發作的時候，就……」

「怎樣呢？」我心急地追問。

「就這樣！」他做了一個深呼吸的姿態。

「還有？」

「沒有了。」

「真的？」

「真的這樣簡單？」

我決定依照高佬余的辦法，從明天起就實行戒煙。

第二天，果然，一整天我沒有吸過一枝煙，但却時時刻刻做着深呼吸，不管是在寫字間、路上、輪渡上，或是家裏。

第三天，我突然病倒了。

我明白我突然生病的原因，在華氏四十度的嚴寒的氣候下，我吸進了太多的西北風，我，我傷風了。

妙人列傳：窮教師

筆工

「我們很想在這篇小說中，提出一個問題：作爲一個文人，在現社會裏，假如像顏子一般，居陋巷，一簞食，一瓢飲，那末，是不是仍可以人不堪其憂，而他不改其樂呢？這就得用事實來求一個答案。我們希望作者親身到陋巷去，跟窮苦的文人在一起，體驗一下他們的一簞食一瓢飲生活，多搜集一點這一類素材，充實內容，使這部小說，寫成有血有肉有淚的。假如寫得成功，可能出單行本及改編電影。你知道嗎？杜先生，現在電影正鬧着劇本荒，啊！我可以負責。」杜關妮很高興的說：「而且由我寫出來，一點不麻煩。」

杜關妮忘形地說出不麻煩，是因他自己也就是一個窮苦的文人。可是，從他身上那套「新裝備」看，他所表示的態度，易秋生不了解他這句「不麻煩」的涵義的，却說：

「別個不麻煩，先生，你是麻煩的，你未居過陋巷，如果你有興趣寫這部小說的話，你得用更大的興趣，依照我們預定的計劃去做。」

「可以可以，請問你們的計劃？」

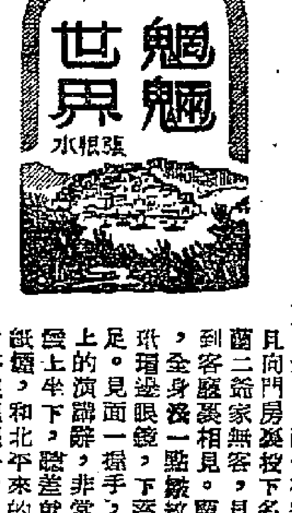
「爲了我們不想這篇小說的主角生活環境出現在這裏，而且知道某地文人生活，比這裏更困苦，他們的作品，每千字只賣五角錢，稿費又常常欠發，有時作者向刊物的老闆索稿酬，要闖上登門的。計劃就是，要你到某地去，以求得深入了解，更要和他們生活在一起，這不是很麻煩很麻煩的事麼？」

「不麻煩，不麻煩，」杜關妮推想這個小說寫不成，他情溢乎詞的說：「我自信可以寫得很出色。」

「不，」易秋生搖頭笑說：「杜先生，你未曾考慮清楚吧。像你現在這般裝扮，人家見了你，知你是個大老細，文人都有傲骨的，他就不願意和你這個大老細接近，那末，你有什麼辦法可以調查他們的生活狀況呢？所以麻煩在這裏，你一定要裝扮，要做偵探一般，要依個化裝，扮成一個潦倒的窮新聞記者。到了那裏時，你不能到佛笑樓那裏去吃乳鴿，不能到國際新街去飲花酒，不能到中央去跳舞；你要跟他們一起，和他們一樣的衣食住，這不是自找苦吃嗎？麻煩不麻煩？」

杜關妮心裏暗笑，甚麼燒乳鴿，甚麼花酒，甚麼白汁蠔片，他通通未嘗試過呢。但他不願意易秋生看出他的底蘊，他點頭微笑道：「我曉得，爲工作而工作，我一定會裝得很像的。」

「對了，」易秋生說：「這一本小說，我們本來已經交給過許多人，負責去做。初時，我們以爲把他交給一般窮作家，寫出來一定很好。結果，都使我們失望。那是他們太窮了，要求我們先發若干稿費給他，於是我們酌量給他若干稿費，怎知他們拿了錢，先來沒有問題的，再沒有聲，花用去了，又不好意思再出發……（四）



「我還錢，並不是捨體，是作生意，先生要明白這一層。」西門德一想，他若果要出一批貨的話，約莫有三五十萬元的收入，拿出五十分之一二來作交際費，實在也就不算多。因道：「好，我和你跑一趟，既然不成功，也並不蝕本。」

柴自明會了茶東。西門德咬住了牙齒，將手杖點着石坡子，一步一步的向上爬着。他心裏也曾想着，柴自明看到自己這樣吃力，也許會替自己雇一乘轎子，却不想他依然搭了長衣服在手臂上，就向坡下走去了。西門德想道：「這市儈，他肯出一萬元作生意上的交際費，我這個跑路的人，他倒連轎錢也不肯出一文。」轉念又想：天天到陸先生那裏去聽候消息，始終沒有個着落，倒不如去另找一條路出來。柴自明說的這節報酬，不大不小，有手段，硬把這一萬元拿過來，顧也足夠兩三個月用途。不用說，太太也就要什麼有什麼，不會因所求不遂，就找了女朋友來麻煩。好在所要見的這個人，在會場上也試着談談，能碰點機會，也未可知。心裏只管打主意，不覺將坡子爬完，到了馬路上，自己也沒有了勇氣還可以走路，只得向街邊停的人力車試探一下車價。那車夫兩手把車把抱在懷裏，高高的舉起，有一步沒一步走着，想是累了，彼人連叫了幾聲，車夫才回轉頭來，問聲那裏？西門德告訴了他的地方，他拉了車子走着，隨便答道：三塊錢。西門德聽了，眞是無話可說。他自是値不得還價，也無從還起，慢慢走了一截路，經過一個停人力車的場，向停着的車子問價錢時，至少的也要三塊半，他於是下了最大的決心，還是走向目的地去。好在手上拿的這枝手杖，還可以幫自己一點忙，於是走一步，將手杖在地面上點一下，慢慢兒的在馬路上踱着走。半小時的工夫，他終於走到了目的地。

這是新住宅區的一家洋式樓房，主人是藺二爺。自己也不知道主人肯不肯見，向門房遞投下名片，算是機會不錯，藺二爺家無客，見了名片，立刻把他引到客廳裏相見。藺二爺穿着灰嗶嘰袍子，全身沒一點皺紋，長圓的臉上，架了玳瑁邊眼鏡，下巴一撮小鬍鬚，神氣十足。見面一握手，便笑道：「前天會場上的演說辭，非常之好。」賓主分在沙發上坐下，聽差就敬着香港來的三五牌紙煙，和北平來的好香片茶。西門德向着客廳周圍一看，什麼陳設不必計較，就是腳下踏着的這寸來厚地毯，也就是在那時首都的上等享受。當敢答道，心裏立刻有了很大的興奮，談了幾句時局，又商談了下星期開一次評議座談會，藺孫如笑道：「博士，我這裏沒有官場架子，希望你常來談談，我有一個公司組織的規章，正在謄寫中，明後天請你來看看。」西門德笑道：「好的，我另外有件事想和藺先生談談。這些時候，棉紗漲得可觀。」（三二）

棋國爭雄錄　楊官璘

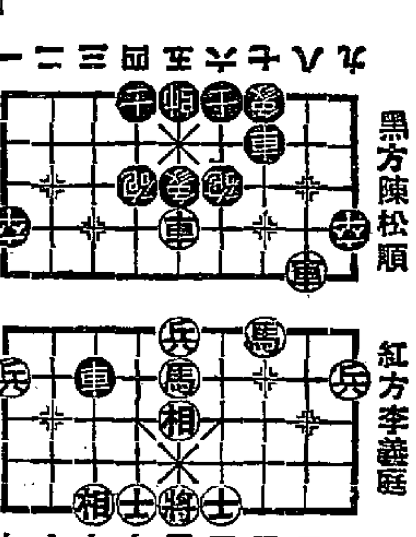
李義庭（先勝）陳松順

（一九五五年一月奕於廣州）

砲二平五　馬八進七　馬二進三　車九平八
車一平二　馬二進三　兵七進一　卒七進一
馬八進七㊀　象三進五　砲八進二㊁　卒三進一
兵七進一　象五進三　兵五進一　象三退五
兵三進一　卒七進一　砲八平三　馬三進二
車二進六　車一平三　馬七進五　馬七進六
車二退一㊂　馬六進四　砲三平六　馬二進四
車九平八　砲二平四　車八進四　馬四進五
相三進五　車八進一　車八進二　車八平七
馬五進三　車三進六下　馬三進五　砲八平六
車八平五　（如圖）

註：㊀若改為砲二進四打兵，馬七進六，砲二平七去兵，砲八進四，砲八進四封車，陳方棄空頭，雙方各有所忌。㊁官璘為砲八進二巡河，即李方馬七進六，砲二退一，車二進四，卒三進一，兵七進一去卒，砲八平三去兵，車二進五去車，馬七退八亦去車，馬六進五去卒，馬三進五去馬，砲五進四叫將，砲二平五兌砲，雙方易成和局。㊂失先，黑改為馬六進五去馬，則李方馬三進五亦去馬，車三進六，馬五進七，馬二進四，李方略佔先。

黑方陳松順



紅方李義庭

（蘭友按）李義庭和羅天揚對陳松順楊官璘的六局賽，因為雙方的棋藝都達到一級的水準，所以開賽時，觀眾極為擁擠。事前的預測，還是看好陳松順和楊官璘。因為陳、楊兩人在廣東的大場棋賽中露面得多，享名較羅李兩人為大。看棋的同好都在場內紛紛議論得失，有時看到精采着法，全場哄動。有時就全場靜寂無聲，觀眾都在思索着法。這種情形，相當緊張，那是只在大棋賽前才有的。

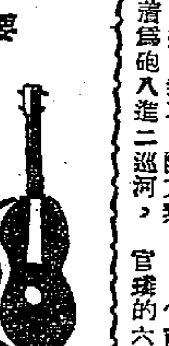
開賽後，不料出乎一般棋友意料之外。那老招牌的羅天揚果然抵擋不了陳、楊兩人的殺法，連戰連敗，不是對手。但羅的徒弟李義庭，雖然眇了一目，可是棋法厲害異常，把座鎮華南佔第二把交椅的陳松順，殺敗了兩局。雖然還有三局棋未下，但李已經搶了兩局佔先，看來陳松順不易挽回失敗的形勢。

上局是陳松順輸給李義庭的一局。在中變，陳松順大意被李義庭跳了雙馬過來，自己的局勢危殆，李方只要把將軍坐出來助攻，就有一步連滑帶打的殺着，當堂要陳松順收兵。但是李義庭漏殺，給陳松順殺象叫將，平反了敗局，反而攻至李義庭回車退守，形勢轉對陳松順有利。陳的雙車雙砲極度活躍，不過陳松順又漏殺，給李義庭的雙馬車兵圍攻，一時措手不及，被李進兵花心，做成死局，輸了這局。

嫁給一個天才

龍天雨

一個有成就的天才是終日都要辛勤勞動的，嫁給天才的女人也要辛勤勞動，著名提琴家曼奴興的太太的生活提供了一個例子。



一個女人嫁給了天才的藝術家之後，她過的生活究竟是怎樣的呢？這實在是一個有趣的問題。這裏告訴你關於名提琴家曼奴興與太太的生活，從中也可以窺見曼奴興的生活點滴。

曼奴興太太最近和一位記者聊天，她一開頭就說：

「一個天才是終日都要辛勤勞動的，嫁給天才的女人也要終日勞動。拿我自己來說吧，我是兩個孩子的母親，又是曼奴興的生活伴侶，旅行演奏的經理人，同時也是他的私人秘書。我的女僕，處理行裝及照拂生活的。我每天至少要忙碌十五小時，單是覆信，每天至少要寫五十封。最近的聖誕節，我要簽寫一千多張的聖誕咭呢！

「曼奴興常常要出去旅行演奏，在各個城市的逗留期間，最短的是兩天，通常是十來天。光是管理那一大堆行李，就夠我忙得喘不過氣來。我們的兩個小孩也跟着我們到處旅行，他們和曼奴興都習慣於喝羊奶，所以我們的旅伴又多了一隻肥大的山羊。」

「當我們在倫敦時，倫敦正好在舉行俄國著名巴蕾舞經理蒂亞吉列夫的展覽會，曼奴興請我把每天參觀展覽會所有重要人物的談話都記錄下來，在三個星期中，我每天下午一時到五時都得不停地執筆當速記員。那期間，我連一分鐘也不能自由。人們都說我愛打扮，老實說，我連塗指甲油的時間也抽不出來。我也不可能穿講究的服裝，因為那是很花費時間的。」

那位記者問她，是不是她目前正在照護兩個天才——曼奴興與他的長子？她聽了之後，哈哈大笑說：「只有兩個天才？那倒舒服了。告訴你，我們的兩個孩子：六歲的吉拉爾特及三歲的澤蘭米都學了提琴了，所以我一共要照護三個天才呢！澤蘭米學提琴的熱誠較高，天天拿起他父親的名貴的史特拉地瓦利亞斯提琴練習，我們怕弄壞了，現在已給他買了四分之一型的一隻小提琴。他的手指雖然還不夠有力，然而姿勢是非常正確的。

「我們每天八時起床，晚上十二時就寢。我們很少外出參加宴會。曼奴興有時早晨六時就要起床，練習印度佛教的打坐默想的功課。他覺得這種打坐是保持精力充沛的好辦法。他每天至少要練琴四、五小時。」

接着她簡單的談了她認識曼奴興的經過。她說，她的母親是鋼琴家，常和曼奴興一起合奏，於是她和曼奴興就要好起來。她又說，曼奴興對於陌生人寫來的每封信都要覆的，要相片的也都一一簽送。他相信世界上會出現許多曼奴興，所以他慷慨解囊，資助許多窮苦學琴學生的學費。最後，她又說了一件他們夫婦間的趣事。她說，「曼奴興得過許多獎章，每次他出席重要宴會，我總要把他所得到的獎章統統給別在大禮服上，掛得他胸前滿滿的一堆獎章，像是小孩的涎巾，他害羞不敢穿那禮服，我一吻了他，他就乖乖的穿上了。」

預告：「梁祝」畫冊明起刊載

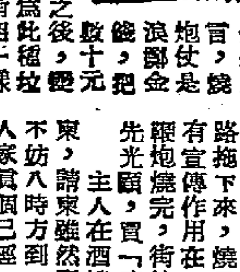
「梁山伯與祝英台」影片上映以來，得到廣大觀眾熱烈歡迎。本刊明天起逐日刊載該片中之精采鏡頭，讀者可按日剪貼成冊，永留紀念。——編者

看圖猜電影

圖中所表示的是不久前在此地映過的一部西片，請你猜猜片名是什麼，那個持劍的人和飛在空中的頭是誰。答案明天發表。（昨天的圖是「綠林天下」，那個人是菲德烈馬殊，所以把他畫生了虎爪大撈鈔票，是表示美國資本家不顧一切撈錢的態度。）

電影舊拷貝翻修成新片

莫斯科電影及攝影學院的工作人員配製了一種特殊的溶液，用來修補放映數百次以後受到磨損的影片拷貝。只要把拷貝上的磨損部分放在這種溶液裏浸過，就可以複製出和原來一模一樣的片子。這種溶液有助於把各種有歷史價值的鏡頭保存下來。



議題：炮仗值唔值得燒？

燒炮仗好過賣告白

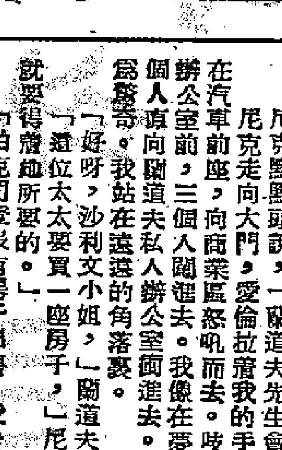
榕樹頭議員

誠如長舌夫先生所言，燒炮仗是浪擲金錢，把數十元變一串大鞭炮，劈啪連聲之後，變為滿地垃圾。但我以為此種垃圾，有如印傳單，貼街招一樣，看完的傳單與貼過的街招，也一樣成為垃圾的。

當諸君安在家中，忽聽炮連聲，不知來自何方，必會觸然而起，問曰：「邊家邊度有喜慶？」你發出此疑問後，不免出門一看，看見街口一人家，滿地炮仗衣。「哦，原來兩耳婆嫁女。」然則兩耳婆燒此一串炮仗，並非浪擲金錢，她已收了宣傳作用，使街坊知道她嫁女，而她的女兒，是正正經經的出嫁，並非偷偷摸摸的做黑市太太。明乎此，一間飯館開張，何以燒一串大鞭炮，由四樓一路拖下來，燒足十五分鐘，亦有宣傳作用在。藥材舖開張，鞭炮燒完，街坊便一窩蜂殺爭先光顧，買「清補涼」。

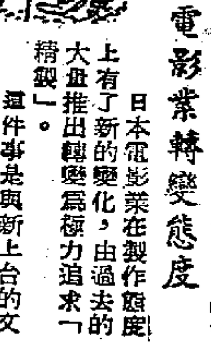
主人在酒樓宴客，雖有請柬，請柬雖然寫明七時入席，不妨八時方到。人家以為已經「埋席」或「散席」。只要你留心一下酒樓門外那一串鞭炮燒了否？如果正燒而未完，可知準備「埋席」而尚未「埋席」，大踏步登樓可也。俗例凡埋席之前，先燒炮仗。

燒炮仗有此作用在，等於賣告白，貼街招，派傳單。不如長舌夫所言「浪費金錢」。至於因炮仗而引起火災，其過在不小心。猶之乎，煮飯亦常引起火災，長舌夫斷不會反對煮飯也。



影片重質不重量　但求精采何必長

日本電影業轉變態度



日本電影業在製作態度上有了新的變化，由過去的大量推出轉變為極力追求「精製」。

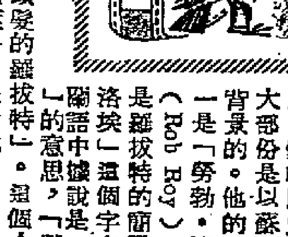
這件事是與新上台的文部大臣鶴見佑輔有關的。

原來，由於競爭的激烈，過去以放映兩部影片來吸引招徠觀眾的日本電影院又採取了「老尺加一」的辦法，改為三片制。觀眾只要花一場票價就可以看三部片子。

鶴見佑輔上台後，對這些事提出了批評，有許多人也指出，全世界電影業從未有連映四小時半的情形，這種實無異虐待觀眾。因為，場內空氣一定極壞，觀眾的視覺也一定疲累不堪，以致健康受到影響。

日本電影業鑒於政府有意限制放映時間，所以最近採取了「大作主義」，盡量把場面擴大，把時間拖長。計劃中的新產品今後都將長達兩小時半（普通是九十分鐘），連上預頭等，還是要放映三小時之久。

所謂「精製」，其實還逃不出用偏門左道的辦法來招徠觀眾，真正為觀眾所喜愛的影片，必是內容有號召力，並不是越長越好。（陸）



「投降主義」的宣傳

——談「錦繡山河」

史各脫是蘇格蘭人，他的歷史小說極大部份是以蘇格蘭為背景的。他的名作之一是「勞勃．洛埃」（Rob Roy）。勞勃是羅拔特的暱稱，「洛埃」這個字在蘇格蘭語中據說是「紅色」的意思，「勞勃．洛埃」就是「紅頭髮的羅拔特」。麥格萊哥，是十七十八世紀之間蘇格蘭的一位草莽英雄，有人稱他為「蘇格蘭的羅賓漢」。他領導人民反抗英格蘭人的統治，神出鬼沒，使英格蘭人大為頭痛。

在史各脫那部小說裏，主角是一個名叫佛蘭西斯．奧斯巴迪史東的人，他遭遇到許許多多困難，由於他愛人迪亞娜．佛儂的求救，勞勃洛埃拔刀相助，使他們有情人終成眷屬。在這部小說裏，勞勃洛埃很有點像我國唐人傳奇中虯髯客、崑崙奴一流人物。

這部「錦繡山河」原名也是Rob Roy，我當然以為是根據史各脫的小說改編的，但看了之後很是不快。這是迪士尼公司的出品，除了主角也是勞勃洛埃之外，和史各脫的小說全不相干，雖然片頭沒有註明根據史各脫的小說改編。這正如我們去看一部電影「林沖」，心中當然想到「水滸傳」中的故事，然而發現主角倒的確名叫林冲，他做的事卻和水滸故事完全不同，甚至相反。

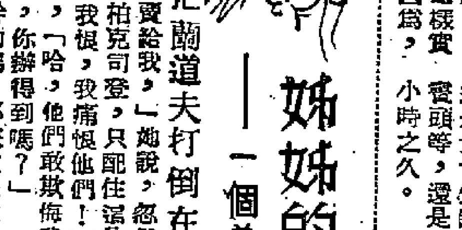
本片的主題是宣傳「投降主義」。勞勃洛埃領導蘇格蘭人反抗當時英格蘭人的入侵和強力統治，結果打了敗仗，英格蘭人的壓迫變本加厲的進行。勞勃洛埃繼續反抗，人民也跟着他走，但有三個人反對他。一個是他媽媽，她的理論是：「戰火燃點很易，撲滅卻很困難。」她臨死時叫兒子和英格蘭人和平相處。另一個反對他的是他心愛的妻子。她責以「大義」，她說，「你們這些人都很勇敢，等到英格蘭大軍一到，你們都願意戰死。我們留下來的就只有婦女和孩子。」「我寧可不要這種勇敢。從前我尊敬你，現在我不尊敬你了。」第三個反對他的是救過他性命的一位蘇格蘭公爵，他為了「和平」，幫助英格蘭人來殺自己族人。

電影認為這三個人的主張都是對的，像亞皆公爵這種民族叛徒，影片把他表現為一個識大體的英雄。結果勞勃洛埃屈膝投降，皆大歡喜而結束。影片的內容假用「和平」的名義而不許人民反抗。和當前的局勢結合起來，這正和美國當局的言論若合符節。艾森豪威爾說要「和平」，所以不許中國人民解放台灣。影片叫人不問是非，叫人忍受侵凌，在虛偽的「和平」的口號下停火投降，這正和紐西蘭、英國這些國家在聯合國中所發表的意見相一致。

姚嘉衣

姊姊的秘密

——一個美國女人的生活



把蘭道夫打倒在地

「他們不肯賣給我，」她說，忽然眼眶充滿了憤怒的淚水。「他們認為我不配住柏克司登，只配住這貧民窟。呵，你不知道我在這小鎮所受的委屈，我恨，我痛恨他們！」

他擁緊她說，「哈，他們敢欺侮我的寶貝，看我來收拾他們。」

「呵，尼克，你辦得到嗎？」

「我不是常幹的嗎？那傢伙是誰？」

「他叫蘭道夫，地產商人，只要他肯出力，我們是可以買到房子的。」

尼克點點頭說，「蘭道夫先生會出力的，來，我們找他去。」

尼克走向大門，愛倫拉着我的手，我早已知道有事了，三個人坐在汽車前座，向商業區飛馳而去。吱的一聲，尼克將汽車停在蘭道夫辦公室前，三個人闖進去。我像在夢中——一個惡夢，沒法清醒。三個人直向蘭道夫私人辦公室衝進去。他看見愛倫同尼克站在面前，頗為驚奇。我站在遠遠的角落裏。

「好呀，沙利文小姐，」蘭道夫說。

「這位太太要買一座房子，」尼克說，「我在這裏等着，她今天就要得着她所要的。」

「柏克司登沒有房子出售，我告訴了沙利文小姐，如果要旁的地方，我們可能——」

「她只要柏克司登的，」尼克打斷他的話說，「任何人的房子都有個價錢，我準備了。柏克司登的房子要多少錢？」

蘭道夫搖頭。「那裏沒有人出售。」

「你看——你看！」愛倫嚷着，「他不願我是他們的鄰居，認為我不配。」

尼克突然將頭轉向房門，愛倫跑去關了門。「我們痛快點來解決這事吧，好不好？」尼克問着，「我沒有你們這裏的氣味，我的習慣是說到做到，來，我們把這椿買賣做妥吧。」

蘭道夫先生有點驚恨，額上沁出了小汗珠，他說話的聲音仍很鎮定，「愛倫，你要用這種手段嗎？帶着打手，恫嚇善良的人民，追着他給與你所要的，你是這樣想的嗎？」

「我要在柏克司登路買座房子，你或者別人，不會以為沙利文家不配吧，」愛倫大聲的威脅着說。

「沒有人批評你的母親同妹妹，愛倫，只有你，被人憎惡，甚至畏懼。你的生活糜爛，我們聽說你在芝加哥接受交際類，沒料到你回來，真是辱沒你的母親和妹妹。不，愛倫，我們不接受你住柏克司登以及本鎮的好意。為着你的家着想，最好你離開這裏讓他們安居。現在，你走吧。」

尼克吐痰咒罵，繞過桌子，對着蘭道夫面上飽以老拳，房裏有驚呼聲，我感到我的手指伸進喉管，這是我的聲音。蘭道夫先生倒在地上，臉伏着，用手摸他的臉。

「你就是殺了我，」他喘氣說，「我仍然辦不到。」

尼克跨過蘭道夫，以驚奇的眼光望着愛倫。「這傢伙寧可被殺死，也不願售屋給你。他瘋了，我們走吧。」（十四）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午7時39分	上午8時40分	上午6時58分	上午7時57分
8時32分	9時35分	7時48分	8時48分
10時	11時2分	8時16分	9時14分
中午11時20分	中午12時21分	10時7分	11時8分
下午12時18分	下午1時19分	11時57分	中午12時59分
2時11分	3時12分	下午1時52分	下午2時52分
4時12分	5時16分	3時15分	（快車）4時2分
5時5分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時5分	5時22分
8時8分	9時10分	5時48分	6時45分
		7時50分	8時51分

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46 ·54	英德	21 6·11
22·44 23·01	韶關	23 4·01
8·32 45	郴縣	30 23·15
7·14 33	衡陽	54 19·37
22·08 20	鷹潭	5·02 4·50
5·47 6·02	金華	27 21·12
10·12 81	杭州	17·02 16·47
14·30	上海	18·04

註：本月內逢雙日由廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·38	武北	4·40	19·50	
	21·2 41	16·50 17·05	岳陽	27 23·1	54 12·39	
	2·04 19	20·29 42	長沙	2 19·14	24 8·11	
	3·59 4·15	21·57 22·12	株州	58 17·43	28 6·13	
	8·06 22	1·10 27	衡陽	47 14·29	23 2·06	
	12·40 52	4·49 5·03	郴縣	11·00 10·46	43 21·29	
6·45	18·16 33	9·5 10·10	韶關	6·13 5·53	16·00 15·40	2·45
14·15	1·40	16·35	廣州	23·55	8·30	19·15

廣深線

抵達深圳 首車	抵達深圳 次車	站名	開往廣州 首車	開往廣州 次車
7·40	15·50	廣州	11·40	18·52
9·38 9·56	17·56 18·08	石龍	10·41 10·22	16·54 16·42
10·51 10·56	19·10 19·15	樟木頭	8·11 8·06	15·42 15·37
12·17	20·35	深圳	6·44	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	入塢修理停航		元安	24737

德星輪逢週日及公眾假期澳開下午五時　佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
古洲航	Old Colony Mariner	舊金山	5日	美輪
堅拿	Kina	歐洲星洲	5日	寶隆
有田丸	Arita Maru	日本	5日	天祥
秋田丸	Akita Maru	日本	5日	天祥
彰德	Changte	澳洲坭城	5日	太古
派剌士	Pyrhus	日本	5日	太古
大科加	Trafalgar	日本	5日	多利順
合生	Hop Sang	山打根	5日	渣甸
四川	Szechuen	基隆	5日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
快富	Frankfurt	星洲歐洲	5日	捷成
當娜羅德	Dona Nati	日本美國	5日	太古
有馬山丸	Arimasan Maru	日本美國	5日	美邦
燕華賓	Inverbank	東南非	5日	銀行
利百路	Liberal	釜山	5日	華商
愛美莉馬士基	Emile Maersk	印度尼西亞孟加錫	5日	捷成
波荷	Borgholt	日本美國	5日	美邦
北海	Pak Hai	星洲庇能	5日	太古

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
光和丸	Wako Maru	日本	6日	東方
白春蘭總統	President Buchanan	美國日本	6日	總統
菲律賓之熊	Philippine Bear	舊金山	6日	美輪
有馬山丸	Arimasan Maru	歐洲星洲	6日	美邦
興中	Hsing Chung	釜山日本	6日	德和
協立丸	Kyoritsu Maru	日本	6日	美邦
亞馬遜丸	Amazon Maru	日本	6日	東方
力斯美	Luxmi	非洲星洲	6日	銀行
亞蘭士吉	Arendskerk	歐洲星洲	6日	渣華

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
四川	Szechuen	基隆	6日	太古
古洲航	Old Colony Mariner	宿務坭城	6日	美輪
大科加	Trafalgar	坭城歐洲	6日	多利順
海后	Hoi Houw	星洲泰國	6日	捷成
雲南	Yunnan	婆羅乃	6日	太古
白春蘭總統	President Buchanan	坭城琿埠	6日	總統
希華	Hervar	北婆羅洲	6日	多利順
美安	Mui Ann	泰國	7日	振盛行

金陵　國民　金華　新舞台　明聖　龍城
昨天狂滿　今天六院仍映
大公又言語出品　一公司人成
蔣偉光　編導精心傑作
鄧碧雲　最稱心作品
兒女私情
大成新星　白露明　有更成功的演出
江一帆　胡楓　演兄弟異母　成就超水準
林坤山　劉月桂　李妹　林雁　高超　合演

環球　中央　多利　域好　光明　世界　金星　今天第四天聯映
王牌笑片　喜劇冠軍　新春好戲　唯我獨尊
鄉村姑娘
嶺南公司　創業鉅獻　昌興公司　榮譽發行
輕鬆諧趣　熱艷歌唱　大喜劇
編劇　馮鳳歌　導演　莫康時　製片　黃岱
芳艷芬　張瑛　林家儀　伊秋水　林妹妹　高魯泉　楊帆　梁素梅　聯合主演
擇女婿　滿天神佛

九龍城　國際
第二天四場映　長城出品　描寫華人生活痛苦感人動劇
製片　袁仰安　導演　程步高
深閨夢裏人
陳娟娟　江樺　龔秋霞　夏夢　胡小峯　劉戀　李次玉　曹炎
五場映　明天　兒孫福　雪姑七友

皇后　平安
今天仍映　哥倫比亞新綜藝體電影
皇后明天加開早場十一時半
草莽龍蛇
THE VIOLENT MEN
格連福特　巴巴拉史丹域
龍蛇混雜　血戰不休
平安明天早場廉價　艷福齊天

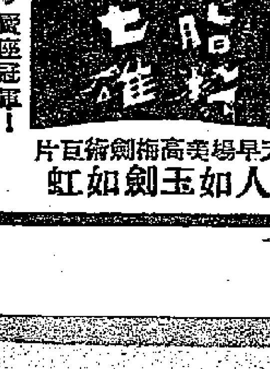
國泰　仙樂　早場映　即日十二時半映「北冰洋奇觀」「唐伯虎點秋香」

國泰　仙樂（九龍青山道）
港九兩地，連映兩百多場。觀眾人數，已達二十五萬。映期破紀錄！賣座創奇蹟！
梁山伯與祝英台
第五十三天繼續映　即日起加入聯映
主演　袁雪芬　范瑞娟
鮮艷彩色　片上字幕　預售門票　贈券停用

即日續映　紐約　大世界
倫敦影片公司出品　私家軍偉大緊張戰爭巨片　瑰麗特藝七彩
火網紅顏
•片上中文字幕•
MALAGA
塞蓮奧哈拉　麥當奴加利　雙星主演

普慶　票房：五七二七六
真善美劇團
今天日場　野花香
今晚仍演甲申史劇　昭君出塞
夜吊白芙蓉

京華　樂聲　今天續映　觀眾一致讚美
美高梅華麗歌舞巨製
珍寶維露　侯活基路　主演
片上中文字幕　廿一年來，賣座冠軍！



明天早場　美高梅劍術巨片
美人如玉劍如虹

都城　連日滿座今續映
叛艦　梟雄
今天早場　呷醋錯　新馬仔　張瑛

樂宮　明早十一點正　環球七彩卡通　一元半

娛樂宮　即日獻映　環球國際
飛車奪美人
"Johnny Dark"
東尼寇蒂斯　特藝七彩　鏡頭驚險
新型跑車　長途決賽　三角戀愛　情場戰場

娛樂　明天早場十一時半映　蕩寇誌　泰倫鮑華　華利方達　收廉價座

樂聲　昨日滿今續映
名花傾國兩相歡
THEODORA, SLAVE EMPRESS
明天加映十二點早場

東方　華納空前偉大戰爭巨片　特藝七彩
劍俠唐璜
今早十一點半唱歌劇　程大嫂　芳艷芬　張瑛　黃千歲